

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakrtz nad Cerknim, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

CEAD - Ul. Rectori 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTNINA PLACANA V GOTOVINI SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%

- diesel goriva
- plinsko olje za ogrevanje
- motorna olja
- les in premog za kurjavo
- peči in štedilniki na drva



Pooblaščen prodajalec za tržaško pokrajino

Tema vlada v Kabulu

SERGIJ PREMUR

Fanatizem talibanov je legel na Kabul, kjer je zavladal strog islamski režim, da ga celo iranski mulahi ocenjujejo kot pretiranega. Najbolj srhljivo dejanje novih gospodarjev Afganistana je javna usmrnitev nekdanjega predsednika Nadžibulah: zatekel se je sicer v center Združenih narodov, kjer pa mu niso zagotovili varnosti in so ga sredi razjarjene množice odvlekli do telefonskega droga, ga obesili, truplo pa pustili na ogled in v opomin. Kot je dejal drugi človek talibanske milice mulah Mohamad Rabani, si je Nadžibulah kot bivši komunist, ki je v Afganistan poklical sovjetsko vojsko, zaslužil smrt in ista usoda bo doletela vsakega nasprotnika islama. Novi režim je takoj prepovedal ženskam vsako dejavnost v javnosti, kjer morajo nositi čador ali si vsaj prekriti obraz; prešuštnike bodo kamenjali, kakor tudi narkomane in med mamila so pristeli tudi alkohol.

Afganistan je utonil v srednjevesko noč, se bolj pa zaskrblja, da bi revolucija islamskih skrajnežev ne pljusnila čez mejo, v sosednji Tadžikistan, Turkmenistan in celo v Pakistan. Ravno slednja država je skupaj s Cio najbolj podprla talibansko revolucijo, ki se je začela kot boj proti prosovjetskemu komunističnemu režimu, in se je sprevrgla v eno najbolj odurnih in srhljivih diktatur na svetu, kjer ne manjka ideoloških in verskih integralistov in skrajnežev, ki so pripravljene v imenu svoje edine zveličavne resnice na vsakršno nasilje. Primerov ne manjka, nasprotno, vse več jih je: od Sri Lanke, kjer se večinski in manjšinski narod pobijata, namesto da bi se spoprijemala z revščino, do bližnjega Vzhoda, kjer se okrog svetih krajev krvavo spopadajo izraelski in palestinski narod.

Kaze, kakor da postajajo pojmi sožitja, strpnosti, pravzaprav same demokracije vedno bolj stvar preteklosti, z izjemo male, bogate in privilegirane oaze, v kateri živimo. Pa ne bomo preveč prepričani, da nas ne morejo prizadeti nestrpnost in njene tragične posledice: pomislimo na dogajanje v Bosni in na neupoštevane nacela solidarnosti, na katerem na primer slonijo secesijske težnje v Italiji.

Afganistan ni tako dalec...

Blišč dinastij Manin in Dolfin

VILA MANIN (Videm) - Včeraj so v nekdanji razkošni podezelski rezidenci rodbine Manin odprli razstavo, s katero so pravzaprav vili vrnili nekaj njenega nekdanjega blisca. V vilo so namestili nekaj opreme, pohištva in umetniških del, ki so predvsem iz 18. stoletja, ko je bila moc Maninov in njihovih tekmecev Dolfinov na visku. O takratnem obdobju v Furlaniji pa bo pričalo še drugih pet razstav.

Na 2. strani



ITALIJA / GOSPODARSKI MANEVR LEVOSREDINSKE KOALICIJE

Vrstijo se dokaj ugodne ocene vladnega finančnega zakona

Pozitivni komentar predsednika republike O.L.Scaffara

Talibani uvedli islamsko pravo



KABUL - Talibani, studenti korana, ki so včeraj zasedli Kabul in uvedli islamsko pravo, so pri prici obesili vrsto vladnih predstavnikov. Studenti in vladne sile si sedaj stojijo nasproti kakih deset kilometrov severno od glavnega mesta,

vendar včeraj ni bilo večjih spopadov.

V glavnem mestu so medtem umestili začasni izvršni odbor, ki je takoj ukazal vsem državnim uslužbencem, razen tistim ženskega spola, da se vrnejo na delo.

Na 10. strani

RIM - Finančni zakon, ki ga je v petek odobril ministrski svet, je vse bolj deležen pozitivnih ocen. Vladni gospodarski manever je včeraj pozitivno komentiral tudi predsednik republike Scalfaro, po mnenju katerega je Prodi končno pogumno ubral pravo pot za vstop v Evropo.

Tudi sindikati ugodno ocenjujejo sklepe ministrskega sveta, s katerimi se bo od srede prihodnjega tedna začel ukvarjati parlament. Tako D'Antoni kot Cofferati poudarjata, da bo morala vlada sedaj zaceti izvajati nedavno sklenjeni t.i. pakt za delo, ki predstavlja učinkovito orozje za zaježitev narasčajoče brezposelnosti.

Previdne ocene prihajajo iz vrst Confindustrije, desnica pa napoveduje ostro parlamentarno opozicijo in, če bo potrebno, tudi poulične manifestacije.

Najbolj oster do Prodi je vlade je, kot vedno, vodja Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini.

Na 2.strani

Pokrajina Trst: dogovor desnice

TRST - Na novembrskih pokrajinskih volitvah se bo Kartel svobodnin predstavil s skupnim predsedniškim kandidatom, a z ločenimi simboli. V Miljah pa bo desnica nastopila s skupnim kandidatom in simbolom.

Volilni dogovor, ki so ga dosegli včeraj, morajo se dopolniti s predsedniškim kandidatom. Na desnici se bodo potegovali tri liste, in sicer NZ, CCD-CDU ter Forza Italia-Lista za Trst.

BLIŽNJI VZHOD

Manj spopadov, medtem ko se diplomatske pobude krepijo



JERUZALEM - Tudi včeraj je prislo do prask med Palestinci in izraelsko policijo, vendar si tako izraelska vojska kot palestinska policija prizadevata, da ne bi prislo do nadaljnjega trenja. Na

diplomatskem področju pa so v teku poskusi, da bi organizirali sestanek med izraelskim premierom Netanjahujem in palestinskim predsednikom Arafatom.

Na 10. strani

TRST / SHOD STARINSKIH AVTOMOBILOV

Lepotice na štirih kolesih dirkale po mestnem središču



TRST - Mestno središče so včeraj popoldne popestrili oldtimerji, skoraj 60 starinskih avtomobilov, ki so se zbrali na Trgu Sv. Antona in nato po Ul. Dante in Ul. Genova dirkali v spretnostni vožnji. Največ zanimanja je bilo za stari torpedo iz leta 1933, za elegantni mercedes iz leta 1954, za »Diabolikov« jaguar in za številne fiatove topoline.

Danes se bodo avtomobili spet zbrali pred Pomorsko postajo ob 9.30, nato bodo krenili do Oreha, kjer bo kronometrirana vožnja za trofejo Nascimben, in končno bodo se krenili v sprevedu do Bazovice.

(foto KROMA)

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Repentabski občinski svet

Na Colu se je včeraj sestal repentabski občinski svet, ki je uravnovesil proračun za tekoče leto.

Stran 3

Danes proslava v Trebčah

V Trebčah bo danes osrednja proslava ob 50. obletnici postavitve spomenika v narodnoosvobodilni borbi. Včeraj so odprli dokumentarno razstavo.

Stran 3

Smrtna nesreča na rojstni dan

Na cesti s Padric v Bazovico je pri prometni nesreči umrl ravno na svoj 21. rojstni dan financar, ki je z avtomobilom zapeljal v zid in nato v avtobus.

Stran 3

V Boljuncu o fojbah

V gledališču Prešeren v Boljuncu je bila javna razprava SKP o znani novinarski kampanji o fojbah.

Stran 4

Krasovke spet uspešne

Namiznoteniške igralkice Krasa Generali so tudi v drugem kolu prvoligaškega prvenstva zmagale. Sinoci so v Zgoniku s 5:2 premagale Regaldi iz Novare.

Stran 23



NOVICE

Dodatna vladna pomoč prizadeti Furlaniji

RIM - Vladoi podtajnik za civilno zaščito Franco Barberi je napovedal, da bo vlada v kratkem namenila dodatna finančna sredstva za obnovo Versilije in severne Furlanije, ki ju je poleti prizadelo slabo vreme. Barberi je tudi povedal, da je vlada močno pospešila in tudi poenostavila birokratski postopek, po katerem namenja sredstva prizadetim krajem. Podtajnik je s tem v zvezi pohvalil delo in posege delovnih oddelkov civilne zaščite, ki so pravčasno ukrepali za zaježitev škode na prizadetih območjih.

Afera državnih železnic

LA SPEZIA - Odvetnik Giuseppe Lucibello včeraj ni zelel komentirati odločitve sodnic za predhodne preiskave, ki sta zavrnili zahtevo državnih pravdnikov, da bi Lucibella izključili iz vrst zagovornikov Pacinija Battaglio. Lucibella so namreč vpisali na seznam preiskovanih oseb. Jutri bodo Pacinija Battaglio, ki je v zaporu od 15. septembra, podvrgli kardiološkemu pregledu. Zdravniški izvidi bodo vplivali na odločitev sodnic o nadaljnjem priporu. Včeraj pa so na zahtevo branilcev zdravniki pregledali Ema Danesija, ki je v zaporu Villa Andreino. Tudi zagovorniki bivšega pooblaščenega upravitelja državnih železnic Neccija si prizadevajo, da bi njihova stranka prisla iz zapore, zato so predložili ponovno zahtevo sodnikom, ki se morajo izreči v petih dneh. Na zahtevo milanskih pravdnikov pa so v Milanu agenti Ucgiosa in Digosa preiskali redakcijo dnevnika Il Giornale, ker je objavil nekaj zapisnikov, ki so jih milanski sodniki poslali v La Spezia.

Preiskava o visoki železniški hitrosti

NEAPELJ - V sodniskih krogih so potrdili, da je bilo izdanih osem zapornih nalogov v zvezi z natecaji za dodelitev del na železniski progi Caianello-Caserta, ki so jo usposabljali za visoko hitrost. Preiskovalci so namreč prepričani, da je imela prste vmes krajevna kamora, naslovniki nalogov pa so podjetniki, javni upravitelji in člani organiziranega kriminala.

FINANČNI ZAKON / PO PETKOVIH SKLEPIH MINISTRskega SVETA

Scalfaro pozitivno ocenil usmeritev Prodijeve vlade

Ugodne ocene sindikalnih voditeljev, previdnost Confindustrie

Davke bo odslej precej težje obiti

RIM - Novi državni finančni zakon, katerega podrobnosti so se razvedle šele včeraj ponoči, predvideva tudi vrsto ukrepov zoper obuje davkov, obdavčitev nefinančnih ugodnosti (fringe benefits), ki jih delodajalci nudijo delojemalcem, in znižanje zneskov, ki jih lahko davčni zavezanci odbijejo od dohodninske prijave na račun stroškov za zdravljenje.

Javnobilančni poseg bo znašal 37.500 milijard lir (25.000 s klestenjem in 12.500 s svežimi prihodki); tem gre pristani se 13.000 milijard "davka na Evropo" in 12.000 milijard v obliki računovodskih popravkov, tako da se bo celotna vrednost povzpela do 62.500 milijard lir.

Klestenje izdatkov bo prizadelo med drugim zdravstveni sistem (1.200 milijard lir), javne uslužbenke (2.115), lokalne in deželne finančne službe (4.680), skrbstveni ustroj (6.102), javnostoritveni aparat (2.340) in ministrska nakazila (1.500). Sveži prihodki pa bodo izvirali iz davčnega pregona (3.309), obremenitve fringe benefita (2.555), loterije in drugih iger na srečo (1.000) itd., a tudi iz povzivanja katastrskih rent za 5% pri zgradbah in za 10% pri kmetijskih zemljiscih. To pomeni, da bo treba za občinski davek na nepremicnine (ICI) odsteti 50 do 200 tisoč lir več, ravno za toliko pa se bo povzval davek na dohodke fizičnih oseb

(IRPEF) in davek na zdravje (v primeru dohodkov od his iznad 4 milijonov lir).

Na davčnem področju bodo pritisnili tudi na fiktivne družbe, kar naj bi neslo državi 1.884 milijard lir, pa se na kmetijska podjetja z dobičkom iznad 500 milijonov lir in na vršilce samostojnih poklicev, medtem ko bodo zadržugam okrnili olajsave. Posebej bodo zaceli obravnavati fringe benefitse: za avtomobile, ki jih podjetniki namenjajo svojemu osebju, bo treba placati poseben davek, vrednost bonov za hrano, kot tudi ugodnosti pri odplacevanju obresti na posojila uslužbencem, pa bodo krepko omejili.

Z druge strani se bo davčni pritisk na prenos lastništva podjetja od očeta na sina v obliki podaritve ali zaradi smrti precej ublažil.

Prej smo omenili javne uslužbenke. Odslej ne bodo mimo redne službe smeli opravljati nobenega drugega plačanega opravila, torej dela na črno, razen če se ne bodo odločili za part time. Poleg tega je vlada prepovedala zaposlovanje novega osebja, s čimer naj bi privarčevala 290 milijard lir, in napovedala zamrznitev njihovih odpravninskih skladov.

Na področju zdravstva ne bo treba plačevati "ticketa" za prvo pomoč in laboratorijske analize, pač pa stroškov za zdravniške preglede ne bo več mogoče odstaviti od dohodninske prijave tako kot doslej, temveč bo

uvaden pavsalni odbitek 250.000 lir. Z drugimi besedami povedano, razlika med stroški za specialisticne in stroški za splosne preglede je bila odpravljena. Se neugodna vest za civilne invalide: tisti, ki imajo vec kot 80 milijonov lir letnega dohodka, ne bodo imeli vec pravice do doklade za spremljevalca in bodo morali vsako leto opraviti samocertificiranje.

Glede pokojnin je vlada držala besedo, saj se jih ni dotaknila. Nasprotno pa se bodo zvišali socialni prispevki za občinske uslužbenke, ki so doslej uživali določeno prednost v primerjavi z drugim javnim osebjem.

Finančni zakon predvideva nadalje izrecne ugodnosti za nove proizvodne enote, in sicer v obliki davčne razbremenitve mladih moči, delavcev v dopolnilni blagajni in režimu mobilnosti, telesno prizadetih in takih, ki bi promovirali naravovarstvene dejavnosti. Davčne olajšave bodo veljale tudi za podjetnike na industrijsko zaostalih območjih in za turistične delavce.

V finančnem zakonu je tudi zametek zajetne davčne decentralizacije, začeni pa uvedbi deželnega davka na proizvodilne dejavnosti (IREP), ki bo zamenjal davka ILOR in ICIAP, takso na stavilko IVA in davek na neto premoženje podjetij vključno z vsemi obveznimi pristojbinami na področju javnih zdravstvenih storitev.

VILA MANIN / RAZSTAVA

Od včeraj na ogled zapuščina rodbin Manin in Dolfin

VILA MANIN (Pasariano) - Razstava naj bi bila samo osrednji dogodek pobude, ki želi ponuditi celostnejši vpogled v Furlanijo 18. stoletja. Tako so organizatorji ob večerajšnjem odprtju razstave Blisc dinastije, evropska zapuščina rodbin Manin in Dolfin v vili Manin utemeljevali pomen projekta, ki ob glavni obsega se pet razstav v bližnjih krajih. Za razstavo, ki bo odprta do 6. januarja naslednjega leta, se je zelo zavzela deželna uprava FJK, pripravil jo je videmski sedež vsedržavne ustanove za preučenje italijanske zgodovine, med več sodelujocimi sta tudi družba Villaggio Globale International in pa trzasko gledališce Verdi, podprli pa

so jo številni sponzorji.

SKGZ OČITA SSO NESPREJEMLJIVE METODE

Polemike v zvezi z razširitvijo članstva in vodstva NŠK

SSO zahteva zamenjavo prof. Rupla v vodstvu NŠK

V ponedeljek, 30. septembra bo, kot najavljeno, občni zbor Narodne in študijske knjižnice, ki ga je v svoji avtonomiji in v skladu s svojim statutom pripravil upravni odbor knjižnice. V kolikor gre za ustanovo, članico obeh krovnih organizacij Slovencev v Italiji, sta bila tako SKGZ kot SSO že pred meseci obveščena o tem, da se občni zbor pripravlja.

Eno od najpomembnejših vprašanj v srediscu pozornosti vodstva NSK je bilo vprašanje razsiritve članstva. Dve seji sta bili posvečeni pretrusu vrste imen, ki so jih predlagali sami člani. Nato je bil na seji upravnega odbora 2. septembra '96 soglasno (podčrtano soglasno) sprejet sklep o vstopu, kar 20 novih članov NSK iz vseh treh pokrajin. Prav tako soglasno je bil izdelan tudi predlog za novi upravni odbor, ki ga morajo voliti člani NSK na občnem zboru.

V tej normalni proceduri priprave na občni zbor preseneča pismo Sveta slovenskih organizacij, ki ga je dne 26. septembra poslalo NSK in naši organizaciji. V njem namrec SSO predlaga »da bi za članico bila sprejeta g.a. Maja Lapornik, ki naj bi postala tudi članica odbora namesto Alana Rupla. Predlog izhaja iz sklepa odbora SSO«. Pri tej zadevi nas zaskrblja način, ki ga je SSO izbral. Ne moremo namrec sprejeti takšnih vsiljevalnih metod, ki hudo disqualificirajo prof. Alana Rupla, ki ima veliko zaslug v našem kulturnem in družbenem

življenju. Se posebej pa bi radi izpostavili vlogo, ki jo je prof. Aldo Rupel odigral in jo še odigrava pri rasti in delovanju goriske knjižnice Damira Fejgla. Njemu se je namreč treba v prvi vrsti zahvaliti, da je goriska knjižnica dobila trdnjše organizacijske okvire in izpeljala vrsto javnih pobud.

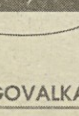
Ne da bi osporavali ali kako drugače ocenjevali predlog in izbiro g.e. Maje Lapornikove, ne sprejemamo taksnega ultimativnega in obenem zaljivega odnosa do prof. Rupla. Obenem nam je žal, da je posredno v to polemiko bila s strani SSO potisnjena Maja Lapornik, ki jo cenimo.

Sprasujeino se, kam nas bo vse to vodilo, bomo za take in drugacne primere uporabljali takсна sredstva in metode. Vedno smo bili in smo pripravljeni h konstruktivnemu dialogu za dogovor, ko gre za ustanove, ki so skupnega manjšinskega interesa. Takšno bi moralo biti vodenje vseh, ki nosijo odgovornosti v našem organiziranem življenju in takšno obnašanje zahteva tudi zdrava pamet.

Pri vsem tem pa želimo izpostaviti, da ima NSK svoj upravni odbor, kateremu je treba zagotoviti maksimalno avtonomijo in spoštovati njegove izbire. Tega se mi držimo.

Upajmo, da je pri SSO slo le za »spodrislaj«
in da se bo zadeva rešila tako, kot so sklenili
clani upravnega sveta NSK.

Pokrajinski odbori SKGZ
Trst-Gorica-Videm



ŠOLOVSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE TRST

Šolsko leto 1996/97

NEGOVALKA NA DOMU IN V NAMENSKIH STRUKTURAH

- razpoložljivih mest 12
- trajanje 700 ur
- tečaj daje poklicno kvalifikacijo
- namenjen brezposelnim ženskam nad 25. letom starosti
- obiskovanje tečajev je brezplačno
- za vse tečajnice je predvidena štipendija
- predvidena je večtedenska praksa

Tečaj, ki ga je odobril Deželni Odbor, financirajo:



Evropska Komisija
Evropski Socialni Sklad



Ministrstvo za delo in socialno skrbstvo



Avtonomna Dežela Furlanija-Juljska Krajina
Deželno Ravnanje za Poklicno usposabljanje

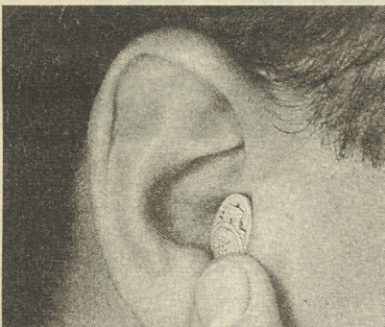
Vpisovanje in ostale informacije do 3. oktobra na sedežu Zavoda v Trstu, ul. Ginnastica 72, tel. 566360.

PONT/02

NAGLUŠNOST



PHILIPS



**SLUŠNI
APARAT
PHILIPS**

**DELUJE AVTOMATIČNO
BREZ STRANSKIH UČINKOV**

SLUŠNI APARAT JE GLOBOKO V USESU
PRIHRANI DO 30% ENERGIJE KAR POMENI
DA NE POVZROČA ODMEVA, ŠUMOV TER
SKROMNA PORABA BATERIJ.

BREZPLACNA POJASNILA PRI

NOVI DIAGNOSTIČNI CÉNTER PHILIPS:
v Gorici, Ulica Marconi 3 - Tel. 0481/30030
urnik: torek, sredo in četrtek 9.00 - 12.30

v Trstu pri CENTRO ACUSTICO PHILIPS
Drevored XX Settembre 46 - Tel. 040/775047
ob sredah in petkih 9.30 - 12.30



OBČINA REPENTABOR / URBANISTIČNI PROJEKT

Repen: prvi »da« novemu načrtu

Včeraj se je sestala občinska skupščina

Deželni nadzorni odbor (CORECO) je končno odobril varianto regulacijskega načrta repentabske občine, ki ima za sabo zelo trnovo in težavno pot. Po objavi v deželnem uradnem vestniku, do katere naj bi prislo v prihodnjih dneh, bodo imeli občani mesec dni časa za vložitev morebitnih prizivov in pripomb. V Repnu pričakujejo, da bo zeleno luc za novi regulacijski načrt v kratkem prizgal tudi strokovni tehnični odbor deželne uprave, ki je pristojen predvsem za vsebinsko oceno urbanističnega projekta.

Zupan Aleksij Krizman nam je povedal, da bo Občina pravčasno obvestila občane o sklepih pristojnih deželnih teles ter da bo o tem priredila tudi javno srečanje, na katerem bodo obrazložili različne variante. Zupan upa, da je postopek po velikih zamudah in zavlačevanjih tokrat res pri koncu. Zadeva, ki je v marsicem zavlekla in podaljšala postopek, je vezana tudi na usodo nekega zemljišča pri Fernetičih, zaradi katerega je bil zupan Krizman tudi prijavljen sodišču. Zadnja beseda o re-

gulacijskem načrtu pripada vsekakor občinskemu svetu, ki bo ocenil morebitne prizive. Če ne bo novih zastojev, bo varianta postala pravno močna pred koncem leta.

Repentabski občinski svet je na včerajšnji seji uravnesil proračun za tekoče leto, in sicer v višini približno stideset milijonov lir. To je bil primoran storiti na osnovi državnega zakona, ki obvezuje občinske uprave, da vsaj enkrat v letu preverijo svoje proračunske stanje. Spremembe, ki ne bodo direktno vplivale na občane, se nanašajo na občinska davka ICI in ICIAP ter na stroške za osebe.

Repentabski občinski svet se bo moral prej ali slej znova ukvarjati tudi s sporno pravno preobrazbo tovarnega postajališča na Fernetičih, ki ga po novem vodi nova delniška družba. Občina je od vsega začetka nasprotovala tako začrtanim spremembam, ki imajo tudi politično ozadje, nekateri občinski svetovalci pa so se v zvezi s tem pritožili na Deželno upravno sodišče (TAR).

SNAM / PROTEST

Doslej zbranih že 1.800 podpisov

V okviru akcije za zbiranje podpisov proti gradnji terminala SNAM v Trzicu je občinski krajevni odbor za zaščito devinsko-nabrežinskega teritorija, v sodelovanju z nekaterimi svetovalskimi skupinami, predvsem s skupino Skupaj - Insieme, zbral 1800 podpisov samo v devinsko-nabrežinski občini. Pri tem gre ponovno poudariti, da bo uplinjevalnik - če ga bodo seveda sploh zgradili - močno prizadel predvsem Ribiško naselje - kot je poudaril zupan Giorgio Depangher na četrtkovni množični manifestaciji od motela AGIP do Ribiškega naselja - a tudi vse gospodarske panoge v občini. Zbiranje podpisov proti gradnji terminala se bo torej nadaljevalo do nedelje 6. oktobra.

SDZPI / ZAČETEK TEČAJEV

Še nekaj prostih mest na tečaju za negovalko na delu

Kot je bilo že napisano, se bodo v teh dneh začeli vsi tečaji, ki jih je v sklopu Slovenskega deželne-ga zavoda za poklicno izobraževanje odobril Evropski socialni sklad. Gre za sledeče pobude: operater v informativnem podjetju, turistični operater in večjezični organizator srečanj in potovanj, dodeljen komercialnemu in upravnemu vodenju v informatiziranem podjetju. Pri vseh treh tečajih so vpisi presegali razpoložljiva mesta. Edino izjemo predstavlja tečaj za negovalko na domu in v namenskih strukturah. Tudi ta tečaj je namenjen brezposelnim ženskam, ki so dopolnile 25. leto starosti; obiskovanje je brezplačno, medtem ko je za vse tečajnice predvide-

na stipendija. Poudariti velja, da je ta edini izmed programiranih tečajev, ki nudi poklicno kvalifikacijo. To daje se dodatne možnosti za zaposlitev; poleg privatnih struktur, kot so domovi za ostarele, ali razne socialne zadrage, je mogoče konkurirati tudi za mesta v javnem sektorju, predvsem pri tistih občinah, ki imajo urejeno službo za pomoč ostarelim na domu ali pa upravljajo dome za ostarele. Gre vsekakor za sektor, ki je predvsem v Trstu v razmahu; odstotek starejših prebivalcev je tu zelo visok in nad državnim povprečjem.

Glede na to, da je veliko število žensk, ki nima nikakršne poklicne kvalifikacije ali diplome, je bilo pričakovati večji

odziv. Zato vodstvo zavoda pričakuje, da se bo v prihodnjih dneh se katerega odločila za ta tečaj, ker bi bilo res škoda odpovedati tečaj ter vrniti že odobrena finančna sredstva.

Program tečaja je zelo obsiren; predvidenih je skupno 700 ur, od katerih je 400 namenjenih delovni praksi. V ostalih urah bodo tečajnice sledile predavanjem iz sledečih predmetov: osnove zakonodaje v socialnih službah, značilnosti socialnih in zdravstvenih služb, vzroki za sprejem v bolnico in ostale namenske strukture, psihološki in socialni vidiki, družbeno-kulturni vidiki, priprava na odnos s posameznikom, programiranje in preverjanje posega, splošni pojmi na higijensko-zdravstvenem področju, aplikacijske tehnike za posamezne posege; pomoč pri raznih delih na domu, praktične vaje.

Lekcije bodo potekale na Zavodu vsak dan razen sobote z urnikom, ki bo določen z vpisanimi. Prakso pa bodo tečajnice izmenično opravljale v namenskih strukturah ter na domu posameznikov.

Glede na to, da se morajo vsi tečaji iz Evropskega socialnega sklada zaključiti do konca marca, je nujno začeti čim prej.

V ta namen vabi zavod vse zainteresirane, da se najkasneje do 3. oktobra vpišejo, in sicer vsak dan od 9. do 13. ure, tel 566360. Tajništvo zavoda nudi vse ostale informacije v zvezi s potekom tečaja.

Neva Lukes

AVTOBUSNE POVEZAVE

O novih urnikih ACT

Vprasanje avtobusnih zvez na Krasu ponekod se buri duhove, vendar pa ne v tolikšni meri, kot se pred nedavnim. Po prvi in dokaj kaotični fazi, ko je Konzorcijalno podjetje za prevoze ACT začelo izvajati novi načrt povezav med mestom in Krasom, se je stanje sedaj v marsicem spremenilo; 16. t.m. se je začelo 2-mesečno eksperimentalno obdobje z novimi urniki in zvezami, za tem pa bosta Podjetje za prevoze in zahodnokraski rajonski svet ponovno preverila učinkovitost novega načrta.

Pri tem gre predvsem poudariti aktivno vlogo rajonskega sveta, ki je že od vsega začetka postavil dobre stike s Podjetjem

za prevoze, da bi nove zveze ne povzročale težav uporabnikom. V okviru rajonskega sveta je bila ustanovljena delovna skupina, ki je dalj časa preverjala urnike in predvsem zveze avtobusov na Proseku (kjer morajo potniki za Kriz in Nabrežino večkrat prestopiti na drugi avtobus) ter svoje ugotovitve in predloge za boljše zveze posredovala rajonskemu svetu. Gotovo pa je, kot poudarja predsednik rajonskega sveta dr. Zdravko Bisin, da Podjetje za prevoze ne bo moglo 100-odstotno ugoditi vsem pršnjam uporabnikov, večino prebivalstva pa bo gotovo zadovoljilo. Novi urniki namreč niso slabi, dodaja, saj so avtobusi ljudem na razpolago vsakih 20 mi-

nut; res je tudi, da zveze niso vedno točne. Gotovo pa je, da so se z novimi urniki zveze s Krizem (ki so dolej predstavljale največji problem) znatno izboljšale.

Vazno pa je tudi, se dodaja predsednik rajonskega sveta, da bo občinska uprava uredila, kot se je sicer obvezala, avtobusno postajo v Krizu pred barom Oxis in prostor pred njim v celoti asfaltirala.

Danes objavljamo na 17. in na 18. strani urnike prve skupine avtobusov, ki zadevajo okolico in Kras in sicer urnike prog st. 2, 3, 4, 4/, 39, 39/, 40, 41 in 42. Prihodnje nedelje bomo objavili se urnike avtobusov st. 43, 44, 45, 46 in 51.

TREBČE / DANES OSREDNJA PRIREDITEV

Razstava uvod v proslavo 50-letnice spomenika

V Ljudskem domu v Trebčah so sinoci odprli razstavo, povezano s proslavo 50-letnice odkritja spomenika padlim v osvobodilnem boju. Razstava je za Trebče izrednega pomena, saj so na njej s fotografijami in z različnimi dokumenti izpricani vsi dogodki, povezani tako z padlimi vascami kot z vsemi proslavami, ki so se zvrstile v teh 50 letih v Trebčah. Razstavo je v imenu vaskih organizacij in sekcije VZPI-ANPI odprl Lucijan Malalan. Poudaril je, da je tako majhna vas, ki je takrat stela komaj okrog 600 prebivalcev, dala tako velik davek za svobodo, saj so v vojni izgubili življenje se drugi vascami, tako da da je vas dala v vojni okrog petdeset žrtev.

Razstava obsega tudi risbe učencev. Danes ob 15. uri bo glavna svečanost. Glavna govornika bosta Mauro Kralj in Paolo Sema, pozdrave v imenu domačinov pa bo prinesel Lucijan Malalan. Nastopil bo mešani pevski zbor Primorec Tabor, godba Viktor Parma ter Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomazič. Se pred vsem tem pa bodo nastopili tudi osnovnošolci.

Neva Lukes

PROMETNA NESREČA / MLAD FINANCAR PRI BAZOVICI

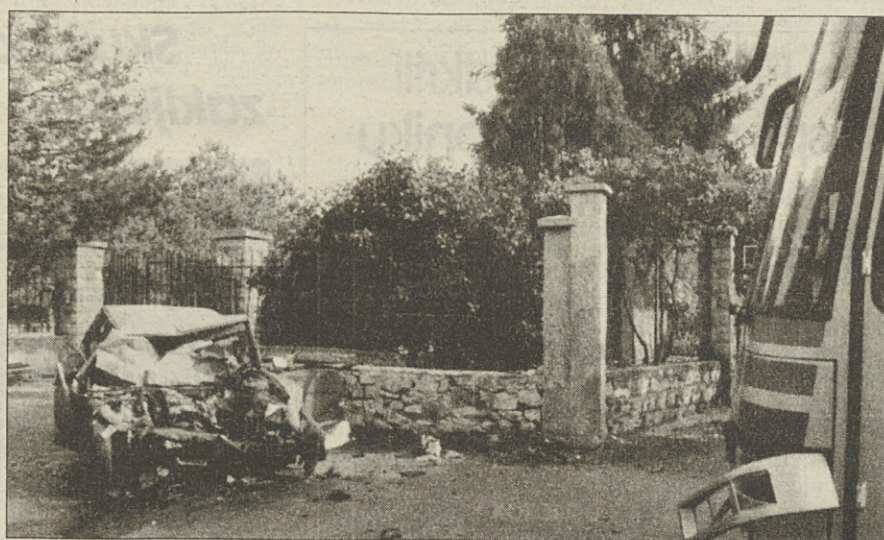
Umrli na svoj 21. rojstni dan



Gianmario Bovio

Na svoj 21. rojstni dan je mlad financer umrl v prometni nesreči na cesti med Padricami in Bazovico.

Bilo je okrog 8. ure zjutraj, ko je Gianmario Bovio po rodu iz kraja Sommalombardo pri Vareseju pripeljal s svojim fiatom ritmo po cesti s Padric, zelo verjetno namenjen proti mejnemu prehodu Pesek, kjer je služboval že nekaj časa. Dve osebi sta tekli na robu ceste malo pred ovinkom in je zato Bovio zavrl



svoje vozilo. Cestisče je bilo spolzko od dežja in tudi zaradi nafte na asfaltu, tako da je mladi voznik izgubil nadzor nad svojim vozilom. Avtomobil je najprej zaneslo v obcestni zid, nato pa se v prednji del avtobusa, ki je ravno takrat pripeljal iz nasprotne smeri. Soferju, Branku Africu iz Lipe pri Rupci, ni uspelo, da bi se izognil trčenju svojega avtobusa vrste mercedes, v katerem je bila skupina kupcev z

Reke, ki so bili namenjeni v Mercatone pri Palmanovi. Vsekakor je Boviu zelo verjetno bilo usodno prvo, silovito trčenje v obcestni zid in nesrečni financer je bil na mestu mrtev. Na avtobusu pa se na srečo ni nihče ranil.

Promet je bil prekinjen več ur, dokler niso gasilci potegnili trupla mladega financarja iz razbitin (na sliki: foto Krizmančič/KROMA) in pocistili cestisča.

Odbornica pisala staršem o službah za otroštvo

Občinska odbornica za solstvo M. Teresa Bassa Poropat se je z odprtim pismom obrnila na starše in jih v podrobnostih seznanila s smernicami občinske uprave o službah za otroštvo. V njem predvsem obzvaluje, da stavke osebja v teh dneh sovpadajo prav s trenutkom, ko občinska uprava vlaga svoje sile v načrt o okrepitvi in preureditvi vzgojnih služb za otroke do 6. leta starosti. V pismu navaja nekatere konkretne ukrepe, ki jih je Občina že uresničila v letosnjem letu glede povznanja števila osebja, glede primerne odgovora na prošje po teh službah in njihove boljše kakovosti. Poleg tega navaja ukrepe, ki jih Občina že pripravlja za prihodnje leto, pri tem pa dodaja, da je potrebno sodelovanje med upravitelji, osebjem in starši, da bi otrokom lahko zagotovili kakovostne službe.

NOVICE

Jutri odprte razstave gob v komercialnem centru Il Giulia

V komercialnem centru Il Giulia bodo jutri ob prisotnosti občinskega odbornika za kulturo Roberta Damianija ob 17. uri udprli XXI. razstavo kraskih gob, ki jo je uredila tržaska skupina gobarskega združenja Bresadola v sodelovanju z mestnim narovoslovnim muzejem. Za solsko mladino so predvideni vodeni obiski; rezervirati jih je treba preko telefonske st. 301-821, od 8.30 do 13.30.

Občina o prošnjah za sodelovanje na sejmih

Tržaska občina obvešča, da je treba prošnje za sodelovanje na Miklavževem sejmu vložiti v uradu glavnega protokola do vključno sobote 5. oktobra. Za sodelovanje na Božičnem sejmu pa je treba prošnje vložiti do vključno ponedeljka 14. oktobra.

Mala črna kronika

Financarji so na mejnem prehodu pri Pesku zaplenili pet avtomobilov hrvaških državljanov. Gre za osebe, ki bivajo v Italiji že več kot šest mesecev in bi zato morale formalno uvoziti vozila v Italijo. Caka jih sodni postopek in globa.

Pri Fernetičih pa so financarji odkrili pet nelegalnih priseljencev, mladih romunskih državljanov, ki so jih izgnali iz Italije.

Policisti rocolskega komisarijata so pri pregledu krošnjarjev aretirali 50-letnega Luciana Corna iz Neaplja, ki je pred časom bil obsojen na 4 mesece zapora. Ker se jim je pri pregledu upiral, so aretirali tudi 50-letnega Francesca D'Amata iz Doline 463 in ga prijavili sodstvu zaradi upiranja in zalitve javnega funkcionarja.

NOVICE

Srečanje z g. Luigijem Ciottijem

V torek bo ob 18.30 v dvorani v Ul. Collegio 6 pri cerkvi S. Maria Maggiore javno srečanje z znanim duhovnikom in voditeljem skupine Abele iz Turina, ki se ukvarja z bojem proti narkomaniji in tudi proti zločinskim organizacijam - v prvi vrsti mafiji - ki prekupejujejo z mamili. Dopoldne bo g. Ciotti predaval dijakom in solnikom na liceju Galilei skupaj s trzaskim duhovnikom g. Mariom Vatto, ki se v okviru skupnosti S. Martino in Campo ukvarja z narkomani in drugimi ljudmi iz družbenega obrobja.

Univerzitetni tečaj za javne upravitelje

Dolinska občina je v imenu deželne predstavništva združenja italijanskih občin (ANCI) sporočila, da bodo z začetkom prihodnjega akademskega leta na pravni fakulteti trzaskе univerze uvedli tečaj o javnem upravljanju. Njegov namen je predvsem ta, da se na njem izoblikujejo sposobni javni upravitelji, funkcionarji in voditelji lokalnih ustanov, saj postajajo naloge le-teh zaradi množitve pristojnosti omenjenih ustanov vedno bolj zahtevnejše.

Koncert Corrada Rojca

V stivanski cerkvi bo jutri, 30. septembra, ob 21. uri koncert harmonikarja Corrada Rojca, ki bo izvajal skladbe Frescobaldija, Solotarjova, Cajkova, Kusakova, Lindberga in Gubajdulina. To bo tretji koncert iz cikla Note del Timavo v priredbi združenja Punto Musicale. Vstop bo prost.

Kdaj plavalni bazen?

Društvo Pro loco, ki združuje prijatelje Sv. Ivana in Kolonje, bo priredilo jutri, 30. septembra, ob 11. uri v kongresni dvorani hotela Continentale v Ul. S. Nicolò 25 novinarsko konferenco o dejstvu, da pri Sv. Ivanu še zmeraj niso uresnili oziroma obnovili obljubljenega plavalnega bazena. Pravzaprav naj bi šlo za javno srečanje s tukajšnjimi parlamentarci in trzaskimi občinskimi upravitelji. Za izgradnjo bazena je bil ustanovljen konzorcij, v katerem so zastopniki športnih društev Triestina nuoto, S. Giovanni in Esperia ter združenj Bor in Union. Organizatorji jutrišnje debate pripravljajo tudi zasedanje na temo Sport, zdravje, sola in terorizem.

Podobnosti luk Trst in Constanta

Kulturna sekcija rekreacijskega krožka pristanišnikov (CRAL) vabi jutri, 30. t. m., ob 18.30 na lastni sedež znotraj trzaskе Pomorske postaje, kjer bo konferenca o 100-letnici začetka del za izgradnjo pristanišča v romunski Constanti ob Crnem morju. To, kakor tudi trzasko luko so projektilirali Francozi, leta 1924, je delegacija Romunov obiskala nova skladišča trzaskе luke, a predsednik le-te Lacalamita je septembra letos potrdil, da se Trst se zmeraj zanima za črnomoško pristanišče.

Prometne omejitve

Občina Trst bo v nekaterih mestnih ulicah, posebej tistih, kjer so sole, namestila pregrade zoper ustavljanje in parkiranje avtomobilov. Zaradi tega bo od jutrišnjega dne, 30. t. m., pa do njihove postavitve, in sicer vsak delovni dan od 8. do 18. ure, prepovedano ustavljanje vozil na sledečih ulicnih odsekih: Ul. Vespucci - od hišne številke 2 do ulic Veronese in Frausin in od št. 5 za 15 metrov proti št. 7 (sola Duca d'Aosta); Ul. Bastia - pred št. 2; Trg Pestalozzi - od št. 1 za 20 metrov proti Istrski ulici (sola Slataper); Ul. Donadoni - v križiščih z ulicama Petronio in Vittorino da Feltre (sola Gaspardis); Ul. Mameli - od križišča z Ul. Rossetti do št. 4 (sola Galilei); Ul. Pindemonte - od št. 11 za 40 metrov proti Bošketu (sola Codermatz); Ul. S. Anastasio - od št. 13 do Ul. Commerciale (sola Corsi). Kljub prepovedi parkiranja vozila bodo odpeljali s pajkom, voznikom pa zasolili kazen.

Stavka osebja ACT

V okviru državne stavke uslužbencev javnopravnih podjetij, ki so jo oklicali sindikati FILT-CGIL, FIT-CISL in UILTrasporti v podkrepitev zahteve po obnovitvi delovne pogodbe, bodo v sredo, 2. oktobra, ostali križem rok tudi uslužbenci ACT. Stavka bo od 9. do 13. ure, zato bodo takrat vozili le redki avtobusi.

Informacije za turiste

Uradi za informacije Podjetja za turistično promocijo so na glavni železniški postaji od ponedeljka do sobote odprti od 9. do 19. ure, v nedeljah pa od 10. do 13. ter od 16. do 19. ure, na sedežu podjetja v Ul. San Nicolò 20 pa od ponedeljka do petka od 8. do 19.30, ob sobotah pa od 8. do 14. ure.

Na današnji dan je vstop v mestne muzeje brezplačen. Podjetje za turistično promocijo prireja danes ogled mesta z vodičem; zbirališče je ob 9.15 pred Pomorsko postajo; med sprehodom je predviden postanek v zgodovinski kavarni, povratek na zbirno mesto pa bo okrog 12. ure.

BOLJUNEC / PETKOVO SREČANJE SKP

Negativni učinki kampanje o fojbah

Uvodna posega Spetiča in Monfalcona

»Utemeljitev in cilji casnikarske kampanje o fojbah«, to je bil naslov petkovega srečanja, ki ga je Stranka komunistične prenovе priredila v gledališču F. Prešeren v Boljuncu. Po uvodnih besedah zastopnika dolinske sekcije SKP sta o tem vprašanju obširneje spregovorila Fausto Monfalcon in Stojan Spetič.

Podčrtala sta, da je treba poletno kampanjo o fojbah uokviriti v poskušo zgodovinskega revizionizma, ki ima za cilj postaviti skoraj na isto raven fašizem in antifasizem. Za to kampanjo se po njunem mnenju skriva tudi težnja nekaterih predstavnikov leve sredine, ki skuša skupno z desnico na novo napisati italijansko ustavo. Za trzaskimi odzivi na to kampanjo pa se skriva tudi težnja po sporazumu med Oljko in Kartelom svobosčin v vidiku bližnjih pokrajinskih volitev.

Spetič je izrazil bojazn, da predstavlja »soocenje« o fojbah tudi poskus vnaprejšnjega razvrednotenja dela in zaključkov mešane italijansko-slovenske komisije zgodovinarjev, ki se ukvarja prav s temi problemi. Če je treba, naj se v skrajnem primeru odpreta Bazoviški soht in Brsljanovka, da se enkrat za vselej ugotovi koliko je v njej človeških ostankov.

Spetič je bil tudi mnenja, da rimski tozilec Giuseppe Pititto ne bo nikoli zaključil znane preiskave o fojbah. Sodnika je vsekakor pozval, naj raje nadaljuje preiskavo o umoru Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina, ki je doslej nakazala vpletenost tudi visjih vojaških oblasti. Lazje se je ukvarjati s fojbami, je dejal zastopnik SKP, kot z zagonetnim umorom novinarjev v Mogadišu.



Monfalcon, Spetič in Brajnik na srečanju SKP (f.KROMA)

Po Radiu Trst A niz oddaj o Slovenski Istri

V četrtek, 3. oktobra se po valovih Radia Trst A prične niz, posvečen Slovenski Istri.

Oddaja se bo pričela z vprašanjem, kaj sploh je Slovenska Istra, kaj Savrinija, kaj pomeni biti Istran, kaj Savrinec. Nadaljevala se bo z zgodovinskim orisom, se dotaknila narodne prebuje in časa med obema vojnama, fašizma in antifasizma ter časa po II. svetovni vojni: dotaknila se bo perečega vprašanja izseljevanja, povezanosti Istre s Trstom in istrske prebuje: srečali se bomo z zbiratelji narodnega blaga, novimi ustvarjalci in pobudami po vaseh. Končala pa se bo z vprašanji odpiranja Istre v svet ter vprašanji novih integracij in možnosti za razvoj.

Niz oddaj, ki ima naslov »Ob Rizani in Rokavi« pripravlja kulturna delavka iz Loparja Leda Dobrinja. Radijska urednica je Nadja Rojac. Oddaje bodo na sporedu vsak četrtek ob 8.10.

Pred 50 leti odkrili spomenik v Zgoniku

Danes bo v Trebčah proslava ob 50-letnici postavitve spomenika padlim vaščanom. Ob tej pomembni obletnici pa je treba omeniti se en dogodek izpred natanko 50 let. V nedeljo, 29. septembra 1946 so se namreč tudi vaščani Zgonika oddolžili svojim padlim.

Kot bomo v kroniki našega dnevnika iz tistega časa, »so na svečanost prišli ljudje iz bližnjih in daljnjih vasi. Ob 16. uri se je dvatisočglava množica pomikala proti trgu pred cerkvijo, kjer se dviga iz kraskega kamena zgrajena piramida z rdečo zvezdo na vrhu, simbolom bratstva med narodi. V to piramido je vzdana marmornata plošča z imeni padlih borcev. Združeni pevski zbori so zapeli pretresljivo rusko žalostinko »Zrtvam«. Ob zvokih žalostinke, ki jo je igrala godba na pihala s Proseka, je zupnik Svava ob duhovni asistenci zupnikov iz Sv. Križa in Sempolj blagoslovil spomenik. Za njim je govoril borec tov. Milan, ki je med drugim dejal, da so naše meje tam, kjer so jih začrtali stotisočeri borci s svoji krivdo. Po govoru tov. Ada, ki je označil bratstvo, ki je zraslo iz krvi mrtvih, je govoril se zastopnik Prosvetne zveze iz Trsta. Svečanost se je zaključila s himno: »Hej Slovani«.

GLOBO / OD 4. DO 20. OKTOBRA

Prihodnost: štiri razstave o času

Meseca oktobra - od 4. do 20. - bodo v Trstu štiri razstave, ki bodo posvečene času: času znanstvene fantastike, s prvo predstavitevjo (v Italiji) filma »Star Trek, the exhibition«, ki ga je dala na razpolago Paramount Pictures; »Čas v sportu« in »Potovanje časa«, to je razstavo o evoluciji vesoljstva, zemlje in človeka, ki bo povezana z razstavo antčnih in novih instrumentov za merjenje časa.

Pobudo prireja družba »Globo divulgazione scientifica« v sodelovanju s Areo Science Park in pristaniško ustanovo pod pokroviteljstvom in s prispevki TZ. Podjetja za turistično promocijo in Trzaskę občine, pri njej pa bo sodelovala tudi la Cappella Underground. Manifestacija, ki so jo včeraj predstavili na tiskovni konferenci, se bo odvijala pod naslovom »Tempo futuro«, predvideva pa vrsto srečanj o času, ki bodo na Pomorski postaji, v hotelu Excelsior in v Mieli.

Kongresni del prireditve bo namenjen predvsem solski mladini, da bi se seznanila s skrivnostmi časa: Margherita Hack, Alberto Angela, Giuseppe O. Longo in Fernando De Felice so le nekateri protagonisti tega očarljivega srečanja z znanstveno fantaskiko, ki jo prireja družba Globo. Na sporedu bodo se filmske projekcije, srečanja z znanstveniki in novinarji, virtualne igrice in razstava 100 modernih ur.

Trzaskę prireditev je za izvedbo pobude navdihnila Star Trek, to je serija uspešnih televizijskih filmov znanstvene fantastike.

Kraški Musicfest čaka na godce

SKD Vigred bo v okviru prvega kraskega Oktoberfesta, ki se bo odvijal v Praprotnu pod sotorom od 10. do 14. oktobra, priredil nadvse originalno srečanje amaterskih glasbenih skupin. Ta pobuda bo na sporedu v okviru kulturnega programa v nedeljo, 13. oktobra, ob 14. uri. Vabljeni so godci, ki igrajo na različne instrumente, tudi originalne, le da so v postavi od dva do kvinteta, ali večje skupine. Seveda so v skupinah dobrodošli tudi pevci. Kraski Musicfest, tako nosi ime srečanje, bo netekmovalnega značaja. Društvo pa bo vsekakor dodelilo nekaj originalnih nagrad, ki naj zaenkrat ostanejo skrivnost. Tudi prisotna publika bo igrala vazo vlogo pri izvedbi tega srečanja. Udeleženci se lahko prijavijo od četrta, 10. oktobra, do nedelje, 13. oktobra na prireditvenem prostoru v Praprotnu oz. pri odbornikih društva. (S.K.)

Tradicionalna rožnovenska procesija v Barkovljah

V naših krajih imamo več procesij v cast Mariji. Zakaj je barkovljanska nekaj posebnega? Da to razumemo, moramo poseči daleč nazaj v preteklost, in sicer za 141 let. Leta 1855 je namreč po Trstu in tudi v Barkovljah razsajala kolera in zahtevala mnogo smrtnih žrtev. Tedaj so Barkovljani z vneto molitvijo, da se je bolezen ustavila. V zahvalo so ustanovili Bratovščino rožnega venca in zahvalno procesijo na rožnovensko nedeljo. Ta procesija se se danes na prvo nedeljo v oktobru vije po barkovljanski obali. Marijin kip obkroža velik venec iz belega cvetja, živ venec pa tvorijo otroci in odrasli v narodnih nosah, zlasti dekleta v belih nosah. Pri tej procesiji, ki bo letos 6. oktobra po masi ob osmih, se zberejo tudi Barkovljani, ki so se preselili kam drugam. K udeležbi vabimo vernike tudi iz drugih krajev, zlasti narodne nose. Če nam več ne grozi kolera, nam pa grozijo druge, zelo hude bolezni modernega časa. Naj bo ta procesija tudi prošnja, da nas Marija obvaruje pred njimi!

Skupina Musica noster amor zaključuje zgoniške poletne večere



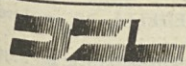
Drevi, ob 18. uri, bo v zgoniški cerkvi koncert vokalne skupine Musica noster amor, ki jo vidimo na sliki. Skupina izvaja pod vodstvom Janka Bana renesančno glasbo posvetnega značaja v solistični zasedbi in se za priložnostne koncerte v cerkvi posveti tudi nabožni glasbi. Repertoar izbira se začneja pri skladatelju Jacobusu Gallusu in njegovih madrigalih.

Repertoar pa popestrijo tudi skladbe nekaterih Gallusovih sodobnikov. Kulturno društvo Rdeca zvezda je nenaključno zbralo ravno današnji dan za zaključni koncert uspešnega niza prireditev Poni koncert uspešnega niza prireditev Poni letni večeri zgoniški občini, kajti danes se v zgoniški občini praznuje patrona Sv. Mihaela. Slovesna masa za pocastitev sv. Mihaela se bo začela ob 10.30.

KD Rdeca zvezda v sodelovanju z župnijo sv. Mihaela pod pokroviteljstvom občine Zgonik

POLETNI VEČERI V ZGONIŠKI OBČINI

ob 10.30 slovesna sv. maša
ob 18. uri koncert vokalne skupine:
MUSICA NOSTER AMOR iz Trsta
danes, 29. septembra 1996,
v župnijski cerkvi sv. Mihaela v Zgoniku



DRUSTVO ZAMEJSKIH LIKOVNIKOV

Po dolgem času se ponovno srečujemo.
Ob začetku nove sezone so vabljeni stari in novi člani

v sredo, 2. oktobra 1996, ob 20. uri v
Gregorčičevo dvorano

(Ul. Sv. Franciska 20/II. nadstropje)

KD S. SKAMPERLE in MARIJIN DOM
vabita na

PREDSTAVITEV REPERTOARJA SSG

v petek, 4. oktobra 1996, ob 20.30 v društvenih prostorih
na Vrdeški cesti 7.

Ob tej priložnosti boste lahko predstavnikom gledališča obrazložili svoje želje, obenem pa imeli možnost, da vpisete abonma.

Pričakujemo vas!

Društvo Slovencev miljske občine
vabi

jutri, 30. t. m., ob 20. uri

v Slovenski solski center v Miljah
(Ul. D'Annunzio 62)

na javno debato o problemu občinskih volitev

Goriška Mohorjeva družba
in
Devinski pevski zbori
vabijo

na predstavitev knjige prof. Lojzke Bratuz

Gorica v slovenski književnosti

in na odprtje likovne razstave Franka Zerjale,

ki bo na sedežu zborov v Devinu
v četrtek, 3. oktobra, ob 20.30.

PIREDITVE

KNJIZNICA Pinko Tomazic in tovariši - Prosvetni dom. V petek, 4. oktobra 1996, ob 20. uri srečanje z naslovom »Teme sobe na praznem pomolu«. Igor Skamperle bo predstavil zadnji knjigi Duska Jelincica »Prazne sobe« in »Tema na pomolu«. Alda Sosić in Drago Gorup bosta brala odlomke iz avtorjevih del.

Daša Bolčina

je uspešno opravila
zrelostni izpit.

Cestitamo
vsi Sosičevi

Za uspešno opravljeno
maturu v Sloveniji
cestitata

Daši Bolčina

mama in očka

KINO

ARISTON - 10.00 in 11.30
»In Viaggio con Pippo«, risanka, 17.45, 20.00, 22.15
»Sriptease« r. Andrew Bergman, i. Demi Moore, Burt Reynolds.

EXCELSIOR - 12.30, 15.00, 17.30, 20.00, 22.30, »Independence day«, r. Roland Emmerich, i. Jeff Goldblum, Will Smith, Bill Pullman.

Prisrčne čestitke

Daši

za opravljeno maturo

nona Ivanka

Za uspešno opravljeno
maturu čestita

Daši Bolčina

teta Ana, stric
Franco, Katerina,
Tereza, Pavel in
Marko

Najina draga mama in tata

Vojka in
Ivan
Ukmar

slavita danes 50-letni-
sko skupnega življenja.
Ob tem lepem jubileju
jima iskreno voščimo

Sonja in Drago, Teri, Fulvio, Kristina in Andrej



EXCELSIOR AZZURRA - 14.45, 17.15, 19.45, 22.15 »Independence day«.

AMBASCIATORI - 16.00, 18.05, 20.15, 22.30 »Mission Impossible«, i. Tom Cruise.
NAZIONALE 1 - 15.15, 17.30, 19.45, 22.00 »The Rock«, i. Sean Connery.

NAZIONALE 2 - 15.20, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15, »Bambola«, r. Bigas Luna, i. Valeria Marini, prepovedan mladini pod 18. letom.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15, »Qualcosa di personale«, i. Robert Redford, Michelle Pfeiffer.

NAZIONALE 4 - 10.00, 11.40, 15.20, 17.00 »I muppet nell'isola del tesoro«, 18.45, 20.30, 22.15, »Cervellini fritti impanati«, i. Anna Galiena, Alessandro Haber.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Angelica bella, la verginella erotica«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.45 »Flipper«, 18.40, 20.20, 22.10 »Festival«, i. Massimo Boldi.

ALCIONE - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Vesna va veloce«, r. Carlo Mazzacurati, i. Antonio Albanese, Silvio Orlando.

LUMIERE - 16.30, 18.15, 20.15, 22.15 »Pianese Nunzio 14 anni a maggio«.

Danes ob 10. in 11.30:
OTROCI V ARTISON

WALT DISNEY
IN VIAGGIO
CON PIPPO

Vstopnina 6.000 lir,
popcorn zastoj za
otroke pod 10. letom



ČESTITKE

Danes slavi 89. rojstni dan
EMA GLAVINA. Cestitamo ji
in želimo, da bi bila se dolgo
let čila in zdrava v nasi druž-
bi Lonjeri in Katinarci.

Danes VERICA svoj 50. roj-
stni dan slavi. Iz vsega srca ji
voščimo vsi mi: Marija,
Mirko, Lucija, Dolfi, Anica,
Edi, Lidija in Karlo.

Danes praznuje svoj 50.
rojstni dan VERICA BERTO-
LINO. Da bi bila zdrava in ve-
sela ter z nami se dolgo let pe-
la ji zeli MePZ Repentabor.

V petek sta si v Trebach
objubila večno zvestobo TEO
in MASA. Vse najbolje jima
želijo slovenski trzaski skavti
in skavtinja.

Ob sedmini praznovanja
40-letnice našega dragega in
ljubega MARJANA BLAZINE
mu iz srca neoporečno cesti-
tajo prijatelji s Proseka, Kon-
tova, Gabrova in Bozjepo-
lec Alex, ter ga vabijo na sed-
minko slavlje, ki bo danes ob
16. uri (pred, med in po tekmi
Primorja) ob kiosku na Veliki
Rouni. Placa ... PISTOLA!



IZLETI

DRUSTVO naravoslovcev
in tehnikov Tone Penko pri-
reja v nedeljo, 20. oktobra v
sodelovanju s SPDT strokovno
vodeni izlet v beneško laguno.
Izletniki se bodo z avtobusom
popeljali do kraja Quarto d'Al-
tino in se nato vkrcali na
ladjo, ki bo plula po plovnem
kanalu reke Sile v beneško la-
guno. Tu bo prilika za opazo-
vanje flore in avifaune, pa tudi
za ogled otokov Torcello, Bu-
rano in Murano. Prijave
sprejema ZSSDI v Ul. sv.
Franciska 20, do vključno 6.
oktobra.

Z zadovoljstvom oz-
nanjamo veselo novico,
da je tudi

Daša Bolčina

dozorela. Ob uspešno
opravljeni maturi ji prav
iz srca cestitamo in
voščimo se obilo
uspehov na univerzi in
v življenju

Bruna, Marjan,
Igor in Katja

Nasemu odborniku
Davidu in zeni, ob rojst-
vu hčerke

Demetre

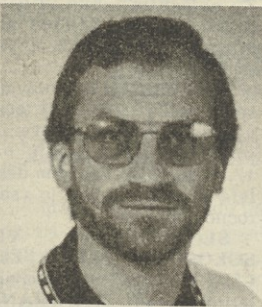
iskreno cestita
SKD Primorec



Skofijski upravitelj in
duhovniki

se pridružujejo boleči-
ni matere in sorodnikov
ob smrti duhovnika

Ondreja Fraštia



nekdanjega kaplana pri
sv. Jakobu in sedanjega
župnijskega upravitelja v
Mackoljah in ga izročajo
božjemu usmiljenju ter
priporočajo molitvi ver-
nikov.

Pogrebna sv. maša bo
jutri, 30. t. m., ob 11. uri
v župnijski cerkvi pri sv.
Jakobu.

Truplo pokojnega bo
nato ležalo v župnijski
cerkvi v Mackoljah in po
sv. masi, ki bo v torek, 1.
oktobra, ob 10. uri, bo
pokopan na domačem
pokopališču.

Župnijska skupnost iz
Mackolj

zaluje za svojim zu-
pnikom

g. Ondrejem
Fraštia

in izreka občuteno
krščansko sožalje njego-
vim svojcem in sobratom

Mackolje, 29.9.1996

Ob prerani smrti
duhovnika, gospoda On-
dreja Fraštia, se ga hval-
ezno spominja ter izraza
občuteno sožalje sorod-
nikom, sobratom
duhovnikom župnijska
skupnost iz Boljunca.



Dne 27. septembra nas
je zapustila naša draga

Ema Pertot
vd. Pertot

Pogreb bo jutri, 30. t.
m., ob 12. uri iz mrtvas-
nice glavne bolnišnice v
nabrežinsko cerkev.

Zalostno vest sporočajo
sin Rino, vnuki Roberto,
Natasa, Michela, Paola in
Sasa, bratje ter ostalo
sorodstvo

Vizovlje, 29.9.1996
(Pogrebno podjetje Zimolo)

Ob težki, nenadni iz-
gubi drage sestre Eme,
zalujejo

sestra Božena z mozem
Dusanom in brat Celo z
zeno Miki z družinama
ter nečakinja Giovanna z
mozem Enzom

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLEST - Trst Ul. Valdivio 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600



Zapustila nas je naša
dobra, draga mama, nona
in pranona

Ivanka Vitez
vd. Micheli

Zalostno vest sporočajo
hči Irena, sin Milan z
družinama, snaha
Mariuca in vnuk Fabio z
družino

Pogreb bo v torek, 1.
oktobra, ob 13. uri v na-
brežinski cerkvi.

Nabrezina, 29.9.1996
(Pogrebno podjetje, Ul. Torre-
bianca 34)



Prerano nas je zapusti-
la naša draga

Maria Doria
por. Ušaj

Zalostno vest sporočajo
mož Giovanni, sin
Martin, hči Tamara, zet
Claudio, sestra Vera in
Mario, svakinja Marta in
Valentino ter ostalo
sorodstvo.

Pogreb bo jutri, 30. t.
m., ob 10. uri iz mrtvas-
nice iz Ul. Pietà v na-
brežinsko cerkev.
Nabrezina, 29.9.1996

Noni v slovo

Matej in Ivana

Ob težki izgubi drage
mame Marije socust-
vujeva s Tamaro in Mar-
tinom

Sonja in Nevenko

Zalovanju družine
Ušaj - Doria se pri-
družujejo

Vojko, Darinka in
Milivoj

Ob izgubi drage Ma-
rije Ušaj socustvujejo s
prizadeto družino

Paolo, Sonja in Marko
Hmeljak

Ob prerani izgubi dra-
ge Marije Doria por. Ušaj
izreka občuteno sožalje
družini in sorodstvu

odbor SKD Igo Gruden in
SD Sokol

Ob prerani smrti zene
Marije Ušaj izreka iskre-
no sožalje mozu Giovan-
niju in družini

Balinarska sekcija
Sokol - Nabrezina

Ob težki izgubi drage
mame izrekamo Tamari
in svojcem iskreno
sožalje

Direkcija in uslužbenci
Eurosava - Resim

Ob izgubi drage mame
izrekajo najgloblje so-
zalje Martinu in svojcem
Mitja, Fabiana, Damir,
Andrej, Elena, Paolo, in
Katerina

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Danice Kosmina
vd. Kante

se ganjeni ob tolikih izra-
zih sožalja iskreno zah-
valjujemo vsem, ki so z
nami socustvovali in
našo drago pospremili na
zadnji poti. Posebna zah-
vala g. župniku, nosilcem
cvetja, cerkvenemu pev-
skemu zboru, MPZ Igo
Gruden, darovalcem
cvetja in vsem, ki so na
katerikoli način počastili
njen spomin.

Zahvaljujemo se tudi
dr. Sardagni za nepri-
stransko pomoč.

SVOJCI

Prapro, 29.9.1996

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem
vsem, ki so na katerikoli
način počastili spomin in
pospremili na zadnji poti
mojo drago mamo

Santino Ferluga
vd. Pischianz

Posebna zahvala g. zu-
pniku Strublju za cerkve-
ni obred in dr. Stokeljcu.

Hči Ada z družino

Trst, 29.9.1996
(Pogrebno podjetje - Ul.
Torrebianca 28)

ZAHVALA

SVOJCI

se toplo zahvaljujem
vsem, ki so pospremili
našo drago

Bruno Danieli
vd. Buccellato

na zadnji poti.

Posebna hvala g. zu-
pniku, pevcem, nosilcem
cvetja in zare.
Prosek, 29.9.1996

ZAHVALA

Ob izgubi našega pre-
dragega očeta, nonota,
pranonota in strica

Vladimira
Brescianija

se iskreno zahvaljujem
vsem, ki so z nami socu-
stvovali, ga pospremili na
zadnji poti ter daroval-
cem cvetja.

SVOJCI

Brisicki, 29.9.1996

ZAHVALA
SVOJCI

Giordana
Ronzanija

se iskreno zahvaljujejo
vsem, ki so z njimi socu-
stvovali.

Trst, 29.9.1996

29. 9. 1976 29. 9. 1996

V spomin

Danes mineva dvajset
let, odkar te ni med nami,
vendar ostajaš v naših sr-
cih in mislih, dragi

Jože Caharija



Hvala vsem, ki se ga
spominjate in pristopite k
njegovemu grobu, nanj
položite cvet ali prižgite
svečko.

Njegovi najdražji

Koper, Zgonik,
Samatorca, 29. 9. 1996

1. 10. 1995 1. 10. 1996

Minilo je že leto dni,
odkar si nas zapustila
predraga žena, mama in
nona

Antonija Calzi
por. Cesar



Za vedno bos ostala v
naših srcih.

Vsi tvoji

Masa zadušnica bo v
torek, 1. oktobra, ob 19.
uri v cerkvi sv. Jerneja na
Opcinah.

Trst, 29.9.1996

30. 9. 1991 30. 9. 1996

Pet let je minilo, odkar
nas je zapustil naš dragi

Avgust
Castellani



Z ljubeznijo se ga spo-
minjajo

vsi svojci

Trst, 29.9.1996

Andrej
Mahnič

15 let je minilo odkar,
si nas zapustil, ceprav si
vedno z nami, v naših
mislih in naših srcih

sin Franc, žena
Valentina, snaha Bobana
in nikoli spoznana
vnuka Marko in Mina

Trst, 29.9.1996

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIŽNICA vabi člane na REDNI OBČNI ZBOR

jutri, 30. t. m., ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicu v čitalnici NSK v Trstu, Ul. sv. Franciska 20/1.



ČEVLJI TORBICE

Priporoča se vam z novo kolekcijo

Nabrežina center 79

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN se sprejemajo od 8.30 do 12.30 od ponedeljka do petka OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO
PUBLIST - Ul. Valdivino 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697

VASKE ORGANIZACIJE in sekcija VZPI-ANPI iz Trebč vabijo na

PROSLAVO 50-LETNICE POSTAVITVE SPOMENIKA PADLIM V NOB IZ TREBČ

danes, 29. t. m., ob 15. uri pri vaskem spomeniku padlim.
Zbirališče na dvorišču Ljudskega doma.

ŠOLSKE VESTI

ZDRUŽENJE STARŠEV O.S. F. MILČINSKI sklicuje zborovanje staršev osnovne in srednje šole na Katinari in zastopnikov krajevnih organizacij, ki bo v torek, 1. oktobra, ob 20 uri v telovadnici osnovne šole na temo: RACIONALIZACIJA ŠOLSKE MREŽE - PREDLOGI OBCINSKE UPRAVE ZA KATINARO.

OBVESTILA

GODBENA SOLA V. PARMA IZ TREBČ obvešča, da je v teku vpisovanje novih članov vsak torek in petek od 16.00 do 20.30.

SKD TABOR - Općine - Prosvetni dom. Razstava izdelkov tečajnikov likovnega izražanja za odrasle je odprta, razen nedelje, do ponedeljka, 30. t. m. od 16. do 20. ure. Informacije glede prvega tečaja nudi akademska slikarka Ani Tretjak ob 18. do 20. ure na razstavi.

SKD TABOR - Općine - Prosvetni dom. Spet se srečujemo vsak četrtek ob 20. uri OB PLETENJU SE KAJ...
SKD TABOR - Općine - Prosvetni dom. V četrtek,

3. oktobra začetek rekreativne telovadbe. V jutranjih urah po običajnem urniku, popoldne ob 15., 16. in 17. uri.

SKD VIGRED obvešča, da bo prva vaja plesne skupine v torek, 1. oktobra za otroke od 5. do 13. leta ob 18. uri ter za ostale ob 19. uri v društvenih prostorih v Sempolaju.

SPD PRIMOREC - TABOR - Glasbeni svet skozi petje (pevski zbor) in se kaj - Avdicija in vpisovanje prvih članov otroškega zbora Primorac-Tabor (iz 1., 2. in 3. razreda osnovnih šol) bo v sredo, 2. oktobra od 15. do 18. ure v Ljudskem domu v Trebčah. Za pojasnila kličite zvečer Nidjo Sivitz (tel. 212688) ali Vilmo Padovan-Scek (tel. 215157).

SD MLADINA - Baletni odsek obvešča, da začne s treningi v sredo, 2. oktobra, ob 16. uri v prostorih OS A. Sirk v Krizu. Za informacije tel. v popoldanskih urah od 15. do 16. ure na tel. st. 220222.

KD S. SKAMPERLE organizira tečaj slovensčine za Italijane. Za informacije tel. na st. 572662.

OBČINA DOLINA prireja, v sodelovanju z Ljudsko univerzo iz Trsta, dva tečaja slovenskega jezika za odrasle. Tečaja se bosta začela 28. ok-

tobra in bosta potekala dvakrat tedensko v večernih urah. Informacije in vpisovanje ob delavnikih med 9. in 13. uro v tajništvu občine. Vpisovanje se zaključuje v soboto, 19. oktobra t.l.

KD RDECA ZVEZDA obvešča, da bo potoval v društvenih prostorih v Salezu tečaj slovensčine in angleščine. Prvi sestanek bo v ponedeljek, 7. oktobra, ob 20.30. Za pojasnila lahko kličete Eriko, tel. st. 229364 ali Mirjam, tel. st. 229225 od 19. do 20. ure.

SKD VIGRED sporoča, da se bo vsako sredo vršil tečaj vezenja/stikanja v društvenih prostorih Sempolaju od 17.15 do 18.45. Vabljeni dekleta in žene, ki jim je všeč ročno delo.

SLOVENSKI VI-SOKOSOLSKI SKLAD SERGIJ TONČIČ v Trstu obnavlja letno nagrado "DR. FRANE TONČIČ", ki ima namen vzpodbuditi visokosolce pripadnike slovenske narodnostne skupnosti v Italiji k raziskovalnemu in ustvarjalnemu delu. Nagrada, v znesku dva milijona lir, je namenjena diplomski študiji s področja humanističnih oz. eksaktnih ved, ki pomeni obogatitev slovenske kulture, zgodovine ali znanosti in ki je sklenila univerzitetni študij v enem od rokov akad. leta 1994/95. Zanimati naj bodo 31. oktobra 1996 Narodni in študijski knjižnici v Trstu, Ul. sv. Franciska 20/I. Prejeta dela bo obravnavala komisija, ki ji predseduje prof. Pavle Merku, nakar bo v februarju prihodnjega leta sledila nagraditev.

SKLAD MIJA CUK obvešča, da je vsak torek na razpolago svetovalnica za vz-

gojo in razvoj; da se je začel popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije za s.l. 96/97; da je na sedežu Sklada dvakrat tedensko na razpolago logopedinja; da so po zabljeni oblačila, ki so jih pustili otroci v poletnem središču na Proseku in v poletnem središču na Opcinah v uradu na Narodni ul. 128. Vse informacije dobite v uradih Sklada na tel. st. 040/212289.

TECAJ O ZDRAVILNIH ZELISCIH - Zdravilna zelišča v domači lekarni, spoznavanje in uporaba, zelišča in lepota, najprimernejša uporaba v zimskem obdobju. Vsako sredo od 15. do 16. ure v Centru za mentalno zdravje, Ul. Morpurgo 7. Trst, tel. st. 281402 - 281274. Pričetek tečaja 9. oktobra.

BARKOVJANI toplo vabijo k rožnovenski procesiji v nedeljo, 6. oktobra, po masi od 8. ure. Zlasti so zazeljene narodne nose.

MLADINSKI pevski zbor Fran Venturini vabi na vajo v sredo, 2. oktobra, ob 19.30 v Kulturnem centru A. Ukmar Miro pri Domju.

KD RDECA ZVEZDA sporoča, da se nadaljuje tečaj sivanja nos. Snidemo se v sredo, 2. oktobra, v društvenih prostorih v Salezu ob 20.30. Tečaj bo vodila Marta Kosuta.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

PLESNA SOLA EVERGREEN - Začetek tečaja latinsko-ameriških plesov - začetniki jutri, 30. t. m., ob 20. uri v rikeatoriju v Krizu.

PRODAJAM prenosni računalnik Nixdorf "80386". Tel. st. 040/220423 ob večernih urah (David).

NUJNO iščem knjigo Zgodovine 1 - avt. Kremensek, letnik '94 za 1. a realne. Tel. st. 040/572612.

ISCEN delo v lokalu kot pomočnica v kuhinji, strezbi, čistilka, ali delo pri družini v gospodinjstvu ali pomoč na kmetiji. Tel. st. 0038667/65288.

ISCEN delo v okolici Trsta za gospodinjstva dela. Tel. st. 0038666/81472.

PISARNA išče sposobno, ze izkušeno knjigovodjo za tajniško delo. Zazeljena je oseba, ki rade volje kontaktira z ljudmi. Curriculum osebno dostavi Studiu Strain, Ul. sv. Franciska 12, od 15. do 18. ure ali pa klicati na tel. st. 040/638263.

PODIJETJE import/export iz okolice Vidma išče skladničnika z znanjem hrvaskega jezika in z opravljenjo

vojasko obveznostjo. Zainteresirani naj se oglasi na tel. st. 0432/670396 ob delavnih urah.

VRTNARJA po zmerni ceni iščem za sajenje trave. Tel. st. 220669 po 17. uri.

PIANOLO v dobrem stanju, ki ima širok obseg not kot klavir, kupim po ugodni ceni. Tel. st. 040/828251.

GOSPA gre pospravljati ali čistiti starejšim osebam, tudi 24 ur. Tel. st. 0038667/23213 v večernih urah.

UNIVERZITETNA STUDENTKA, ki obiskuje jezikovno fakulteto, nudi lekcije angleščine in nemščine. Tel. st. 220305 ob uri obedov.

23-LETNO dekle z izkušnjo kot otroška varuska, uradnica in natakarka išče zaposlitev. Tel. st. 228365.

V Z G O J N O ZAPOSLITVENO središče Mitja Cuk zbira ostanke blaga, posodo-lonce in globoke krožnike. Kličite na tel. st. 327114 med 13. in 15. uro od ponedeljka do petka. Ze vnaprej se sam zahvaljujemo.

V PIVNICI 3. GENERAZIONE v Boljuncu imajo na razpolago klobase, zelve in kuhano svinjino (porcino). Tocijo pivo z Oktoberfesta ter nudijo raznovrstna kosila. Pivnica je odprta vsak dan, razen torka popoldne in srede, tel. 228117.

PRODAJAM mladiča boxerja z rodovnikom. Tel. na st. 0481 - 882285.

V OKOLICI Ville Giulia se je 26.9. izgubila svetlo rjava psička, ki slisi na ime Scilla, srednje velikosti, s kratko dlako, mešane pasme labrador, z dvema ovratnicama. Najditelj naj pokliče na st. vilko 416152.

Danes, NEDELJA, 29. septembra 1996

MIHA

Sonce vzide ob 7.01 in zatone ob 18.49 - Dolžina dneva 11.48 - Luna vzide ob 20.19 in zatone ob 9.32.

Jutri, PONEDELJEK, 30. septembra 1996

JERKO

VREME VCERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 18 stopinj, zračni tlak 1022,3 mb narasča, brezvetrije, vlaga 66-odstotna, nebo rahlo poočlačeno, morje mirno, temperatura morja 19,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Emanuel Amodeo, Federico Romano, Sarah Tamini, Marco Mininell, Demetra Malalan.

Loterija

28. september 1996

BARI	67	69	63	61	55
CAGLIARI	78	87	89	88	47
FIRENCE	63	73	54	53	23
GENOVA	35	59	3	10	58
MILANO	86	39	49	78	26
NEAPELJ	20	73	63	37	42
PALERMO	30	23	56	64	74
RIM	64	61	65	68	22
TURIN	80	16	44	81	24
BENETKE	30	22	15	36	85

ENALOTTO

2 2 2 X 2 1 1 2 2 1 2 2

KVOTE

12	196.598.800.-
11	1.809.200.-
10	162.000.-

Marsich Prefabbricati
A. Marsich
cementni izdelki
material
za gradbeništvo
TRST - Drž. cesta 202 - III. km
Rocol (Callala) anagr. št. 1683
Tel. 910806 - Fax 910924

ZEGA DENIS
SERVIS
ANTEN
TV - SAT
DIGITALNI
TELE
+1 +2 +3
STIVAN
Tel. 040/208912

AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA JULIJSKA-KRAJINA
Deželna direkcija za upravljanje gozdov in parkov
Objava urnikov posilavanja uradov uprave gozdov in parkov v goriski pokrajini.
IZPOSTAVA GOZDNE UPRAVE V GORICI (Pevma):
- od 8.00 do 10.00 vsak ponedeljek in od 17.00 do 18.00 vsako sredo;
- od oktobra do marca tudi ob petkih od 10.00 do 12.00 na sedežu Gorske skupnosti v Krminu.
IZPOSTAVA GOZDNE UPRAVE V TRZICU (časno v Gradiscu ob Soci, Ulica Agricoltura 4):
- od 8.00 do 10.00 vsak ponedeljek in od 17.00 do 18.00 vsako sredo;
- od oktobra do marca tudi od 18.00 do 19.00 vsako sredo.

UMRLI SO: 73-letni Mario Birs, 75-letni Alfredo Roberti, 83-letni Emilio Trevisiol, 74-letni Aldo Bonivento, 79-letna Lina Vaccari, 52-letni Mario Lanci, 2 dni star Gabriele Favaretto, 76-letna Bruna Sigur, 59-letna Maria Doria, 69-letna Elvina Marchi, 85-letna Ema Pertot, 78-letna Rosa Spada, 84-letna Laura Stabile.

LEKARNE

NEDELJA, 29. septembra 1996

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Largo Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 - Milje, Općine - Proseška ulica 3.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Largo Piave 2 (tel. 361655), Ul. Felluga 46 (tel. 390280), Lungomare Venezia 3 - Milje (tel. 274998).
OPĆINE - Proseška ulica 3 (tel. 215170) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Largo Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 - Milje.
OPĆINE - Proseška ulica 3 (tel. 215170) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 20.30 do 8.30

Ul. Bernini 4 (tel. 309114).

Od PONEDELJKA, 30. septembra, do SOBOTE, 5. oktobra 1996

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 18 (tel. 7606477), Skedenj - Ul. Soncini 179 (tel. 816296).

BAZOVICA (tel. 226210) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Istrska ulica 18, Skedenj - Ul. soncini 179, Trg Libertà. BAZOVICA (tel. 226210) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 20.30 do 8.30

Trg Libertà 6 (tel. 421125). Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE- USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

Kam po bencin

Danes bodo na Trzaskem obratovalne naslednje crpalke:

AGIP

Ul. Giulia 76
Miramarski drev. 231
Furlanska cesta 5
Ul. F. Severo 2/4
Nabrežje N. Sauro 2/1
Ul. Forti (Naselje sv. Sergija)

Istrska ul. (nasproti pokopališča)

MONTESHELL
Largo Giardino 1/4
Sentjakovski trg
Ul. Locchi 3
Trg Duca degli Abruzzi 4/1

ESSO

Trg Foraggi 7
Nabrežje O. Avgusta
ZGONIK drž.c. 202

IP

Trg Valmaura
Miramarski drev. 9
DEVIN-NABREŽINA drž.c. 14

ERG PETROLI

Ul. F. Severo 2/7
API
Drev. Campi Elisi (vogal Ul. Meucci)

SAMOSTOJNI ACI
Ul. Punta del Forno 4

NOCNE CRPALKE (self service)
TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drev. 49

NA AVTOCESTAH (odprte 24 ur)

AGIP

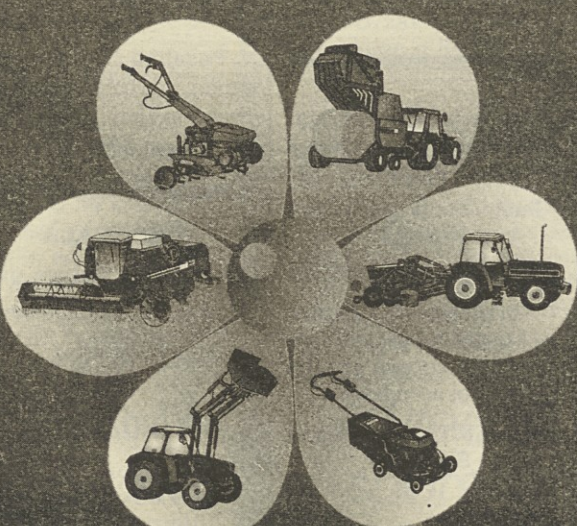
Devin (sever)

Devin (jug)

eima

MEDNARODNA RAZSTAVA PROIZVAJALCEV KMETIJSKIH STROJEV

RAZSTAVA STROJEV IN NAPRAV ZA VRTNARJENJE



OBISKI ZA
JAVNOST:
9., 10. in 11. NOVEMBRA

OBISKI ZA
POVABLJENCE:
12. in 13. NOVEMBRA

BOLOGNA - ITALY 9-13. NOVEMBRA 1996

ORGANIZIRA: UNACOMA SERVICE s.r.l. V SODELOVANJU Z: FIERE INTERNAZIONALI DI BOLOGNA - ENTÈ AUTONOMO

EIMA - 00161 ROMA, VIA L. SPALLANZANI, 22/a
TEL. 06/44231370 FAX 06/4402722 INTERNET: http://www.smart.it/EIMA



TERMINAL / GLASNIK ZELENIH RIP A DI MEANA

Utemeljeni razlogi za odločen "NE"

Napovedan poseg v Evropskem parlamentu
"Koristi SNAM-a niso prednostnega pomena"



Ripa di Meana (Bumbaca)

Občani Trzica so že pred leti zavrnili nacrt o energetskem centru za širše območje in zdaj so pred novo odločitvijo. V petek zvečer se je, pred današnjim posvetovalnim referendumom, zaključila javna kampanja, ki je mesto nekako razdelila na dvoje. Na eni strani je koalicija gibanj, strank in občanov, ki nasprotujejo nacrtu družbe SNAM, na drugi pa tisti, ki občane prepričujejo, naj glasujejo da. Kljub temu, da nacrtovana gradnja tako velikega kompleksa zadeva širše območje Trzaskega zaliva in velik del Severnega Jadrana je sporno že dejstvo, da bodo z glasovanjem lahko soodločili le prebivalci Trzica, so opozorili na petkovem zaključnem zborovanju Odbora, ki nasprotuje terminalu. Shod je bil na Trgu Republike, kjer je govoril evropski poslanec Carlo Ripa di Meana, ki je poleg apela, naj občani glasujejo proti nacrtovani gradnji, napovedal, da bodo vprašanje, kakor pred leti De Michelisov nacrt glede Benetk, postavili v evropskem parlamentu.

Carlo Ripa di Meana je v njemu značilnem razmišljujočem posegu dejal, da je vprašanje energetike dejansko prisotno, ni pa mogoče sprejeti vsiljenih ali prisiljenih in predvsem zgrešenih izbir. Vprašanje, ki ostajajo brez odgovorov ali sklicevanja na industrijsko tajnost (kakor recimo tisto glede varnosti) so samo argumenti za glasovanje ne na referendumu. Izkušnje iz drugih stvarnosti, tako glede pristanišča in njegovega razvoja, izpodbijajo trditve s katerimi so zagovorniki objekta skušali prepričati občane. In dalje molk ENELA in SNAM glede nadaljnjih korakov?

Ripa di Meana je svoj poseg zaključil, da je treba tako velike in daljnosežne posege v prostor ocenjevati v širšem kontekstu in ne samo iz utilitarističnega vidika ter navedel tudi izjavo podtajnika pri Ministrstvu za javna dela, ki je v zadevi dejal "Da koristi SNAM ne morejo biti prevladujoče ob upoštevanju drugačnih koristi".

Na zborovanju so govorili tudi predstavniki Svetovnega sklada za varstvo narave (WWF), deželna svetovalca Antonaz in Ghersina, poslanec Nicolini. Slisati je bilo različne ugotovitve glede načina vodenja kampanje, čes da zagovorniki DA niso štedili z

denarjem, predvsem pa pozive, da se Tržičani množično udeležijo referendumu in glasujejo ne, pa tudi priporočilo, naj bi, ne glede na izid današnjega glasovanja, pozabili na dosedanje ločevanje in skupno nacrtovali.

Ripa di Meana je petkov dan v celoti namenil vprašanju terminala. V devinsko-nabrezinski občini je imel kar nekaj srečanj s predstavniki upraviteljev in tamkajšnjega odbora proti uplinjevalniku, si osebno in z različnih krajev ogledal geografsko stvarnost v katero namestavljajo vsiljeni tujek in se prepričal, kakor je sam izjavil, o nesmislu takega ravnanja.

TRŽIČ / NA VOLIŠČA OD 8. DO 20. URE

Napotki glede poteka današnjega referenduma

Izid bo znan okrog polnoči

Občani Trzica se bodo danes na posvetovalnem referendumu izrekli o tem, če se strinjajo z nacrtovano gradnjo uplinjevalnika za metan, oziroma, če nacrt zavrta. Volilnih upraviteljev je po zadnjih podatkih občine nekaj manj kakor šestindvajset tisoč. 11.971 je moških, 13.715 žensk. Glasovanje bo samo danes od 8. do 20. ure, potekalo bo na dvanajstih volilnih sedežih (običajno jih je 46), razmesenih v glavnem v solah in nekaterih javnih zgradbah. Pacienti, ki so trenutno na zdravljenju v bolnišnici v Trzicu bodo lahko glasovali v bolnišnici, vendar pa morajo imeti s sabo osebno izkaznico in seveda volilno potrdilo. Kdor volilnega potrdila še ni prejel, ga lahko tudi danes, od 8. do 20. ure dvigne v občinskem volilnem uradu v ulici Duca D'Aosta 34. Občinska uprava bo poskrbela tudi za prevoz oseb, ki imajo moto-

ricne oziroma druge težave na volišča. Poklicati je treba, zavetišče za starejše občane "Casa albergo" (tel. 484002).

Glasovanje je tokrat zelo enostavno. Vsak upraviteljenec bo namreč prejel le eno samo glasovnico z natisnjenim besedilom vprašanja in prečrtal odgovor (Si/No), ki pač ustreza njegovi odločitvi.

Prav zaradi drastičnega zmanjšanja števila volišč bo verjetno ob konicah predvidoma treba tudi nekaj minut počakati na vrsto. Ne glede na to, da je referendum posvetovalnega znaka, je pomembna udeležba občanov, saj se bo odločalo o vprašanju, ki bo tako ali drugače vplivalo ne samo na gospodarski, ampak na splošni razvoj Trzica in širšega območja.

S stetjem glasovnic bodo začeli takoj po zaprtju volišč in rezultat naj bi bil znan že okrog 24. ure.

Od torka 1. do 11. oktobra akcija cepljenja proti gripi

O epidemiji gripe se ne moremo govoriti, vendar pa je zdaj primeren čas za preventivno cepljenje. Tako sporoča Zdravstvena ustanova, ki napoveduje, od 1. do 11. oktobra intenzivno akcijo preventivnega cepljenja. Cepivo je na razpolago v naslednjih ambulantah, oziroma centrih: v Krminu (Drevored Ven. Giulia 74) 2. in 9. oktobra od 9. do 12. ure ter 4. in 11. oktobra od 12. do 14. ure; v Gradiscu (ul. Fleming 3) 1. in 8. oktobra od 12. do 14. ure in 3. in 10. oktobra od 12. do 14. ure; v Gradežu (ul. Marchesini 30) 1. in 8. oktobra od 13. do 14. ure. 4. in 11. oktobra od 13. do 14. ure in 7. oktobra od 16. do 17. ure; v Trzicu (ul. Galvani) od torka, 1. do petka 4. oktobra od 11. do 12. ure in od ponedeljka 7. do petka 11. okto-

bra od 11. do 12. ure; v Gorici od 1. do 4. oktobra od 11. do 14. ure ter od 7. do 11. oktobra od 11. do 14. ure.

Preventivno cepljenje priporočajo zlasti občanom, ki so manj odporni oziroma, ki prebolevajo težke bolezni in bi okužba z gripo poemnila lahko nevarno poslabšanje splošnega počutja. Med rizične skupine stejejo tudi starejše občane (nad 66 let), oziroma paciente, ki bolehalo za kroničnimi boleznimi.

Pobuda množičnega preventivnega cepljenja bo trajala dva tedna. Cepivo bo na razpolago tudi kasneje, vendar med rednim urnikom poslovanja ambulant.

Cepljenje odsvetujejo nosečnicam.

Tv Primorka o položaju v zamejstvu

Televizijska oddaja "Med Sočo in Nadizo" na Televiziji Primorka stopa v tretjo sezono. Danes, v nedeljo, ob 22.30 (ponovitve bo jutri, v ponedeljek ob 18.30), bo v prenovljenem televizijskem studiju v Sempetru gost voditelja oddaje senator Stojan Spetic, novinar in vidni predstavnik Stranke komunistične prenove. S Spetičem se bo Rudi Pavšič razgovarjal o zdajšnjem političnem položaju v državi in se posebej o vlogi, ki jo SKP ima v zdajšnji Prodijevi vladi. Polurna oddaja pa bo tudi priložnost za poglobljeno analizo zdajšnjega položaja v manjšinski stvarnosti ter o odnosih s Slovenijo. Na Televiziji Primorka imajo v nacrtih obogatitev tedenske oddaje o zamejstvu in razmišljajo tudi o pobudah.

predvsem zgodovinsko-ideološke narave, ki se vedno bremenijo delovanje in učinkovitost ostalih manjšinskih organizacij. V tem smislu je zelet, da bi se se bolj razvila mladinska dejavnost, ki se sicer s politiko mora tudi ukvarjati, toda ko gre za narodnotne interese le-ta ne sme biti ovira.

V Ljubljani so si goriski mladinci ogledali tudi studije največje slovenske zasebne televizije POP TV, kjer so imeli možnost neposredno slediti vsakodnevni delu in programiranju. Obiskali so tudi ljubljansko Borzo, ki je sicer majhna a je zanimiv primer finančne sredstva, kjer so mladi lahko po računalniških neposredno sledili transakcijam na slovenskem trgu.

Na sliki: člani KGM z dr. Petrom Venceljem.



se goriski mladinci srečali s predsednikom in ravnateljem, raziskovalec Miran Komac pa jim je izčrpan predstavil poglede sodelavcev instituta na manjšinsko problematiko. Pogovor je zajel tudi teme, ki so jih iznesli mladi sami in predvsem njihovo cutenje manjšinske biti.

O podobnih temah so se pogovarjali tudi na ministrstvu za zunanje zadeve, kjer jih je sprejel sekretar za Slovene v svetu Peter Vencelj in zelo pohvalno ocenil tovrstne oblike delovanja med mladimi. Poudaril je zeljo, da bi mladi premostili vsa nesoglasja

ČRPALKE

GORICA
ESSO - Ul. Aquileia 40
MONTESHELL - Trg Municipio 20
AGIP - Ul. L. Isonzo
IP - Ul. Di Manzano 4
ESSO - Ul. Trieste 102
GRADISČE
ESSO - Trg Unità
MEDEA
ESSO - Most na Birsi
TRŽIČ
AGIP - Ul. Valentinis 65
MONTESHELL - Drevo-red S. Marco 82/A
IP - Ul. IV Novembra
ROMANS
AGIP - Ul. Aquileia
SKOCJAN
ESSO - Trg Libertà
STARANCAN
ERG - Trg Republike 2
KRMIN
AGIP - Drevored Ven. Giulia
FARA
ERG - Ul. Gorizia
FOLJAN-SREDIPOLJE
IP - Ul. III Armata 58

VČERAJ-DANES

Podatki iz matičnega urada goriske občine od 21. do 27. septembra 1996.

RODILI SO SE: Michela Jessica Santarossa, Lara Pignolo, Giacomo Lugarà, Marco Collenz, Emanuele Salvatore, Marco D'Addato, Max Gregorig.

UMRLI SO: 83-letna upokojenka Ludmila Cijan vd. Princic, 83-letna upokojenka Paola Susmelj, 86-letna upokojenka Adele Emaldi por. Spulzato, 85-letni upokojenec Mario Giovanni Calligaris, 44-letni zidar Fabio Past, 83-letni upokojenec Costantino Moratti, 73-letni upokojenec Bruno Siligoi, 44-letna upokojenka Noemi Brandolin vd. Cechet, 83-letna upokojenka Maria Gri vd. Brumat, 75-letna gospodinja Ugolina Silvestri por. Vosca, 71-letna gospodinja Irma Iolanda Zagar por. Narduzzi, 67-letni upokojenec Giovanni Altieri, 89-letna gospodinja Vida Tusulin vd. Daneu, 84-letni upokojenec Pietro Lutman, 83-letna upokojenka Maria Durjava, 70-letni upokojenec Silvio Piovesana, 91-letna upokojenka Anna Ribaric.

POROCILI SO SE: uslužbenec Mario Pasi in uslužbenka Claudia Fortunato, delavec Franco Sdraulig in tekstilna delavka Giovanna Di Gleira, uslužbenec Cristiano Bonello in brezposelna Flavia Mammone, zobozdravnik Salvatore Cultrara in zobozdravnica Valentina Grusovin.

OKLICI: delavec Giuseppe Zuttin in uslužbenka Ada de Castro, inf. programer Giangiacomo Coderani in uslužbenka Paola Lenarduzzi, podcastnik vojske Bruno Garland in delavka Elena Lion.

OBVESTILA

SPORTNO DRUŠTVO SOVODNJE organizira v oktobru (urnik bodo sporočili naknadno) rekreativsko telovadbo v telovadnici v Sovodnjih.

V **DOBERDOBU** bo danes ekološka akcija "Očistimo svet". Zbirališče je ob 8.30 pred zupanstvom.

SEKCIJA VZPI DOLJAMLEJE priredi 17. partizanski piknik, ki bo v Jamljah pri Marjotu Pahorju v nedeljo, 20. oktobra, ob 16. uri. Vpisujejo: Ettore Moro, Marjo Croselli in Karlo Kobal.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV sporoča, da bo društveni pevski zbor spet začel z vajami jutri, 30. septembra, ob 18. uri v domu Andreja Budala.

ČESTITKE

ROBERT VALENTINČIČ iz Štavnice se veseli, ker danes, 18. let dopolni. Avtu mu pri srcu stoji, oče pravi, naj si ga zasluži, mi pa mu želimo: naj bo nov ali star, samo da bo kaj. Iskrene čestitke in... počasi in previdno... mu voščijo sosede.

PRISPEVKI

Ob 6. obletnici smrti Emila Mucica daruje žena Sava z družino 50 tisoč lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Standreža.

V spomin na Franceta Cingerlija daruje Rudi Budal 50 tisoč lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Standreža.

V počastitev spomina Mirkota Plesnicarja daruje družine Nanut Loris, Del Fabbro Carlo in Mucci David 150 tisoč lir za OK Val.

KINO

GORICA
CORSO 15.00-17.30-20.00-22.30 »Indipendence day. Il giorno della riscossa«.

TRŽIČ
COMUNALE 16.00-18.00-20.00-22.00 »Pianese Nunzio, 14 anni a maggio«.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

ALL'ORSO BIANCO (Tavasani), C. Italia 10, tel. 531576.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

Kulturni dom Gorica
Zveza slovenskih kulturnih društev
SLOVENIJA

V PREDVOLILNEM ČASU

Gostja večera bo **Spomenka Hribar**, avtorica knjige "Svet kot zarota".

Mala dvorana Kulturnega doma v Gorici, v četrtek, 3. oktobra 1996, ob 18.30.

AR
GALERIJA

Vljudno Vas vabimo na odprtje razstave slikarke
Zore Koren Skerk

Umetnico bo predstavil Josko Vetrih.
Katoliška knjigarna, Travniki 25
petek, 4. oktobra 1996, ob 18. uri.



NOVICE

Pohod na Kapelo

Rajonski svet za Svetogorsko cetr in Placuto ter klub "Amici del taeto" prirejata danes sprehod na Kapelo in to skozi "časni" mejni prehod pod Kapelo, ki ga bodo danes tudi zaprli. Zbirališče je ob 9. uri na trgu De Amicis. Na meji se bodo srečali s predstavniki KS Solkan, ob 10. uri pa bo maša v cerkvi na Kostonjavi. Udeleženci naj imajo s sabo veljavno prepustnico ali drugo listino za prehod meje.

Zeleni bodo na razpolago vsem občanom

Po včerajšnji pobudi pri ljudskem vrtu, bodo predstavniki goriskih Zelenih danes dopoldne na razpolago občanom na trgu pred palaco Attems (Trg De Amicis). Od 9. do 12. ure bodo pojasnjevali kaksno je njihovo stališče do najpomembnejših vprašanj glede uprave mesta in tudi v odnosu do vprašanj širšega pomena.

Zgibanka o Coroninijevem parku na Drevoredu 20. sept.

Obiskovalci Coroninijevega dvorca in parka na Drevoredu, ki jih je zmeraj več, imajo zdaj na razpolago tudi barvno zgibanko z opisom parka in označbo posameznih drevesnih vrst in objektov v parku (belvedere, vodnjak itd.). Zgibanko so natisnili s finančno pomočjo Goriske hranilnice.

Tatovi v bolnišnici

Zgleda, da se poleg osebja in pacientov, obcasno v bolnišnici pojavijo tudi tatovi. Tako je uslužbenki zaposleni na oddelku za urologijo izginilo okrog 500 tisoč lir. Domnevajo, da si je denar prilastil mlajši moski, star okrog 25 let, ki so ga v petek opazili na oddelku. Osebe je policiji posredovalo precej točen opis domnevnega tatu.

ODPADKI / NUJNOSTNO STANJE?

Odlagališče je zasičeno

Tovornjaki včeraj niso mogli razložiti - Pokrajinski načrt?

Da je na področju uničevanja odpadkov treba narediti se marsikaj, da je slo do zdaj v glavnem za jalove poskuse razreševanja perečega vprašanja in da ne kaže nič bolje za prihodnje, je menda že jasno. Sele pred nekaj dnevi smo pisali, da je pokrajinska uprava po nekajletnih pripravah pokrajinskega načrta in po nerazumljivem zavlačevanju s sklepom sprejela na znanje, da na specifičnem področju nima več pristojnosti, ker je medtem prišel veljati novi deželni zakon in si je pristojnosti v bistvu vzela nazaj Dežela. Sele nekaj dni je minilo od tega in že smo, kot se zdi, pred novim emergencnim stanjem, kar zadeva vprašanje odpadkov. Včeraj smo izvedeli, da so v odlagališču

Pecol dei Lupi, pri Krmini, kamor vozijo odpadke iz nekaterih občin v pokrajini, že zavrnilo tovrnjake. Tako niso dovolili razložiti tovrnjake, ki je pripeljal iz Sovodenj. Z drugo besedo: odlagališče je polno. Verjetno se bo vprašanje v prihodnjih dneh se zaostri, kar bo morda le streznilo odgovorne (zdaj na Deželi) in pokazalo na politično (ne)odgovornost upraviteljev, ki so se v zadnjih letih zvrstili na Pokrajini. Zaprt upepeljevalnik v Moraru, pobuda goriske občine, da zaprosi za avtorizacijo za povečanje zmogljivosti naprave pri Sovodnjah, zasičenost odlagališča so resni pokazatelji, da smo že spet pred novim emergencnim stanjem. Kako se bo rešilo?

Federconsumatori se je tokrat soočila z upravitelji občinskega podjetja

Združenje za zaščito potrošnikov Federconsumatori je na srečanju z vodilnim osebjem občinskega podjetja skušalo razčistiti nekaj vprašanj, ki se posebej prizadenejo občane z nizkimi dohodki. Precej občanov se je pritožilo nad zasoljenim poračunom za porabo mestnega plina. Do takih slučajev prihaja v prvih mesecih leta. Združenje Federconsumatori je v soočanju z ravnateljstvom občinskega podjetja doseglo načelen sporazum, po katerem je mogoče poračun za visjo porabo plina porazdeliti na več računov, ki se izstavijo v zimskih mesecih ali

celo enakomerno na celo leto. V posebnih primerih je mogoče (vendar je to treba preučiti od primera do primera) dolgovane zneske poravnati tudi v več obrokih, zlasti se, ko gre za velike vsote.

Federconsumatori je na srečanju z mestnim podjetjem opozorila tudi na številne primere, ko občani plačujejo davek za čiščenje odpadkov, dejansko pa nimajo (in ne morejo imeti) priključka na greznico omrežje. Občani, ki se nahajajo v takem položaju naj od občine takoj terjajo povrnitev plačanih zneskov, opozarja združenje.

GORICA / VČERAJ ZAKLJUČEK SIMPOZIJA

Margottijevo pastirovanje ni prav nič prišlo slovenskim duhovnikom

Kakšen je bil pomen "Rimska" v oznaki Cerkve

Kar petnajst predavateljev, pridružili so se jim številni diskutanti, je včeraj in v petek popoldne zaokrožilo in zaključilo tridnevni posvet o vlogi Cerkve in družbe na Goriškem ter njen odnos do vojne in osvobodilnih gibanj. Medtem ko so predavatelji v četrtek dopoldne govorili predvsem o razmerah v svetu in v predvojni Sloveniji, oziroma Dravski banovini, je bil zadnji splet poročil namenjen predvsem tukajšnji goriski stvarnosti. Niso manjkala sicer tudi poročila o Trstu, Vidmu in tudi Istri.

Goriski nadškof Carlo Margotti, ki je nasledil apostolskega administratorja Sirottija (ta je prišel na celo goriske nadškofije, ko je Sveta stolica, na pritisk Mussolinijeve vlade odstavila zadnjega slovenskega nadškofa Sedeja), je bil v ospredju skoraj vseh poročil. Najbolj odkrito je o "romanizaciji" goriske večjezične nadškofije govoril prof. Luigi Tavano, sicer že znan po svojih nastopih, v katerih je podrobno analiziral dokumente iz casa Margottijevega pastirovanja. Prof. Tavano je odkrito povedal, da so Margottiju nasprotovali slovenski duhovniki, ki so hoteli ohraniti bogoslužje v slovenskem jeziku, ki so hoteli imeti slovensko versko čtivo, ki so hoteli ohraniti tisto logično avtonomijo, ki so jo že imeli v večnarodni in večjezični avstrijski državi. "Romanizacija" oznaka Cerkve je imela en pomen v času Avstrije, čisto drugačnega pa v času fašizma. Niti Sirotti in niti Margotti pa nista do prave mere razumela teh potreb slovenskih duhovnikov. Odtod tudi odpor duhovščine, pa čeprav se je ta držala cerkvenih pravil do svojega skofa. Med dvaindvajsetimi poročili je bilo Tavanovo najbolj deležno ploskanja. Podobna stališča kot Ta-

vano sta že v petek popoldne iznesla prof. Italo San-teusano in Franc Kralj. Prvi je govoril na podlagi italijanske dokumentacije, drugi pa je podrobno iznesel potrebe in zahteve slovenske duhovščine in slovenskih katoliško mislečih ljudi nasploh v času druge svetovne vojne.

Ni jim ploskal Pietro Anglade, ki se je v petek in včeraj kar nekajkrat polemčno oglašil k besedi. Anglade je bil osební Margottijev tajnik in je o njem se precej napisal. Opoval je vsem trem poročevalcem, pohvalil nekatere druge, ki niso bili polemčni do Margottija, izpodbijal trditve prvih. Trdil je, da je bil Margotti do Slovencev vseskozi naklonjen, da ni res, da so župniki vodili "tihe procesije", kot so trdili drugi. Po osvoboditvi, v maju 1945, ko so slovenski partizani nekaj dni Margottija zadržali in ga potem poslali preko razmejitvene črte v Furlanijo, na ozemlje, ki so ga nadzorovali Anglo-Američani, naj bi bila slovenska partizanska vojska Margottija celo obsodila na smrt. Anglade pa je v teh svojih trditvah ostal čisto osamljen.

Preveč prostora bi bilo potrebno, če bi hoteli nasteti vse predavatelje in na kratko omeniti vsebino njihovih poročil. Zato samo nekaj kratkih omemb. Luciano De Cilia, Carlo A. Borrioli in Boris Mlakar so govorili o odporniškem gibanju pri nas na Goriškem, gledano tako z italijanskega kakor slovenskega zornega kota. Branko Marusic je podrobno analiziral politični in kulturni položaj Slovencev na Goriškem potem ko so ti kraji bili priključeni Italiji.

Položaj v goriski nadškofiji ob razmejitvi in po njej se zlasti na jugoslovanski strani meje je bil predmet poročil Oskarja Simčiča,

Franca Rupnika in Jurija Ro-se. Gre za dogajanje v casovnem razdobju, ki sicer ne sodi v vojni cas, je pa posledica vojne. Poročevalci so govorili predvsem o odnosih med Cerkvijo in politično - komunistično - oblastjo na drugi strani meje, ki Cerkvi ni bila naklonjena.

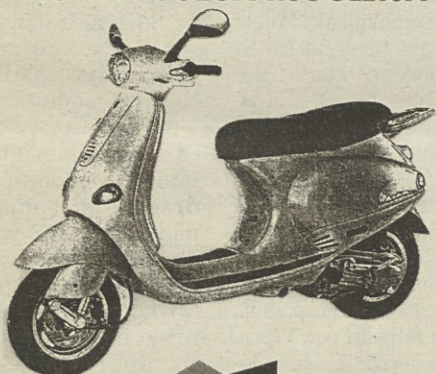
Hvalisava stališča o delu ljubljanskega nadškofa Rozmana ter o domobranskem protipartizanskem gibanju smo slisali iz ust Tamara Griesser - Pecar in se kaksnega diskutanta. O povojnih deportacijah in usmrtnih je govoril Raoul Pupo, o videdskem nadškofu Nogari Tarcisio Venuti, o nadškofu Santinu pa Paolo Blasina. Omenimo naj se Guida Botterija, ki je podrobno analiziral gorisko in trzasko italijansko katoliško časopisje.

Marko Waltritsch

Spet huda prometna nesreča

V prometni nesreči, ki se je zgodila v ulici Redipuglia v Ronkah je bila hudo ranjena 23-letna Paola Marchesan iz Ronk, Matteottijeva ulica. Z avtom fiat uno jo je zbil 31-letni Pietro Incorato iz Genove. Marchesanovo so zaradi številnih zlomov in drugih poškodb prepeljali na zdravljenje v bolnišnico na Katinari. Včeraj smo poročali o dveh prometnih nesrečah, ki sta se zgodili v Redipugli. Zal je iz bolnišnice na Katinari prisla vest, da je 84-letni Emilio Trevisiol, ki ga je na državni cesti pred kostnico v Redipugli povozil tovrnjak, nekaj ur po sprejemu v bolnišnico, umrl.

Predstavljamo Vam NOVO VESPO ET4 VESPA DRUGEGA TISOČLETJA



PIAGGIO CENTER

A. M. Motori

Maffioli Alessandro
ul. Duca D' Aosta 36 - GORICA
Tel. (0481) 533410 - Fax (0481) 536727

CASINÒ FORTUNA • poker • american roulette

ROŽNA DOLINA

200m od mejnega prehoda

ODPRTO NON-STOP

S KUPONOM KAVA ZASTONJI



MAIL BOXES ETC.

34170 GORICA - Korzo Italia 65
Tel. 0481/530038 Fax 0481/533414

PRISTOPITE K NOVI PODOBI USLUG ZA VAŠE DEJAVNOSTI

EMBALAŽA IN ODPRAVA

- embalaža posilk
- pakirni material
- odprava in prejem posilk po postu ali preko privatnega kurirja
- odprava posilk s carino

POMOŽNE USLUGE

- poštni naslov
- uporaba faxes
- fotokopiranje 24 ur na 24
- tajniske usluge
- prejemanje telefonskih pozivov
- vzorčni trgovski tisk
- material za embalažo in uradniska oprema
- fotoizkaznica
- dvojčki ključev

POŠTNE USLUGE

- poštni predali z dostopom 24 ur na 24
- urejanje poste
- odprava po postu ali preko privatnega kurirja
- »Mail Check« servis: telefonski nadzor poste
- pošne znamke, kuverte in postnina

COMMERCIALE MARMI Perissutti Luciano jr. IMPORT - EXPORT

ZE TRI GENERACIJE NA PODROČJU MARMORJEV

oprema - gradbeništvo - sakralna umetnost

porfidi - domači in uvoženi graniti - bronasti

izdelki - nagrobniki in spomeniki

DOSTAVA IN NAMESTITEV

Trg De Amicis 7 - GORICA - Tel. in Fax: (0481) 532430

KRONIKA / V NOČI OD PETKA NA SOBOTO

Tatovi vlomili v županstvo v Sovodnjah Odnegli 500 tisoč lir in naredili precej škode



Tatovi, kot se zdi tudi dobro opremljeni, saj je na zidu lepo opaziti sledove uporabe tekočega kisika za odpiranje blagajne, so v petek ponoči vlomili v

občinsko stavbo v Sovodnjah ter se spravili na vzdano železno blagajno v prvem nadstropju. Župan Igor Petejan nam je povedal, da je iz blagajne

izginilo okrog petstotisoč lir v gotovini, da pa se tatovi tam spravljanih dokumentov niso dotaknili.

Vecja kakor vrednost ukradenega denarja je materialna škoda zaradi vlamljanja. V teku je preiskava, ki jo vodijo karabinjerji.

Tatovi so v sovensko županstvo vdrli že pred nekaj leti in tudi takrat odprli železno blagajno, le da so se takrat poslužili zelo preprostega in dosegljivega orodja - zidarskega krampa. Kasneje je bilo se nekaj obiskov, zadnji menda pred kaksnim tednom, ko naj bi iz knjigovodskega urada izginila manjša vsota denarja. Morda sta dogodka celo povezana? (Na sliki - foto Bumbaca - župan Petejan ob izpraznjeni zidni blagajni.)



RESOLUCIJA POSLANCEV HRVAŠKEGA SABORA

Januarja naj se UNTAES poslovi

Poveljnik obrambe Vukovarja rehabilitiran

ZAGREB - Poslanci hrvatskega sabora so na zadnji, petkovi seji soglasno sprejeli resolucijo, v kateri zahtevajo, da se mandat mirovnih sil Združenih narodov v vzhodni Slavoniji (UNTAES) 15. januarja prihodnje leto nepreklicno izteče.

Resolucija, ki obsega pet točk, poleg tega opozarja, da mora prehodna uprava svetovne organizacije, ki jo vodi ameriški general Jacques Klein, po tem datumu hrvasko Podonavje predati pod oblast vlade v Zagrebu. Sabor hkrati zahteva, da je treba najkasneje mesec dni pred tem v vzhodni Slavoniji izvesti volitve lokalnih organov oblasti, in to v skladu z zakonodajo, veljavno na celotnem ozemlju Republike Hrvatske. Parlament terja od hrvatske vlade, da stori vse, da bi bile naloge izpolnjene v zastavljenem roku, predsedniku Tudmanu pa priporoča, naj v okviru svojih pristojnosti prispeva k uresničitvi sklepov resolucije.

Po opozorilu opozicijskega poslanca Račarja, da utegne biti Hrvatska zaradi mednarodnega pritiska prisiljena prestaviti rok za iztek mandata ZN, kar bi

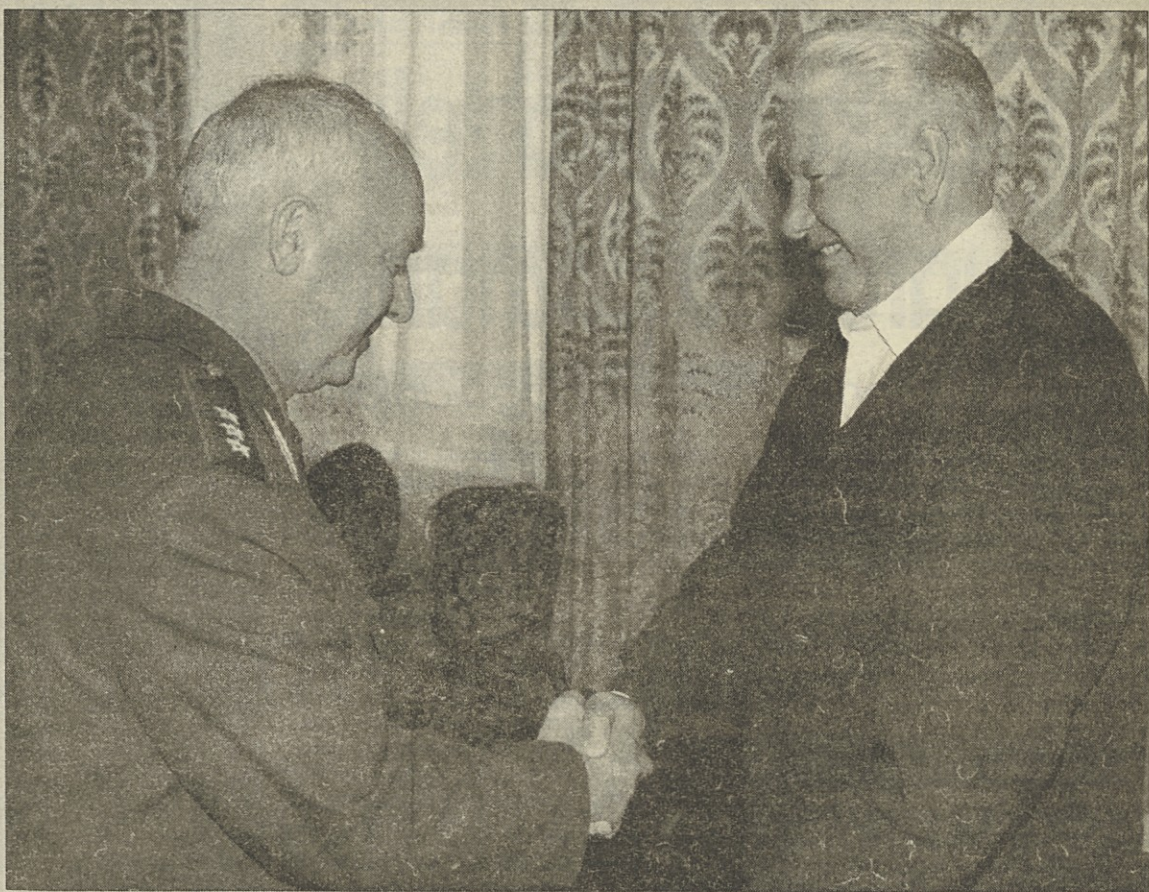
skodovalo ugledu sabora, so parlamentarci dopolnili resolucijo z zahtevo, da vlada v slehernem primeru ravnanja, ki ne bi bilo v skladu z resolucijo, o tem obvesti sabor.

Hrvasko ministrstvo za obrambo pa je medtem izdalo sporočilo za javnost, v katerem piše, da je bil Mile Dedaković - Jastrebović, ki je leta 1991 vodil obrambo Vukovarja, povišan v čin stabnega brigadirja. Ob tej priložnosti so Dedakoviću izročili tudi tri državna odlikovanja in spomenico hvaležnosti domovine, obrambni minister Susak pa je pojasnil, da je predsednik Tudman sprejel tako odločitev, da bi nekdanjemu poveljniku operativne skupine Vukovar izkazal priznanje za vse, kar je ta naredil za obrambo mesta pred srbskimi napadalci. Novica bi si niti ne zaslužila pretirane pozornosti, če

ne bi bilo znano, da je Dedaković po padcu Vukovarja več mesecev preživel v zaporu, ker naj bi se osebno okoristil z denarjem, namenjenim za nakup orožja in opreme za branilce mesta. Poleg tega se javnost se dobro spominja, da je novinarska ekipa HTV, ki je takrat objavila pogovor z Jastrebovićem, v katerem je ta obtožil hrvatske vrhove, da so »prodali« Vukovar, nemudoma dobila odpoved.

Očitno je vladajoča stranka zdaj spet nasla skupni jezik z nekdanjim častnikom JLA, saj je Dedaković po več letih obtoževanja HDZ pred časom izjavil, da je pripravljen sodelovati z vlado in Tudmanom v procesu mirne reintegracije vzhodne Slavonije. Kmalu zatem je postal član hrvatskega dela začasnega uprave v Osijeku, najverjetneje pa tudi član HDZ. Vrnitev visokega položaja v oboroženih silah in izročitev odlikovanj samo se potrjuje, da sta Dedaković in Tudman zgladila vse spore.

Gordana Gojak



Boris Jelcin žuga Severnoatlantski zvezi

MOSKVA (Reuter, STA, L.S.) - Ruski predsednik Boris Jelcin se je včeraj v osrednji moskovski bolnišnici, kjer je na preiskavah pred napovedano operacijo srca, sešel z obrambnim ministrom Igorjem Rodjonovom (na Reuterjevi sliki). Rodjonov, ki se je pravkar vrnil iz Bergna, kjer se je srečal s kolegi iz zveze Nato, je predsednika seznanil z izidi teh pogovorov. Prenesel mu je sporočilo ameriškega obrambnega ministra Perryja, ki je zagotovil, da širitev Nata proti evropskemu Vzhodu ne predstavlja grožnje Rusiji, in se zavzel za čim tesnejše sodelovanje z Moskvo. Očitno pa Jelcin ne deli Perryjevega mnenja, saj je v precej avtoritativnem tonu sporočil Bruslju: »Najprej se je treba dogovoriti z Rusijo, sele nato rešujete vprašanja preobrazbe in širitve Nata. V obratnem vrstnem redu pa ne bo slo!« Aleksander Lebed pa je včeraj izrazil prepričanje, da bi mo-

ral Jelcin, dokler ne bo sposoben v celoti opravljati dolžnosti, formalno predati svoja pooblastila, saj bi le tako odpravil ugibanja o tem, kdo pravzaprav vodi državo. Spodbijal je Jelcinovo odločitev, da bo pooblastila prenesel na premiera Cernomirdina le v času operacije, in ocenil, da bi bilo najbolje, če bi se Jelcin v miru posvetil popolni ozdravitvi in prevzel dolžnosti sele po okrevanju. »Sedanje razmere so meglene - imamo in nimamo predsednika,« je dejal Lebed. Medtem so obrambni ministri Višegradske skupine - Češke, Slovaske, Poljske in Madžarske - na sestanku v Gdini zavrnili možnost, da bi imela Rusija pravico veta na priključitev srednjeevropskih držav Natu. V skupni izjavi so poudarili, da njihove države Rusije ne bodo prosile za privolitve pri vstopu v Nato, storile pa bodo vse za čim boljše odnose z Moskvo.

PRED TRETJIM KROGOM INDIVIDUALNEGA DIALOGA SLOVENIJE Z ZVEZO NATO

O geopolitičnih in varnostnih vprašanjih

BRUSELJ (STA) - Slovenija bo jutri opravila tretji krog intenzivnega individualnega dialoga s Severnoatlantsko zvezo, ki je del siritvene strategije. Na sedezu Nata v Bruslju se bosta sestali Natova posebna skupina za dialog s partnerskimi državami, ki jo vodi pomočnik generalnega sekretarja Nata Gebhard von Moltke, ter slovenska delegacija pod vodstvom državnega sekretarja v zunanjem ministrstvu Ignaca Goloba in državnega sekretarja v obrambnem ministrstvu Gorazda Vidriha.

Kot se je izvedelo iz slovenskih diplomatskih virov v Bruslju, na dnevnem redu tretjega sestanka prevladujejo geopolitična in vojaško-varnostna vprašanja, medtem ko je drugi krog pogovo-

rov potekal v znamenju političnih vprašanj. V intenzivnem individualnem dialogu z Natom zdaj sodeluje 15 od 27 držav, ki so vključene v program Partnerstvo za mir. Cilji držav, ki so se

vključile v Natovo siritveno strategijo, pa niso enaki, saj nekatere - denimo Slovenija - sodelovanje z Natom poglabljajo z namenom, da se tej organizaciji v prihodnosti pridružio kot polnopravne članice, medtem ko druge države - na primer Avstrija - doslej niso izrazile namena vstopiti v Nato.

Slovenija je kot prva med partnerskimi državami intenzivni individualni dialog začela 17. aprila letos. Drugi krog je opravila 10.

julija, ko so se z Natovimi predstavniki pogovarjali predstavniki zunanjega in obrambnega ministrstva, ministrstva za okolje in urejanje prostora ter strokovnjaki z univerz in institutov. To obliko poglabljanja odnosov s partnerskimi državami so zunanji ministri šestnajstih članic Nata decembra 1995 ponudili podpisnicam Partnerstva za mir. Nato kot osnovo za individualni dialog uporablja studio o širitvi, ki jo je pripravil lani. Do-

kument pojasnjuje, zakaj in kako bi se zveza morala širiti na Srednjo in Vzhodno Evropo, ne ukvarja pa se z vprašanjem, katere države in v kakšnem časovnem obdobju naj bi postale članice. To vprašanje naj bi predvidoma prvič uradno načeli na vrhunskem srečanju Nata spomladi ali poleti leta 1997, ko naj bi predsedniki držav in vlad članic imenovali države, ki bodo lahko prve pristopile k pogajanjem o članstvu.

AGENCIJA EUROBAROMETER JE OBJAVILA IZIDE NAJNOVEJŠE RAZISKAVE JAVNEGA MNENJA

Vodilni Evropejci menijo, da EU v svetu igra premajhno vlogo

Kar 94 odstotkov anketiranih politikov, gospodarstvenikov, akademikov... podpira članstvo svojih držav v uniji

BRUSELJ (STA) - Agencija Evropske komisije za raziskavo javnega mnenja Eurobarometer je objavila izide prve ankete, ki jo je opravila med vodilnimi osebnostmi v evropski družbi. Anketa zajema mnenja 3778 politikov, visokih državnih uradnikov, gospodarstvenikov, delavskih voditeljev, novinarjev ter osebnosti iz akademskega, kulturnega in verskega življenja v petnajstih državah članicah unije

Raziskava je med drugim pokazala, da povprečno 94 odstotkov vodilnih osebnosti podpira članstvo svojih držav v Evropski uniji, koristi od članstva v uniji pa jih vidi 90 odstotkov. 63 odstotkov vprašanih meni, da Evropska unija ni odigrala dovolj vidne vloge na svetovnem prizorišču v primerjavi z drugimi velikimi silami,

kot so Združene države, Rusija in Kitajska. Samo 29 odstotkov anketirancev meni, da EU igra vlogo, ki ji pripada.

Razmah verskega fundamentalizma in pojav novih jadrskih sil poleg Kitajske, Francije, Velike Britanije, Rusije in Združenih držav sta po mnenju vodilnih evropskih osebnosti dve glavni grožnji vital-

nim interesom Evrope v prihodnjih desetih letih.

Druge nevarnosti naj bi bile: izbruh nasilnih nacionalističnih gibanj zunaj Evropske unije, množično priseljevanje iz držav nečlanice, povečanje etničnih ali ozemeljskih sporov v Evropski uniji, jedrske katastrofe, kakršna je bila černobilska, napredovanje Kitajske v svetovno velesilo, izbruh skrajnih nacionalističnih gibanj znotraj petnajsterice, gospodarska moč Japonske, gospodarska moč Združenih držav in preostala vojaška sila Rusije.

Anketiranci so kot glavne naloge unije v

prihodnjem desetletju opredelili ustvarjanje in ohranjanje miru v vsej Evropi, boj proti brezposelnosti ter boj proti kriminalu in terorizmu. Kot največje težave Evropske unije pa so navedli gospodarske in finančne razmere ter brezposelnost.

Veliko privrženost bodoči skupni evropski valuti je izrazilo 51 odstotkov sodelujočih, zmerno naklonjenost pa 34 odstotkov. Odločno proti uvedbi Evropske monetarne unije je šest odstotkov anketirancev, rahlo pa ji nasprotuje sedem odstotkov. Kot glavni povod za uvedbo skupne valute je 41 odstotkov

vodilnih Evropejcev navedo gospodarske vzroke, 35 odstotkov politične, 23 odstotkov komercialne in trgovinske, 18 odstotkov monetarne, 19 odstotkov pa kakšne druge razloge.

V prvi raziskavi mnenja vodilnih evropskih osebnosti je sodelovalo 89 odstotkov moskih in le 11 odstotkov žensk. Najbolje so bile ženske zastopane v skupini izvoljenih politikov (17 odstotkov). Na področju kulture in medijev je bilo žensk samo deset odstotkov, na področju industrije in gospodarstva pa vodilna mesta zasedajo komaj trije odstotki žensk.

NOVICE

Kučma nenapovedano v Moskvi

MOSKVA (STA/AFP) - Ukrajinski predsednik Leonid Kučma je včeraj nenapovedano obiskal Moskvo. Kot je poročala agencija Interfaks, se je ukrajinski predsednik sestal z ruskim premierom Viktorjem Cernomirdinom, sicer pa program obiska in teme pogovorov z ruskimi politikmi niso znani.

V Čečeniji gre vse po načrtih

MOSKVA (STA) - Ruske enote v Čečeniji nadaljujejo svoj umik. Včeraj naj bi kavkaško republiko zapustila vsa 136. brigada s tehnično opremo, je poročala tiskovna agencija Interfaks, ki se je sklicevala na vrhovno poveljstvo. Položaj v Čečeniji je zdaj sorazmerno miren. Za novinarko čečenskega mladinskega časopisa Respublika Natalijo Vasenino, ki naj bi jo v Groznom ugrabili neznanci, pa se vedno ni sledu.

Poljski koalicijski partnerki zgladili spor

VARSAVA (STA/dpa) - Poljski vladni stranki Demokratska zveza levice (SLD) in Kmečka stranka (PSL) sta zgladili medsebojni spor, ki je trajal več mesecev. Včeraj ponoči so se predstavniki koalicijskih partnerk v šesturni razpravi dogovorili o zasedbi starih novih ministrstev, ki jih bodo sestavili v okviru vladne reforme. PSL je opustila zahtevo, da mora pred začetkom veljave reforme 1. oktobra odstopiti celotna vlada. V zameno so tej stranki obljubili vodenje pomembnega ministrstva za zakladnico, ki združuje ministrstvo za privatizacijo in dele resorjev za industrijo, gradnjo in zunanjo trgovino. Poleg tega bo član PSL vodil novo vladno središče za strateške studije. SLD pa bo prevzela novo ministrstvo za gospodarstvo in notranje ministrstvo, ki so mu dodelili več pristojnosti. Imen novih ministrov se niso sporočili.

Zasedanje finančnih ministrov G-7

WASHINGTON (STA) - V Washingtonu so se včeraj sestali finančni ministri in guvernerji narodnih bank sedmih industrijsko najbolj razvitih držav sveta. Razpravljali so o svetovnem gospodarstvu in gospodarstvu v njihovih državah, poleg tega pa je bilo srečanje namenjeno pripravam na letno zasedanje Mednarodnega denarnega sklada in Svetovne banke, ki se je včeraj začelo v ameriški prestolnici z vrsto predhodnih konferenc. Članice skupine G-7 so ZDA, Japonska, Nemčija, Francija, Velika Britanija, Italija in Kanada. Ameriški finančni minister Robert Rubin je zelel na srečanju od evropskih kolegov dobiti podatke o tem, kaj bo evropska denarna unija pomenila za ZDA in svetovno gospodarstvo.

PO TALIBANSKEM ZAVZETJU AFGANISTANSKE PRESTOLNICE

Islamska milica želi mednarodno priznanje

Svet poziva sprte frakcije k pogajanjem

KABUL (Reuter, B.Z.) - Medtem ko sta trupli nekdanjega predsednika Nadzibulaha in njegovega brata včeraj se vedno viseli pred predsedniško palačo v Kabulu, so pripadniki zmagovite talibanske milice sporočili, da so usmrtili se dva nekdanja sodelavca razvpitega »Kabulskega klavca«.

Nova talibanska oblast, ki bo vladala po načelih strogega šerijatskega prava je že začela izvajati prve

ukrepe. Vsem ženskam je prepovedala delati v javnih uradih, od njih zahtevajo, da se v javnosti pojavljajo

zakrite, moski morajo nositi turbane ali tradicionalne okrogle čepice, vse prešustnike in pijance pa čaka smrtna kazen. Kabulski radio je medtem ljudi pozival, naj se vrnejo domov in na delovna mesta.

Nova oblast je mednarodno skupnost zaprosila za priznanje, odstavljena vlada pa je vse države takoj zatem pozvala, naj tega ne storijo. Talibansko oblast je priznal samo sosednji Pakistan, ki je napovedal, da bo v Kabul na pogovore poslal svoje predstavnike. Združene države so sporočile, da je vsa kršna možnost priznanja talibanske vlade izključena, hkrati pa je Washington vse strani pozval k narodni spravi. Veliko zaskrbljenost je izrazil tudi Rusija, ki je Varnostnemu svetu ZN predložila osnutek izjave, v kateri je izražena zaskrbljenost zaradi povečanega obsega in intenzivnosti spopadov v Afganistanu. Omenjena izjava svari pred vojaškimi poskusi reševanja krize v Afganistanu in vse voditelje sprtih frakcij poziva, naj se odpovejo orožju, potisnejo svoje razlike na stran in začnejo politične pogovore.

Namestnik zunanjega ministra odstavljene afganistanske vlade Abdul Rahim Gafurzaj je v Združenih narodih povedal, da so se predsednik Rabani in njegovi privrženci umaknili v severni provinci Parvan in Kapisa, kjer naj bi se odločili o nadaljnjih potezah. Talibani pa so kmalu zatem sporočili, da so iz province Parvan Rabanijeve enote že pregnali in prevzeli nadzor nad parvansko prestolnico Carikar.



Talibanski bojovniki so na ulicah Kabula proslavljali zmago nad vladnimi silami, ki so se morale umakniti na sever države (Reuter)

ANALIZA

Dolga in krvava roka trgovcev iz sosesčine

ISLAMABAD (Reuter, B.Z.) - Na vseh koncih zemeljske oble so zaradi najnovejših dogajanj v Afganistanu izrazili zaskrbljenost. Edina izjema je Pakistan, ki je le nekaj ur po prevratu sporočil, da priznava oblast skrajne talibanske milice, ki je največ podpore dobila prav iz te sosednje države.

Analitiki menijo, da Pakistan od svoje podpore Talibanom, ki so v petek prevzeli nadzor nad afganistansko prestolnico, pričakuje predvsem gospodarske, manj pa politične koristi. Odstavljeni predsednik Burhanudin Rabani je namreč Islamabadu, ki si prizadeva za vzpostavitev trgovinske poti z osrednjo Azijo - trgovinska pot naj bi potekala prav prek afganistanskega ozemlja -, predstavljal nepremostljivo oviro. Kabul je v začetku leta blokiral pakistanske nacrtje, da bi v zahodnem delu Afganistana, ki je bil že takrat pod nadzorom Talibanov, popravil v vojni razrušeno cesto in zgradil železnico, ki bi Islamabad povežala z nekdanjimi sovjetskimi srednjeazijskimi državami. Zaradi nenehnih proceduralnih zapletov ali afganistanskih frakcijskih bojov, Pakistan ni uspel uresničiti niti načrta, po katerem bi za dostop do srednjeazijskih držav uporabljal povezavo, ki poteka po severnem in vzhodnem delu Pakistana, ki je za zdaj še pod Rabanijevim nadzorom.

Trgovski krogi opozarjajo, da utegne imeti od vladavine talibanske milice velikansko korist tudi - Iran. Dolgoletne trgovinske sanje Teherana so namreč - kot je povedal predsednik Zveze pakistanskih trgovinskih in industrijskih zbornic Ilias Ahmad Bilur -, da bi v Afganistanu zavladal mir, saj bi se tako Iranu v tej in ostalih srednjeazijskih državah odprlo ogromno tržišče. Pakistanski trgovci in gospodarstveniki sicer ne verjamejo v skorajšnji mir v sosednji državi, toda prvi korak k temu je bil v petek morebiti le storjen. Eden največjih pakistanskih gospodarskih načrtov je izgradnja plinovoda in naftovoda, ki naj bi Pakistan prek afganistanskega ozemlja povežal s Turkmenistanom. Čeprav se torej talibanska milica zavzema za vzpostavitev stroge vladavine Islama, je bil njen vzpon povezan predvsem s trgovinskimi interesi Pakistana.

KRONOLOGIJA

Četrto stoletje neusmiljenega boja za oblast

KABUL (Reuter, B.Z.) - Potem ko je leta 1973 v vojaškem udaru, ki ga je vodil Mohamad Daud, padla afganistanska monarhija in je moral kralj Zahir Sah pobegniti v tujino, se je v »azijski Poljski«, kot so mnogi poimenovali to 17-milijonsko državo, začelo obdobje nenadnih krvavih prevratov. Po odstopu kralja Saha, se je njegov bratranec Daud oklical za predsednika. Na tem položaju je ostal do leta 1978, ko so ga v novem vojaškem udaru ubili komunisti. Nur Mohamad Taraki je tedaj postal predsednik revolucionarnega sveta, islamistične skupine pa so se začele proti njegovi komunistični politiki upirati z množičnimi protesti in demonstracijami, ki so prerasle v oborožene spopade. Leta 1979 so islamisti Tarakija ubili in na položaj premiera imenovali Hafizulaha Amina.

Aminovo imenovanje je decembra 1979 privedlo do razpisa sovjetskega posredovanja. Sovjetske sile so zavzele ključne vladne stavbe in radijsko postajo. Predsednik je postal Babrak Karmal, ki je takoj po prihodu na oblast tudi uradno zahteval sovjetsko vojaško

pomoč. Amina so usmrtili.

Generalna skupščina ZN je leta 1980 pozvala k takojšnjemu umiku tujih sil iz Afganistana, afganistanske gverilske skupine pa so v sosednjem Pakistanu ustanovile zvezo, ki so jo z orožjem oskrbovali Pakistan, ZDA, Saudova Arabija, Egipt, Kitajska in ostali zavezniki. Spopadi med Sovjeti in gverilci so potekali vse do leta 1988, ko so Pakistan, Afganistan, ZDA in Sovjetska zveza podpisali sporazum o umiku vseh sovjetskih sil iz države. Omenjeni sporazum je v imenu Afganistana podpisal Nadzibulah, ki ga je leto pred tem tradicionalna Loja Džirga (velika skupščina) izvolila za predsednika države. Nadzibulah, zaščitnik katerega je bil sam sovjetski predsednik Mihail Gorbačov, se je proslavil predvsem s krvavi obračuni z nasprotniki, zaradi česar se ga je prijel vzdevek »Kabulski klavec«.

Ko je februarja 1989 iz države odšel zadnji sovjetski vojak, je posvetovalni svet Mudzahidov (Sura) zmerneza Sibgatulah Modžadidija imenoval za predsednika, skrajneza Abduraba Saja-

fa pa za voditelja začasne vlade. Modžadidi je leta 1992 premagal Nadzibulahovo vojsko, vkorakal v Kabul in prevzel predsedniški položaj, na katerem ga je že čez nekaj mesecev nasledil Burhanudin Rabani. Njegova frakcija se je začela spopadati s frakcijama, ki sta ju vodila premier Gulbudin Hekmatjar in Ahmad Sah Masud.

Avgrusta 1994 so se pojavili Talibani - skupina nekdanjih islamskih studentov teologije, ki je kmalu postala upoštevanja vredna gverilska sila. Zaradi grožnje, ki jo je začela predstavljati skrajna talibanska milica, sta Rabani in Hekmatjar sklenila sporazum in v boju proti islamistom združila moči. Toda to jima ni pomagalo. Odlično organizirani Talibani so se prikupili ljudem, decembra 1994 pa so začeli s svojo splošno ofenzivo. Prvi poskusi so bili sicer neuspešni, vendar jim je postopno le uspelo vzpostaviti nadzor nad celotnim južnim delom države. Pred dvema dnevoma pa jim je končno uspel tudi veliki met, saj so prevzeli nadzor nad Kabulom in vzpostavili oblast, ki bo vladala v skladu s strogimi pravili šerijatskega prava.

NOVICE

Na Kosovu napadli vojašnico

PRISTINA (STA/AFP) - Radio Pristina je včeraj poročal, da so neznani storilci na dvorišče vojašnice jugoslovanske vojske v Vučitrnu vrgli dve bombi. Eksplozija je povzročila gmotno škodo, žrtev pa ni bilo. Radio je še poročal, da so pred tem sinoči oboroženi neznanci napadli tudi dve policijski postaji na Kosovu, in sicer v Runiku in motelu Toplice, žrtev pa prav tako ni bilo. Srbska policija je napade potrdila, radio pa jih je označil kot teroristična dejanja ter poročal, da so sprejeli ustrezne ukrepe za ugotovitev storilcev. V letošnjem letu so bili v medetničnih spopadih na Kosovu ubiti stirije policisti.

Iraški Kurdi na poti k spravi?

ANKARA (STA) - Demokratična stranka Kurdistana (PDK) je včeraj v sporočilu za javnost napovedala izpustitev 12 vodilnih predstavnikov nasprotnih kurdske stranke, Domoljubne zveze Kurdistana (PUK) Džalala Talabanija. Odločitev o izpustitvi predstavnikov stranke, ki so jo enote PDK pred časom na severu Iraka porazile s pomočjo Huseinove vojske, je PDK utemeljila kot »dejanje dobre volje v duhu strpnosti in sprave«.

Južnokorejci ubili še enega sovražnega agenta

SEUL (STA) - Južnokorejske enote so včeraj izsledile še enega od tajnih agentov iz Severne Koreje, ki so prestopili mejo pred desetimi dnevi. V izjavi obrambnega ministrstva so zapisali, da se je agent - ta naj bi bil podpoveljnik enote, ki se je 18. septembra s podmornico skušala vtihotapiti v Južno Korejo - z orožjem uprl aretaciji in bil v spopadu z vojniki ubit. Dosele pa so južnokorejske enote nasle mrtve ali pa so ubile že 21 »infiltrantov«.

VSE MANJ JE UPANJA, DA BI SE STRASTI NA BLIŽNJEM VZHODU LAHKO KMALU UMIRILE

ZDA skušajo rešiti, kar se rešiti da



Palestinci so tudi včeraj jasno izražali sovraštvo do Izraela (Reuter)

JERUZALEM (Reuter, B.Z.) - Palestinska policija si je včeraj na območju Zahodnega brega in Gaze prizadevala preprečiti hujše izgrede ogorčenih protestnikov, ki se ne morejo sprizniti z izraelskim odprtjem turističnega predora pod goro Mojra. Arafatovi policisti so razgreti mladini sicer preprečili pohod nad izraelsko vojaško postojanko v Ramali - prizoriscu najhujših spopadov v zadnjih dneh -, ni pa jim uspelo preprečiti ostalih manjših spopadov in protestov, v katerih je bilo ranjenih več kot trideset ljudi.

Američani so v strahu, da bodo njihova prizadevanja za obuditev mirovnega procesa propadla, včeraj začeli pravo diplomatsko ofenzivo. Predstavniki State Departmenta so se v Gazi sesti s palestinskim voditeljem Jaserjem Arafatom in ga skušali prepričati, naj se sestane z Izraelskim premierom Benjaminom Netanjahujem. Ta je že zavrnil ponudbo egiptovskega predsednika Hosnija Mubarak, da bi se izraelski in palestinski voditelj srečala v Kairu. Arafat pa je Američanom povedal, da se je sicer pripravljen sreča-

ti z Netanjahujem, vendar sele potem, ko bodo izraelske oblasti zaprle sporni tunel. Poleg tega je Arafat dejal, da si zeli tristranskega srečanja - pogovorom naj bi prisostvoval ali ameriški državni sekretar Warren Christopher ali ameriški posrednik za bližnji vzhod Dennis Ross -, Netanjahu pa se je zavzel za dvostranske pogovore.

Včeraj zvečer je o položaju na Bliznjem vzhodu na izrednem zasedanju razpravljala tudi Varnostni svet ZN. Sklep o izredni seji je Varnostni svet sprejel na petkovem zasedanju, na katerem so

o izraelsko-palestinskem zapletu razpravljali diplomati iz petdesetih držav. Mnogi od njih so ostro obsodili izraelsko ravnanje. Na petkovi seji je VS odločil o osnutkih dveh resolucij, ki od Izraela zahtevata zaprtje predora.

Eden visjih uradnikov PLO Faisal Huseini je medtem za nemški tednik Der Spiegel izjavil, da se kljub novim spopadom Palestinci ne pripravljajo na novo intifado. Kot je dejal Huseini, imajo sedaj novo administracijo, ki predstavlja alternativo nasilnim protestom, znanim pod imenom intifada. Palestinci so se po Huseinijevih besedah pripravljene pogajati, vendar morajo sedaj novo pripravljenost pokazati tudi Izraelci. Če tega ne bodo storili, bodo palestinske oblasti svoje ljudi le težko odvrnile od nadaljnjih nemirov.

Nedeljske teme

BLIŽNJI VZHOD

Netanjahu v sto dneh izničil mirovno vizijo pokojnega Rabina

VOJKO COLJA

V sto dneh vladanja je desničarskemu izraelskemu premierju Benjaminu Netanjahu uspelo izničiti izraelsko-palestinski mirovni proces. Se več, z odprtjem predora pod Tempeljskim gričem, kjer stoji tretja za islamski svet najpomembnejša mošeja Al Akse, je Netanjahu poskrbel za vzgialico in bencin, tako da je na zasedenih arabskih ozemljih izbruhnil najhujši požar nasilja zadnjih devetindvajsetih let, pred katerim zbledi celo prva intifada, ki se je kot upor s kamenjem oboroženih Palestincev začel 9. decembra 1987. Prvic po devetindvajsetih letih je morala izraelska vojska na zasedena ozemlja poslati vojske oklepne enote, posegli pa so celo jurisni helikopterji.

Pravilna je torej ocena izraelskega romanopisca Davida Grossmana, ki trdi, da so Izraelcem dvakrat ubili njihove sanje po miru. Prvic z umorom laburističnega voditelja Jicake Rabina, drugič pa z zmago desničarskega Likuda na političnih volitvah. Netanjahu je volilcem obljubljal mir in varnost, v sto dneh po svoji izvolitvi pa je storil vse, da bi ponizal Palestince in bi jih pahnil v obupani upor. Kar tri mesece je čakal, preden se je sestal s palestinskim voditeljem Jaserjem Arafatom. Pred časom pa je moral Arafat s svojim helikopterjem kar 45 minut krožiti nad Tel Avivom, preden so mu dopustili, da je nadaljeval polet v cisjordanski Ramalah, kar je nedopustno, nesmiselno, ceneno in škodljivo sikiniranje.

Netanjahu pa ni ponizal samo Arafata, se hujšo terapijo je odmeril navadnim Palestincem, saj je zaradi Hamasovih atentatov blokiriral zasedena arabska ozemlja preko razumljivega roka, tako da je v se večjo revščino pahnil prebivalstvo Zahodnega brega in Gaze, ki ne sme na delo v Izrael.

Ob teh taktičnih pa je

tajahu zagresil se hujše strateške napake. Izraelska vojska ni zapustila Hebrona, odložili so pogajanja o končni resitvi palestinske avtonomije, nadaljevali z zidovskim naseljevanjem, tako da je bilo tudi prozahnim arabskim državam dovolj.

Predor pod Al Akso je bil torej le kaplja, ki je sodu izbila dno in ki je dodatno dokazala, da »amerikanizirani« Netanjahu ne pozna ne custev in ne ponosa Palestincev, da pa bi bila mera polna, ga obdajajo svetovalci, ki tako kot on poznajo stvarnost z akademskih knjig prestižnih ameriških univerz in so prežeti z zidovskim svetopisemskim mesjanstvom. Da bi nekoliko umiril duhove, je Netanjahu sklenil, da bo predor zaprt v petkih na muslimanski gospodov dan, to pa bo le s težavo odpravilo napetost, ker je bil predor le iskra za požar in ne glavni vzrok. Kot kaže, pa Netanjahu teh vzrokov noče odpraviti, ker bi se s tem izneveril svojim najbolj skrajnim desničarskim volilcem. Ostaja mu torej le direktna konfrontacija s Palestinci, ki pa je izredno tvegana in skrajno nevarna. Med drugim mora računati, da je na palestinskem avtonomnem ozemlju kakih 30 tisoč oboroženih palestinskih policistov in varnostnikov. Jaser Arafat naj bi imel nadzorstvo nad 80 odstotki teh

sil, tako da izraelska vojska in zidovski koloni morajo sedaj računati na oboroženi odpor. Za sedaj pa je Netanjahu le dokazal, da je kratkovidni politik, saj je moral zaprositi za pomoč egiptovskega predsednika Mubaraka, Arafatu je najprej ponudil srečanje, a ko je ta postavil svoje zahteve, je začel groziti z oklopnimi enotami.

Edini torej, ki lahko uspešno pritiska na Netanjahuja in ga »prepriča« na spoštovanje sprejetih dogovorov, je ameriški predsednik Clinton. A kaj, ko se Clinton pred predsedniškimi volitvami ne sme zameriti vplivnemu ameriskemu zidovskemu lobiju, ki precej odkrito podpira Netanjahuja. Vso zadevo bo torej poskušal nekoliko pomiriti do volitev, konkretne pobude pa naj bi ZDA sprejela sele po ameriskem volilnem rezultatu, ko bodo lahko končno dali zagona novi mirovni pobudi. Več kot enomesečno čakanje pa je skrajno nevarno, ker daje argumente skrajnejšem tako na palestinski kot zidovski strani. Skrajno palestinsko gibanje Hamas lahko upravičeno trdi, da je Netanjahujeva vlada začela stiskati obroč okoli Palestincev in v bistvu ustvarja kanton po vzoru južnoa-

friskega apartheida. Seveda pa ne drži trditev, da so Palestinci ze obrnili hrbet sporazumu, ki ga je Arafat v Oslu podpisal z izraelsko vlado. Zgodilo se je nekaj povsem nasprotnega. Hrbet sporazumu obrača Netanjahu, ki je zmagal na volitvah, ker je nasprotoval temu sporazumu. Mirovni proces je torej zasel v slepo ulico, z nejasnimi izgledi na bodočnost. Arabske države kompaktno obsojajo izraelsko zadržanje, a to bo podobno kot v preteklosti bolj malo pomagalo. Seveda bodo pritiskale na Washington in zahtevale, naj posreduje.

V tem skoraj brezupnem položaju pa sta spodbudni le dve ugotovitvi, in sicer, da je Izrael ostal osamljen, saj celo Washington namiguje, da si je zaplet sam skuhal, in se je teza Arafata na bližnjevzhodnem prizorišču povečala. Obenem je treba navedi, da ze dalj časa večina Palestincev ne

naseda več na propagando skrajnih arabskih držav, ker dobro ve, da si mora sama pomagati, ker od arabskih bratov poleg besedne ne bodo Palestinci imeli nobene druge podpore. Arafatova naloga pa ne bo lahka, ker Palestince lahko

pomiri le s konkretnimi rezultati. Omejitev blokade zasedenih arabskih ozemelj bi bila nedvomno prvi konkretni ukrep na poti težke sprave med Palestinci in Izraelci. Slednji se morajo sprijazniti z dejstvom, da jih je zgodovina obsodila na skupno življenje s Palestinci in to življenje bo znosno, le v primeru, da prenehajo sanjati o velikem svetopisemskem Izraelu. Prav tako se morajo sprijazniti, da Jeruzalem ni samo njihov, da je sveto mesto treh monoteističnih verstev, zidovske, krščanske in muslimanske. Ne smejo vztrajati, da je Jeruzalajim samo njihov, saj je za muslimane Al Kuds prav tako njihov, kot je Jeruzalem sveto mesto za vse kristjane. Prav zato bodo morali v bodočnosti se bolj paziti, da ne bi zalili verskih custev tako muslimanov kot kristjanov vseh veroizpovedi. Odprtje predora pod Tempeljskim gričem res ne predstavlja konkretne nevarnosti za Al Akso, a z njim je Netanjahu poudaril, da so muslimani v bistvu le prisiljeni in da je predor dokaz zidovstva nad celim Jeruzalemom, ker se je skozi predor pretakala voda, s katero so čistili kri zrtvenih zivali pred Salamonovim templjem.

..





50
1946
1996

50. obletnica Slovenskega

Kamnoseki

Delo v kamnolomih in kamnoseska obrt sta sestavni del v zgodovini slovenskega življa na Krasu, kraski kamen, katerega so v gradbene namene uporabljali že v prazgodovinskem obdobju za gradišča, pa je presel skozi stoletja v našo tradicijo. Se danes ostaja bistven element v naši arhitekturi, njegove lastnosti pa cenijo tudi druge po svetu. V zadnjem desetletju je kamnoseska obrt po daljšem kriznem obdobju spet oživela in prešla celo v novo fazo razvoja. Sistematična uporaba kraškega apnenca se stalno

siri po vsej Evropi in to je eden izmed razlogov, zaradi katerih prihaja do ponovnega izkoriščanja že dolgo let zapuščenih kamnolomov. Ponovno povpraševanje po kraskem kamnu je botrovalo razvoju podjetij, ki se bavijo z izkoriščanjem kamnolomov ter prvo obdelavo kamna, kot tudi kamnoseskih obrtnikov, ki se ukvarjajo z dokončno obdelavo kamna ter polagalec kamna, ki izgotovljene izdelke dejansko polagajo. Ponovna pomlad kamnoseske obrti in seveda uporabe kraškega kamna pa ima tudi

temne plati: problemi, s katerimi se srečujejo obrtniki so med seboj kar se da različni in včasih skoraj nepremostljivi. Med najpomembnejšimi gre navesti pomanjkanje pravega razvojnega načrta za celotni sektor, kar bi lahko v daljšem obdobju privedlo do nekonkurenčnosti kamnitih izdelkov in samega kamna. Razvoj pogojuje tudi pomanjkanje specializirane delavne sile, predvsem mladih, ki jih kamnoseštvo v glavnem zaradi ignorance ne privlačuje. Glavna ovira pa je vsemogočna birokracija, katere pravila so v

polnem nasprotju z najosnovnejšimi podjetniškimi načeli. V zadnjih letih se je vsekakor nekaj premaknilo: pri Trzaski trgovinski zbornici je bil ustanovljen Konzorcij za kraski marmor. Promocijsko delo Konzorcija je v veliki meri pripomoglo k poznavanju našega kamna izven krajevnega okvira, problem pa je v dejstvu, da je njegovo delovanje naravno po meri in potrebah velikih podjetij, medtem ko so mala obrtna podjetja imela od njega bolj malo neposredne koristi. Vsem težavam navkljub pa ostaja kamnoseštvo ena naj-

bolj perspektivnih obrtnih panog pri nas, zato naj stran o tej obrti služi predvsem kot poziv mladim, ki začenjajo razmišljati o svoji zaposlitvi. Obdelovanje kamna je stroka z visoko specializacijo, zato je zlasti pri določenih postopkih nujno potrebno znanje. Sola, ki se je izrečno ukvarjala s klesarstvom, je prenehala delovati že leta 1965, pred časom pa smo bili prav zaradi pomanjkanja delavne sile ponovno priča poskusom, da bi spodbudili zanimanje za klesarski poklic. Med te poskuse gre šteti tudi tečaj, ki ga je na

pobudo SDGZ organiziral Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje. Naj poudarimo, da je slo za tečaj, ki ni ustvaril brezposelnih. Z intervjuji, ki so objavljeni ob tem kratkem uvodu sem skušal podati splošno sliko o tem sektorju in njegovih specializacijah. Gre za obrt, v kateri se uporaba nove tehnologije prepleta s tradicijo in cloveskim smislom za estetiko posameznih obrtnikov, glavnim izhodiščem za uspeh v tej stroki.

Mitja Bužan

Tomaž Caharija

Kamnoseštvo družinska tradicija



Tomaž Caharija (Foto KROMA)

Tomaž Caharija je eden najmlajših odbornikov obrtne sekcije SDGZ in dela v družinskem podjetju v Nabrezini. Gre za podjetje, ki je opremljeno z najsoodobnejšo tehnologijo, vendar se doslednost pri delu, kot je Tomaž sam povedal, crpa predvsem iz dolge družinske tradicije.

Kamnoseštvo je v vašem primeru v bistvu družinski poklic.

Ze moji predniki so se ukvarjali s kamnoseštvom, saj je celo moj ded imel dovoljenje za izkoriščanje kamnoloma, istega, ki ga izkoriščamo se danes. Oče je leta 1980 odprl obrtniško podjetje in zgradil delavnico v Nabrezini, kjer sedaj delamo. Podjetje se je od takrat stalno razvijalo in v njem imamo zaposlenega tudi enega uslužbenca.

Osebnost sem se začel ukvarjati s kamnoseštvom v podjetju "Cava Romana" obenem pa sem se udeležil tudi tečaja za klesarje v organizaciji Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje. Tečaj je takrat potekal na sedežu Nabrezinskih kamnolomov. V glavnem so nas učili izkušeni obrtniki, kar pomeni, da je na tečaju ob tehničnem risanju v glavnem prevladovala praksa. Ta je bila v glavnem osredotočena na ročnem delu, kot v dobi, ko se ni bilo danasnjih strojev. Menim, da je bil tečaj pozitivna in predvsem koristna izkušnja, kljub temu pa je bilo malo udeležencev. Po tečaju sem začel leta 1986 delati v družinskem podjetju.

S katero vrsto obdelave se sedaj ukvarjate in na kateri tržnici usmerjate vaše izdelke?

V glavnem izdelujemo vse vrstne kamnitih izdelkov, ki so namenjeni gradbeništvu: gre za okenske okvire, trakove ter stopnice. Občasno pa se tudi ukvarjamo z manjšimi obrtniški izdelki, a le po naročilu s strani privatnikov. Omeniti moram, da surovino za nase obdelovanje pridobivamo iz lastnega kamnoloma in iz tega koplremo tako zva-

ni nabrežinec ali iver. Za izkoriščanje tega kamnoloma je seveda potrebna občinska koncesija, ki predpostavlja vrsto obremenitev, vendar nam razpoložljivost lastnega kamna dopušča nižje cene za vse naše izdelke.

Nasi odjemalci so predvsem gradbena podjetja in privatniki. Zal pa zaenkrat se ni uspelo sodelovanje z drugimi obrtniki v naši coni.

Kateri so razlogi za to pomanjkanje sodelovanja, ki je drugje dalo odlične rezultate?

Pred dvajsetimi leti je bil trg na katerega smo se obračali z našim kamnom povsem drugačen, tako da sodelovanje ni bilo bistveno. Sedaj pa se je območje s katerega prihajajo odjemalci našega kamna ter izdelkov znatno razširilo in naleteli smo na zunanjo konkurenco. Tej bi se lahko zoperstavili le na način, da bi se obrtniki združili in stalno sodelovali. Razloge zaradi katerih se to za sedaj ne dogaja gre iskati predvsem v individualistični kulturi naših obrtnikov in načinu dela, ki je do sedaj prevladoval.

Katere načrte imate za razvoj vašega delovanja?

Mislím, da se bomo v bodoče se bolj osredotočili na izkoriščanje kamnoloma, tako da bomo lahko prisotni na tržnici tudi z izdelki prve obdelave.

Imate tudi vi težave pri odnosih z javnimi upravami?

V glavnem smo birokratske probleme, če ne upoštevamo obcasnih zastojev, zaenkrat rešili. Vseeno pa bi izkoristil to priloznost in nabrežinsko upravo pozval, naj uredi prostore za odlaganje odpadnih materialov, kajti ob zaganju kamna se vsako leto ustvarja veliko kubičnih metrov odpadne snovi, ki ni škodljiva za okolje, a jo moram sedaj voziti celo v 40 km oddaljene odpade z veliko casovno ter denarno izgubo. Ce obdelovanje kamna predstavlja najbolj tipično ekonomsko panogo v občini, bi bilo tudi pravilno, da bi imeli urejene prostore za odpadne snovi, tudi glede na dejstvo, da slednje nimajo nikakršnega kvarnega vpliva na okolje.

Kateri so po vašem mnenju razlogi pomanjkanja specializirane delovne sile kljub dejstvu, da je kamnoseški poklic v ponovnem razponu?

Razlog za to je gotovo v dejstvu, da mladih tako delo ne privlačuje. Temu gre dodati se okoliščino, da je zelo malo tistih, ki izberejo to delo zaradi zanimanja do kamnoseštva, oziroma zaradi svoje nadarjenosti. Jaz bi vsekakor predlagal naj se ponovno organizira tečaj za kamnoseke oz. klesarje, po vzorcu tistega, ki ga je v preteklosti že organiziral Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje. Takojšnja izvedba takega tečaja bi omogočila nasi mladini, da najde zaposlitev v tem sektorju, vendar naj se mladi zavedajo, da je treba pohiteti. V nasprotnem primeru bo problem resil vstop Slovenije v Evropsko Unijo, saj je onstran meje dovolj specializiranih delavcev, ki so pripravljeni delati v naših delavnicah. Podjetniki bomo tako dobili prepotrebno delovno silo, dvomim pa, da bo ta resitev ustrezala širšim interesom naše skupnosti.

Ruggiero Pieri

Polagalcji - obrt, ki postopoma izginja

Ruggiero Pieri je preko trideset let član SDGZ in je pravi mojster v polaganju kamna oz. kamnitih izdelkov. Izčrpen pogovor z njim mi je dokazal, da sta njegova naklonjenost poklicu in navdušenost pri delu vredni pravega ustvarjalca.

Kje ste si nabral prve izkušnje in kaj je na vas vplivalo pri izbiri tega poklica?

Začel sem delati leta 1955 v Nabrežinskih kamnolomih in sem si prav tam pridobil neprecenljivih izkušenj. Ob delu sem obiskoval večerno solo kamnoseštva in tehničnega risanja, ki mi je nudila možnost, da sem se naučil vsega, kar je bilo potrebno pri oblikovanju kamna, tako v praksi kot v teoriji. Poudaril bi tudi dejstvo, da nas je takratna strokovna srednja sola že usmerjala v panogo, za katere smo bili najbolj nadarjeni. Zato lahko trdim, da mi je prav sola pomagala pri izbiri poklica. Po končanem studiju za kamnoseka sem začel sodelovati tudi izven nabrežinskega podjetja kot asistent polagalec. Leta 1964 sem pričel delati kot samostojni polagalec in skupaj z drugimi polagalcji smo prevzeli skupinska zakupna dela denimo za palače. Izkoristil bi to priloznost, da bi se zahvalil mojemu Celestinu Zerjalu iz Nabrezine, ki mi je v začetnem obdobju obrtniškega udejstvovanja največ pomagal. V sedemdesetih in osemdesetih letih sem opustil skupinska dela z obrtniki in vzel v službo nekaj delavcev. Sedaj z zalostjo ugotavljam, da sem edini se aktiven polagalec v zamejstvu.

S čim se ukvarja polagalec in kako je organizirano njegovo delo?

Ponavadi delo polagalec v gradbeništvu, bodisi pri novih gradnjah kot pri obnovitvenih delih, delimo v tri faze: načrtovanje, izbiro načina obdelave in tipa kamna ter na samo polaganje izdelkov. Prva faza, načrtovanje kamna, je vezana predvsem na preučevanje načrta, ki ga arhitekt ali geometer predstavi polagalcu. Polagalec mora na tisti podlagi izdelati podrobnejši nacrt za vse predvidene kamnite izdelke: to fazo imenujemo »razvoj«. Druga faza, izbira načina obdelave ter izbira kakovosti kamna, je vsekakor vezana na splošno arhitektonsko zasnovno zgradbo in stilne izbire, dogovorjene z arhitektom. Ko je vse to določeno in so nacrti izgotovljeni, jih oddamo obrtniški delavnici, da pripravi izdelke. Pri zadnji fazi, polaganju izdelkov - tlakov, okvirov oken, stiliziranih sten -, je pomembna predvsem izbira stila pri razporejanju izdelkov. Predvsem v tej fazi pridejo do izraza prave umetniške vrline dobrega polagalec.

Iz vaših izkušenj na tem področju izhaja najbrž jasna slika o današnjem pomenu in namembnosti kraškega kamna: kako se uveljavlja na tržnici in kateri so možni razvoji?

V zadnjih petdesetih letih se je namembnost kraškega kamna spremenila. Najhujšo krizo je nas kamen in posredno tudi kamnoseštvo doživelo sredi sedemdesetih let. V tistem obdobju so nas kamen uporabljali v gradbeništvu za vsakovrstne standardne namene tako, da sta njegova vrednost in upoštevanje padla skoraj na ravem plosčici, ki so jih začeli vsestransko uporabljati. Le na začetku osemdesetih let se je položaj izboljšal po zaslugi vrste pobud, ki so imele kot cilj ovrednotenje kraškega kamna. Med najvažnejše je treba omeniti Konzorcij za kraski marmor, ki je propagandiral naš kamen in kamnoseštvo po celim svetu. V zadnjih letih gre poudariti tudi novo namembnost kamna v gradbeništvu, ne več za standardno opremo, temveč kot sestavino arhitektonskega oblikovanja. Velika zasluga gre tudi arhitektom, ki so uvedli uporabo kraškega kamna za okrasna dela sodobnih hiš. Iz tega izhaja stalno naraščanje povpraševanja po našem kamnu, bodisi kot surovini prve pedelave, kot tudi kot oblikovalnemu stiliziranemu izdelku za gradbeništvo. Jaz na primer že pet let delam samo s kraskim kamnom.

Vaše sodelovanje z arhitekti je pripomoglo, da je

vaše ime znano po celi Evropi. Kje vse ste delali?

Osebnost so me klicali iz najrazličnejših mest cele Evrope. Delal sem kot polagalec na Dunaju v palači Schönbrunn, na Norveskem sem delal v največjem hotelu v Oslu, v Angliji sem bil večkrat v Londonu in Oxfordu, v Sviči pa v St. Moritzu. V Trstu in okolici pa sem v zadnjem desetletju polagal na novem sedežu openske banke, na potniški ladji Sun Princess v trziškem Fincantierju, na novem sedežu Trzaskes Kreditne Banke, v trgovskem centru »Il Giulia« in v številnih obnavljalnih delih po našem Krasu. Vsa ta dela so tudi sad mojega stalnega sodelovanja z arhitekti kot so Meng, Kokorovec, Kriznič, Race in Petaros.

Pri nas v zamejstvu primanjkujejo polagalcji. Zakaj se po vašem mnenju to dogaja?

Kot sem prej povedal se delo polagalec deli na razne faze, vsaka od katerih zahteva od obrtnika različne sposobnosti kot so tehnično risanje, smisel za barve in stil, ter preprosto polaganje. Mladi se dandanes ne približujejo kamnoseštvu po svoji izbiri, temveč zaradi neuspehov v drugih panogah ali v soli. Za to delo pa je nujno, da je izbira izvirna in predvsem motivirana. Nekateri se celo lotijo prakse v polaganju ne da bi imeli nikakršne izkušnje v obrtniški delavnici. Polagalno delo pa je zahtevno, vendar mislim, da bi morala prav ta zahtevnost stimulirati mlade.

V zadnjih letih se je na tem področju odprla prava praznina, predvsem med člani naše manjšine. Zato se dogaja, da se na tržnici pojavljajo nekvalificirani polagalcji, ki kvartijo kakovost ter seveda ime celotne kategorije.

Mladim, ki bi bili zainteresirani za ta poklic moram nujno posredovati sporočilo, da se delo polagalec prične v delavnici in se sele v naslednji fazi lahko začne s polaganjem. Vsekakor naj mladi vedo, da to delo daje veliko zadovoljenja. Glede tečajev, ki jih organizira Deželni zavod za poklicno izobraževanje, bi svetoval naj jih ponovno organizirajo in naj se predvsem poudarja važnost tehničnega risanja. **Kako vi obnavljate vaš stil in kako sledite težnjam designa?**

Veliko hodim po razstavah in sejnih, kjer se srečujem z najnovejšimi načini obdelave in uporabe kamna v krasenju. Tudi tehnike polaganja se stalno obnavljajo in je zato nujno, da se nasa kategorija stalno sooca z novostmi. Kraski kamen bomo lahko izvažali po celim svetu edino če bomo sledili težnjam tržnica.



Ruggiero Pieri (Foto KROMA)

deželnega gospodarskega združenja

in kamnolomni

50
1946
1996

Paolo Purič

Tržišču se je treba prilagajati

Paolo Purič je značilna figura v kamnarskem poklicu. Njegova nova delavnica za zaganje kamna v Sovodnjah je začela redno delovati lani in si je že v poldrugem letu aktivnosti izborila mesto na zelo zahtevnem tržišču. Gospod Purič je svoje delo orisal res zelo izčrpno, iz njegovega navdušenja pa se da razumeti, zakaj vztraja pri delu veliko več ur kot bi predvideval normalni delavni urnik povprečnega odvisnega delavca.

Kako ste začeli s tem poklicem in kateri so bili predpogoji na osnovi katerih ste zgradili novo halo v Sovodnjah?

Naj takoj povem, da se je moja delovna kariera začela v čisto drugačni panogi: od leta 1977 do leta 1987 sem bil mehanik, zadnjih pet let pa sem celo prevzel v last-avtorizirano mehanično delavnico v Trstu. Leta 1988 sem se odločil za popolnoma različno dejavnost in sem tako začel delati v Repnu v kamnolomu Petrovica. Na tak način sem si pridobil mnogo izkušenj v kamnosestvu, leta 1991 pa sem skupaj z Dariom Skabarjem osnoval načrt za halo, ki sva jo potem zgradila v Sovodnjah.

V bistvu sva s to pobudo odgovorila na izziv samega tržišča, na katerem je manjkala ponudba takih podjetij ali obrtnikov, ki se ukvarjajo s prvo predelavo kraskega kamna ter s prodajo na debelo. Glede prve predelave seveda ne pridejo več v postev majhne obrtniške delavnice, temveč je treba ustvariti primerno dimenzionirano strukturo s halo in stroji za obdelovanje, za to pa so potrebna tudi precejšnja denarna sredstva. Odločitev za

tako investicijo seveda ni bila lahka, vendar nas je opogumilo dejstvo, da sva v kmnolomu Petrovica imela že na razpolago lastno surovino, ki naj bi jo v Sovodnjah predelovala. Dejavnost v Sovodnjah je postala tako nujno dopolnilo k tistemu, kar sva že delala, kajti tudi naši tržni konkurenti se ukvarjajo bodisi z delom v kamnolomu kot s prvo predelavo kamna.

Kateri je bil razlog, da ste se odločili ravno za Sovodnje, ki so precej oddaljene od kamnoloma v Repnu?

Za uresničenje načrta sva potebovala veliko površino, na kateri naj bi nastala bodisi proizvajalna enota, bodisi tudi skladišče. Rešitev v sprejemljivih časovnih terminih sva našla le v Sovodnjah, kjer se je snovala nova obrtna cona, ki je edina razpolagala s tako razsežnimi površinami in odličnimi pogoji glede cene. Seveda bi bila bližja rešitev veliko primernejša za naše potrebe, a kaj ko je na tržaskem Krasu toliko birokratskih problemov za realizacijo obrtnih con, ostale površine pa so za proizvodno-predelovalno obrt premajhne.

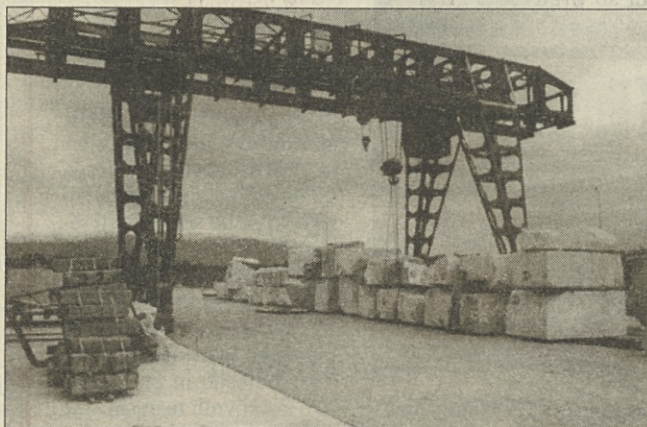
S katerimi proizvodi se ukvarjate in kdo so vaši odjemalci?

Surovina za naše proizvode je seveda kamen, murec, ki ga sami kopljevo v našem kamnolomu Petrovica. V prvi predelavi ga v glavnem izoblikujemo v kamnite ploške, tlakove, stopnišča, seveda v standardnih merah in velikih količinah. Naši odjemalci so obrtniki, ki naše polizdelke preoblikujejo v končne izdelke, gradbena podjetja, ki uporabljajo kamen v večjih količinah pri gradnji stavb, ter trgovska podjetja. Prav slednja so po-

nekod neobhodno potreben partner, saj te predstavljajo in komercializirajo naše proizvode in kamen ne samo po Italiji, ampak tudi po celi Evropi. Občasno se tudi obracamo na tržišče držav vzhodne Evrope, na Hrvaško in Madžarsko, začensi seveda s Slovenijo.

Kaj mogoče že razmisljate o razširitvi podjetja in predvsem proizvodnje?

Po skromnem letu in pol dela je težko osnovati načrt razširitve podjetja. Prepričan pa sem, da nas bo razvoj prej ali slej zapeljal v to smer. Kar pa se tiče proizvodnje bo naše delo tudi vnaprej osredotočeno na istem področju kot doslej. Načrtujemo edino naložbo, ki bodo finalizirane v obdelavo nove kakovosti kamna, kar nam bi razširilo število potencialnih odjemalcev. Sedanja in bodoča proizvodnja mora seveda sloneti na prilaganju tržišču in stalnem zasledovanju novosti, tako v proizvodih kot v tehnikah predelave.



Kaj pa o delavni sili?

Sedaj imamo v obratu zaposlenih pet delavcev. Nas tip proizvodnje pa je vsekakor tesno povezan z uporabo strojev, kar pomeni, da mora biti delavec kvalificiran za njihovo uporabo. To pa seveda se ne pomeni, da smo zaposlili strokovne izvedence. Že od vsega začetka smo delavce sami poklicno usposabljali ob samem delu, tako da je spretnost bila predvsem stvar vaje. Poudariti pa moram, da ni bilo delavcev od nikoder, ko smo jih začeli iskati. Gre seveda za prvi paradoks, če upoštevamo obstoječe statistike o brezposelnosti. Nas poklic ni uradnega tipa, za katerim danes stremi velika večina mladih, daje pa veliko zadoščenja. Prav zaradi tega ne morem razumeti splosne izbircnosti mladih v trenutku, ko je objektivno tako težko najti zaposlitev. Tega so najbrž krivi stereotipi, ki jih ustvari družba ustvari in družine, ki sinove raje vzdržujejo doma v pričakovanju

Bog ve kakšnega dela. Osebnostem sem zato mnenja, da ne potrebujemo posebnih novih izpopolnjevalnih tečajev, pač pa je potrebno, da se naša mladina sama zamisli nad svojo prihodnostjo in v sebi najde dobro voljo, ki

je prva nujno potrebna za zaposlitev. **Kakšen je odnos javnih uprav do podjetij vašega sektorja?**

Ko imamo opravka z Dezelom se spopadamo s skoraj nepremostljivimi ovirami. Trenutno imam odprt problem z deželnimi tehničnimi uradi, saj že dve leti pričakujem obnovitev koncesije za kamnolom Petrovica. Ne gre le za enostaven birokratski zastoj, temveč za aplikacijo prekomerno strogih deželnih zakonov za varstvo okolja, ki so verjetno pravilno zamišljeni, vendar pa aplicirani izredno togo in brez nobenega posluha za našo specifičnost. Naj povem samo, da za nas veljajo isti pogoji kot za kamnolome gramozov v Furlaniji, katerih donosnost je neprimerno večja, povsem neprebavljiva pa je aplikacija zakona v zvezi z finančnimi garancijami, ki jih mora nuditi vsaki lastnik kamnoloma za vzpostavitev predhodnega stanja na območju kamnoloma: na tržaskem Krasu od nas zahtevajo, da nudimo garancije ne samo za tisto, kar mi izkoplje, temveč za vse tisto, kar je bilo izkopano od casa starih Rimljanov dalje!

Na srečo zaenkrat se razpolagam s precejšnjimi zalogami kamna, vseeno pa predstavlja dveletni zastoj neprecenljivo izgubo. Takih in drugih primerov je nič koliko in so izraz nepozornosti javnih uprav, z državno ter deželno zakonodajo, ki zavirata razvoj podjetništva, namesto da bi ga spodbujala. O raznih davscinah, ki so postale že neznosne pa najraje ne bi govoril, saj je način obdavčevanja tak, da nikakor ne stimulira podjetnika k večanju proizvodnje.

Obrtne cone - predpogoj za razvoj obrtnih dejavnosti

strukture, od kanalizacije do cestnih povezav in ostalega; po možnosti izven mestnega središča, vendar v lahko dostopnem kraju. Govorimo seveda o obrtnih conah industrijske cone.

Od takega pristopa imajo najprej korist seveda sama podjetja. Večina birokratskih obveznosti stane enako, če jih rešuje posameznik ali če jih premošča organizirana skupina. Prav tako so stroški veliko nižji, če se konzorcij obrtnikov odloči za standardni tip hale, ki si jo bo nato vsak posameznik v notranjosti priredil po svojih potrebah. Prihrani se namreč pri načrtovanju, ki lahko na končno ceno hale vpliva do petine vrednosti, pri nakupu materialov in polizdelkov ter seveda pri sami gradnji. Samo po sebi umevno je, da bo strošek za investicijo v končni fazi vplival na konkurenčnost podjetja in na cene, ki jih bo to lahko ponujalo svojim odjemalcem. Jasno je tudi, da bo uživala skupina obrtnikov, ki predlaga določeno ponudbo in konkretne rešitve za zaposlovanje, povsem drugačno pozornost s strani pristojnih javnih uprav kot se tako resen in odločen posameznik. Izkusnje pa končno tudi dokazujejo, da koncentracija podjetij vodi v konkretno sodelovanje med njimi, poleg tega pa tudi posredno eno drugemu zagotavljajo posle. Zadošča primer avtopopravljalškega sektorja v obstoječih obrtnih conah, kjer avtokeleparke mehanično-vulkanizerske ter avtoelektričarske delavnice s svojim delom ena drugi zagotavljajo nenehen obisk strank.

Koncentracija v primernih krajih pa prinaša se vrsto drugih prednosti celotni skupnosti. Stranka namreč največkrat potrebuje na enem samem mestu, kot je na vedno ob zgoraj omenjenem primeru avtomobilskega sektorja, dodamo pa lahko tudi primer splošnega sektorja za hiso, glede katerega se lahko spet obrnemo na obstoječe obrtne cone, v katerih so prisotni gradbeniki,

instalaterji (za električne napeljave, ogrevalne in hladilne naprave, dvigala), kovarji, proizvajalci zasteklitev, mizarji in drugi obrtniki. Veliki poudarek pa gre seveda dejstvu, da se z umikom teh dejavnosti naseljena središča močno razbremenijo, tako glede prometa kot tudi glede dejstva, da se iz centra izselijo tiste dejavnosti, ki so lahko moteče za prebivalstvo, denimo zaradi zvonega ali zračnega onesnaževanja.

Seveda ni mogoče vseh dejavnosti preprosto premakniti v predmestje. Če je to povsem normalno in koristno za proizvodne stroke, ki si s tem prihranijo veliko težav ze samo zaradi prometa, postane včasih tak pristop celo škodljiv za podjetja, ki se ukvarjajo s storitvami in so zaradi tega odvisne od neposrednega stika s strankami. Zato je ob samem snovanju integriranega projekta obrtne cone nujno sodelovanje z vsemi faktorji, saj je treba na primer poskrbeti tudi za »malenkosti« kot so avtobusne povezave, ki naj bodo na razpolago strankam. Gre za problem, ki je na Trzaskem se posebno občuten, ker predstavlja sestava tukajšnjega obrtnega sektorja iz zgodovinskih in logističnih vzrokov pravo anomalijo, saj se ogromna večina podjetij ukvarja s storitvami. Zato bi bilo potrebno preučiti tudi drugačne rešitve od proizvodno-storitvenih središč v predmestju, najbolj smotrni pristop pa spet predstavljajo miniobrtne cone v samem mestu, posebej namenjene določenim tipom dejavnosti - Modena.

Po drugi strani je argumentov proti gradnji obrtnih con malo in so verjetno prej sad predsodkov ali nepoznavanja realnih problemov kot posledica stvarnih razlogov. Vse se v bistvu suče okrog skode, ki naj bi jo taka gradnja povzročila naravnemu okolju. Kdor si je ogle dal cono v Dolini, se je na lastne oči preprical, da je bila med glavnimi skrbmi načrtovalcev omejitev skode, povzročene naravi, ki je skupno bogastvo vseh nas. To

so ob obisku dolinskega konzorcija potrdili tudi sami predstavniki naravovarstvenikov. Poudariti pa je treba tudi, da je bila dolinska obrtna cona zgrajena na območju, ki je bilo že pred leti razlašeno za potrebe naftovoda in se je torej izbira omejevala na hale, v katerih bi delali domačini in na naftne rezervoarje. Prav tako bi morala biti zgoniška obrtna cona zgrajena na degradiranem območju, ki je bilo z naravnega vidika nepopravljivo uničeno že pred leti ob gradnji hitre ceste. Takih območij je na Trzaskem žal veliko, zato nimajo naši obrtniki nobenega interesa, da bi silili v tiste kotičke naše pokrajine, ki so se nedotaknjeni. Kdor pa namiguje na neizkoriščen prostor v industrijski coni je nepoučen, saj si obrtniki na morejo privoščiti nakupa terena po 60 tisoč lir na kvadratni meter, se posebno ne, če jih silijo v oddaljeno območje blizu mejnega prehoda pri Skofljah.

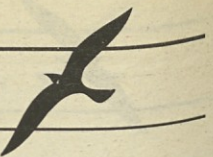
Kakorkoli že, se na Trzaskem pod silo razmer končno nekaj premika in obstajajo zato stvarne možnosti, ne pa se gotovost, da se bo v naslednjih letih končno rodila obrtna cona pri Zgoniku, na območju, kjer obrtniki res krvavo potrebujejo strukture za razvoj. Ob tej misli pa je potrebno, da se za trenutek ozremo nazaj: ko sta se na začetku osemdestih dolinska občinska uprava s takratnim županom Edvinom Svabom in skupina obrtnikov, članov Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, zamislila o izgradnji obrtne cone v Dolini, si seveda nihče ni mogel predstavljati, kam jih bo zadeva pripeljala. Verjetno si nihče izmed njih ni mislil, da bodo ustvarili eno prvih tovrstnih stvarnosti v deželi Furlaniji-Juljski krajini in prvo sploh v trzaski pokrajini ter da bo prav sad njihovega dela postal model za podobne stvaritve na našem območju ter v Sloveniji. Prav gotovo pa se ne bi nihče od takratnih trideset - stridesetletnikov spustil v tako pustolovščino, če bi vedel, da ga čaka skoraj poldruga desetletje borbe z birokracijo, ki je največkrat sama sebi namen in kateri so obca pravila gospodarstva prav tako tuja kot je lahko internet tuj neandertalcu. Vsa grenkoba seveda izgine v trenutku, ko je sad tolikšnega truda izgotovljen in tesnoba ter negotovost zamenjata ponos in zavest o uspehu, vendar lahko iskreno upamo, da bo vsaj del tistih težav prizanesen zgoniškim obrtnikom.

Andrej Sik

Pred tedni je bilo na tržaskem časopisju veliko pisanja okrog prodaje proseškega jurskega terena zgoniški Obcni za izgradnjo obrtne cone. Kot je znano je morala prodajo, oziroma pogoje za prodajo odobriti trzaska Občina, kar se je s po svoje presenetljivim potekom tozadavnega glasovanja v občinskem svetu tudi zgodilo. Neobičajno je bilo namreč že to, da je leva sredina kompaktno glasovala za, se bolj neobičajno pa je bilo dejstvo, da se je desnica pri glasovanju razdelila in s tem implicitno a vendarle na zelo jasn način potrdila, da so proizvodno-storitvena središča velika pridobitev za celotno prebivalstvo.

Seveda ni naključje, da je do te spremembe odnosa prišlo v trenutku, ko naša pokrajina preživlja izredno hudo krizo posebno kar se tiče zaposlovanja mladine, tudi zato, ker potencialni investitorji bežijo drugam, kjer so razmere sprejemljivejše. Obrtniki, posebno tisti, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, lahko svoj problem rešijo preprosto tako, da se preselijo, vendar je na ta način zaradi kratkovidnosti ali specifičnih političnih interesov nekaterih oropana celotna krajevna družbena struktura. Ne pozabimo namreč, da obrtniki navadno zaposlujejo domačine, kar pomeni, da so trzaska podjetja, ki so se pod silo razmer preselila v Ronke ali v Sovodnje, zaposlujejo tamkajšnje delavno silo. Tega se seveda upravičeno veseli tamkajšnje prebivalstvo, manj pa brezposelna mladina na Trzaskem.

Obrtni sektor je že nekaj let v prehodni dobi popolne reorganizacije, saj mora po potrebi po naravnem razvoju svoje strukture prilagajati tako za doseg kvalitetenega nivoja, ki ga zahteva evropsko tržišče, kot tudi glede na varnostne standarde, katere pravilno vsiljuje Evropa, a v zvezi s katerimi ni bilo v Italiji v zadnjih desetletjih storjenega nicesar. Z vrsto zakonov skuša Italija zdaj nadoknaditi zamujeno, vendar do tega prihaja ravno v trenutku izredno hude recesije, v okviru katere se povprečni podjetnik z objektivno težavo odloča za investicije. Največkrat prostori, ki jih ima obrtno podjetje na razpolago, ne dopuščajo prilagoditev, ki so po zakonu obvezne. Nemogoče je namreč bistveno posegati pri delavnicah v mestnem središču ali v kletih domačih obrtnikov. Najbolj racionalna rešitev je seveda iskanje skupnega primerne prostora za vrsto podjetij, na katerem se ustvarijo potrebne infra-



Kako bo potekala »Euroschole '97«

V mestu Apenrade v severnem Schleswigu, na danski strani dansko-nemške meje, se je v prejšnjih dneh sestel organizacijski odbor za pripravo evrosole, manifestacije, ki jo bo nemška manjšina na Danskem priredila spomladi prihodnjega leta. Na sestanku so sodelovali tudi predstavniki organizacijskih odborov prejšnjih evrosol, povabili pa so jih z namenom, da s skupnimi močmi izpopolnijo spored, popravijo pomanjkljivosti prejšnjih manifestacij in izboljšajo naslednjo, ki bo nosila ime Euroschole '97. Običaj je namreč, da je uradni naziv manifestacije samo eden in sicer v jeziku manjšine, ki jo prireja.

Euroschole '97 se bo odvijala od srede, 9. aprila do nedelje, 13. aprila 1997. Osnovni spored je isti kot ob prejšnjih manifestacijah:



zacijske napore in zato so se priprave začele že spomladi, sedaj pa so presle v intenzivno fazo.

Prvo vprašanje zadeva seveda udeležence. Svojo udeležbo so že potrdili Frizijci iz Nizozemske in Nemci, Luziski Srbi, Va-

sprejeti toliko gostov kot jih je bilo na prejšnjih starih manifestacijah.

Kot običajno, bodo gostje prispeli na Dansko v sredo, vendar bo prihod na enem samem kraju, to je v mestecu Tinglev, ki je dokaj blizu nemške meje, ob avtocesti

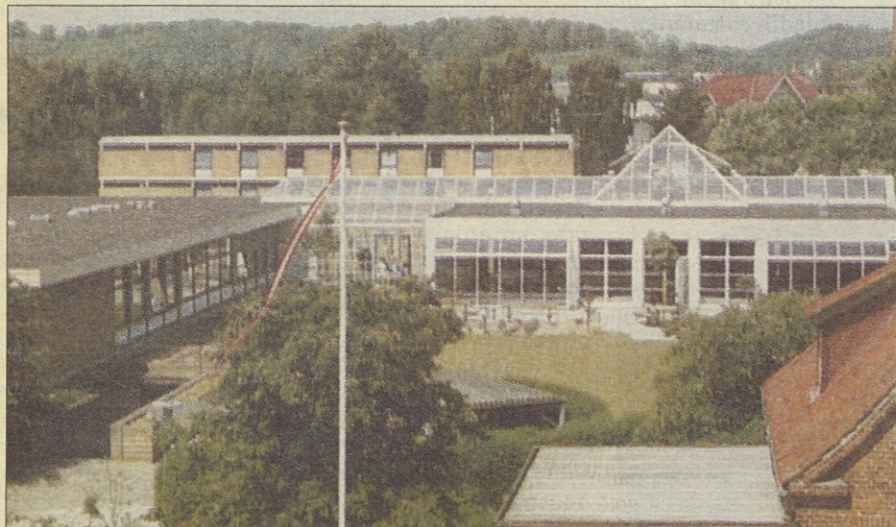
posameznih vaseh.

Dokončnega sporeda dogajanj se niso izdelali, vendar pa so govorili o številnih možnostih, ki bodo seveda terjale tudi aktivno sodelovanje vseh nastopajočih. To velja tako za kulturne kot tudi za sportne prireditve, pri katerih nameravajo organizirati mesečne ekipe, to je ekipe, ki jih bodo sestavljali tako predstavniki gostujočih manjšin, kot tudi predstavniki krajevne sole, kjer bo posamezna manjšina namesce na. To bo poživilo manifestacijo in izzvalo tudi burno navijanje. Kot ob prejšnjih priložnostih, bodo tudi tokrat sestavili posebno himno, ki jo bodo dijaki skupno zapeli ob vseh priložnostih. Organizatorji pa so že poskrbeli za logotip manifestacije, ki bo podoben prejšnjim logotipom, seveda z zamenjavo barv, ki bo sta tokrat rumena in modra, nacionalni barvi nemške manjšine na Danskem.

Na sestanku so se pogovarjali tudi o nekaterih drugih organizacijskih vprašanjih, med temi o predlogu, da bi v soboto, 13. aprila, vse manjšine v Evropi organizirale kako dejavnost v okviru evropskega dneva manjšinskih jezikov. O tem predlogu bo razpravljala svet evropskega urada za manj razširjene jezike, ki se bo sestal četrty teden na Irskem, vendar že sedaj kaže, da bo predlog sprejet kot enkratna pobuda, z namenom, da sirso evropsko javnost seznanijo s prisotnostjo in problematiko jezikovnih manjšin.

Končno pa so razpravljali tudi o naslednji evrosoli, ki bo leta 1999 in poudarili željo, da bi do te manifestacije prišlo na jugu Evrope, organizirali pa bi jo lahko Ladinci ali Baski.

Na slikah: pod naslovom logotip Euroschole '97, levo nemška gimnazija v Apenradu, spodaj kraji, v katerih se bo prihodnje leto odvijala evrosola.



v sredo je predviden prihod udeležence in njihova razmestitev po družinah, v četrtek bo uradna otvoritev, sicer pa bo dan namenjen spoznavanju družine in bližnjega okolja, v petek bo srečanje v večjih skupinah udeležencev v starih ali petih različnih krajih, v soboto skupna sportna manifestacija, v nedeljo pa kratka slovesnost ob odhodu. Seveda terja vsak dan velike organi-

lizani, Irci, Ladinci ter Slovenci iz Avstrije in Italije. Naso manjšino bo tokrat zastopala goriska oziroma berdobska sola Ivan Trinko. Povabili so se nekatere druge manjšine in predvsem pričakujejo potrditev udeležbe Baskov in Bretoncev, mogoče pa tudi Švedov iz Finske. Vsekakor bo tokrat udeležencev manj, kajti gostujoča manjšina je relativno majhna in ne more

in železnici, kar bo seveda olajšalo organizacijo potovanja. Čeprav je namreč ta dežela skorajda v osrcju Evrope, le dobrih 150 km severno od Hamburga, prevozno ni zelo lahko dostopna, saj obstajajo samo manjša letališča, pa tudi veliki mednarodni vlaki ne vozijo tod. Zato so se tudi odločili za skupno zbirališče, odkoder bodo udeležence razmestili po

Brošura lep spomin za vse udeležence Slovenske evrosole



Medtem ko na Danskem potekajo priprave na evrosolo, ki bo spomladi prihodnjega leta, pa je pri nas, se zlasti med mladimi udeleženci, se zelo živ spomin na lansko manifestacijo, Slovensko Evrosolo 1995. Pred kratkim je o tej manifestaciji izšla lepa brošura, ki jo je pripravil organizacijski odbor z namenom, da bodo udeleženci imeli spomin na evrosolo ter da bo o tej manifestaciji ostala sled v arhivih in v knjižnicah vseh manjšin, ki so na njej sodelovale.

Brošura, ki jo je napisal Bojan Pavlič, vsebuje v bistvu osnovne podatke o pripravi in poteku manifestacije, pa tudi informacije o njenih udeležencih. Začenja se s predgovori predsednika organizacijskega odbora prof. Zvonka Legiša in podpredsednika Evropskega urada za manj razširjene jezike Bojana Brezgarja ter z navedbo članov častnega odbora in organizacijskega odbora slovenske evrosole. Sledi kratek zapis s prvimi tremi manifestacijami, to je bretonski leta 1988, valizanski leta 1991 in frizijski leta 1993. Nato je v brošuri objavljen pozdrav ministra za solstvo Giancarla Lombardija.

Naslednjih 15 strani je namenjenih prav tolikim manjšinam, ki so sodelovale na slovenski evrosoli. Po abecednem redu so tako navedeni Baski iz Francije in Spanije, Bretonci, Frizijci iz Nemcije in Nizozemske, Irci, italijanske sole Trsta in Gorice, Italijani iz Slovenije, Ladinci, Luziski Srbi, Nemci iz Danske, Koroski Slovenci, Slovenci v Italiji, Skoti in Valizani. Za vsako narodnostno skupnost so navedeni osnovni podatki o njenem življenju, predvsem pa o solskem sistemu.

Naslednji del brosure je namenjen dogajanjem na evrosoli. Začenja se s prvim dnevom, »dnevom manjšin«, s svečano stvo v tržaski Rizarni, kulturnimi predstavami manjšin na mestnih ulicah in trgih v ožjem središču Trsta ter z otvoritveno slovesnostjo na Trgu Unità, kjer se je zbralo res veliko število mladih, med katerimi tudi predstavniki številnih ita-

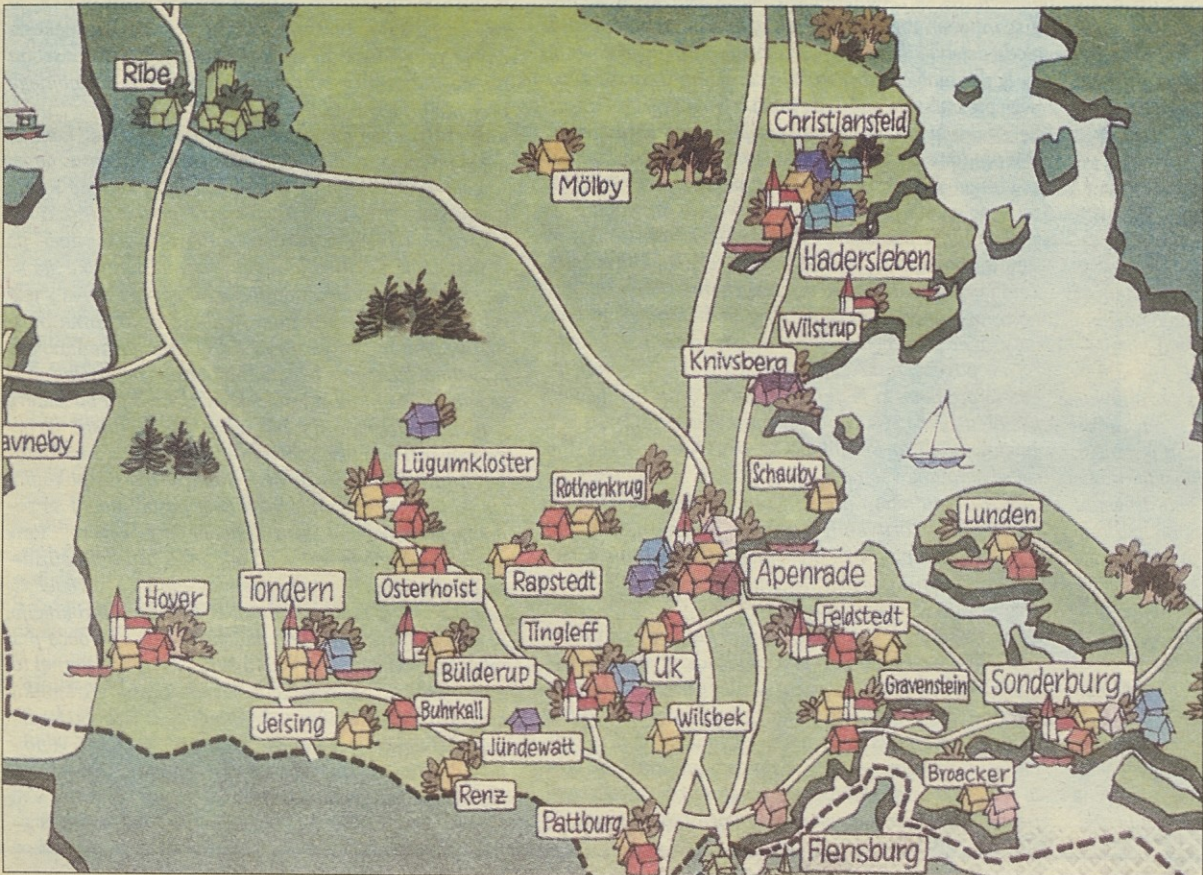
lijanskih sol. Dan se je zaključil s svečano proslavo 50-letnice obnove slovenskega solstva v Italiji, ki je tudi prisotna v brošuri, med drugim s fotografijo sedaj že preminulega tržaskega škofa Lorenza Bellomija.

Drugi dan, »dan prijateljstva«, je bil namenjen predvsem igri in v brošuri je opisan spored, ki je bil pripravljen za vse udeležence v Zgoniku. Dan prijateljstva je tako potekal v znamenju sporta in kulture, predvsem pa v znamenju res velikega prijateljstva.

Osrednja točka tretjega dneva »dneva radosti«, je bila velika kulturna prireditev v sotoru v Gorici, kjer so se na odru zvrstili predstavniki vseh manjšin ter prikazali vsak svoje kulturne značilnosti. Slovenska evrosola se je zaključila s slovesnostjo v Devinu, ki je nosila pomenljivo ime »dan miru«. Ob koncu so si udeleženci izmenjali trakove z lepo mislijo in željo, ki so jo ob tej priložnosti napisali.

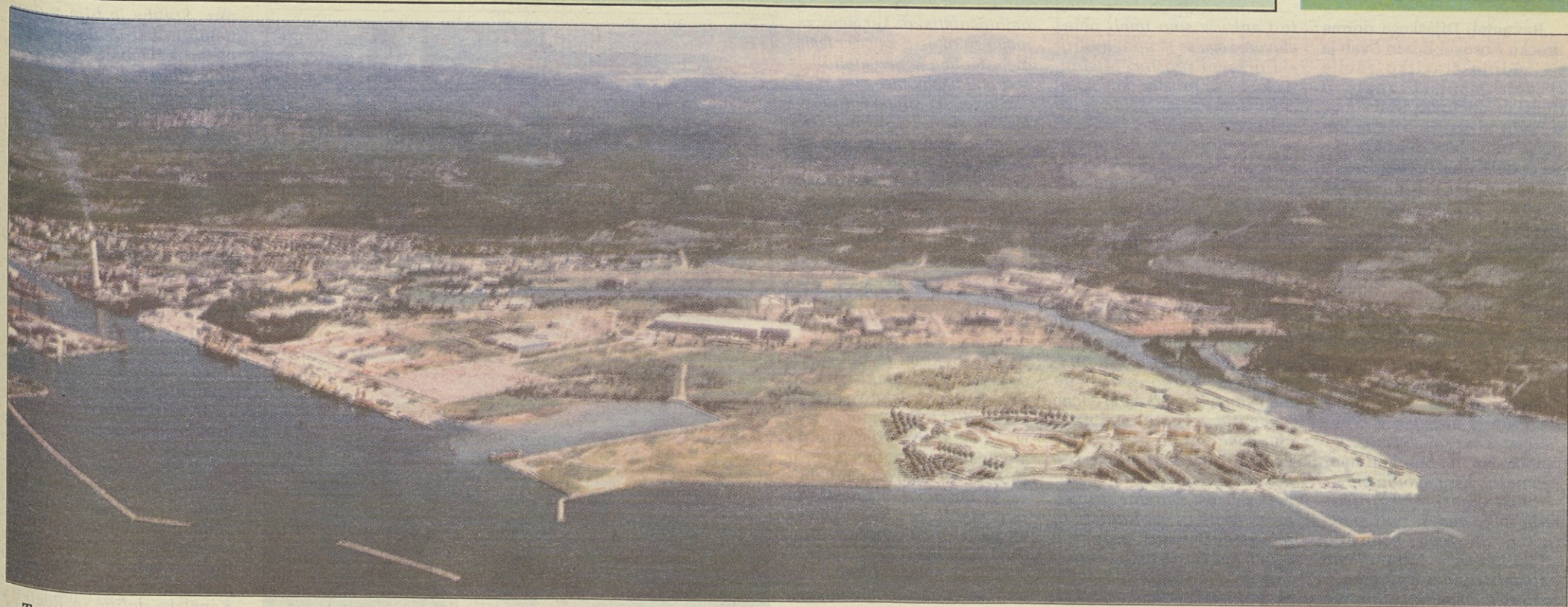
Brošura nato vsebuje se dve poglavji o ljudeh, ki niso neposredno nastopali, ampak so bistveno pripomogli k uspehu prireditve. Prvi so stari, ki so gostili udeležence in so marsikje tudi drugače pomagali pri organizaciji, drugi pa so dijaki višjih razredov srednjih sol, ki so spremljali udeležence med njihovim študijskim bivanjem pri nas. V brošuri sta tudi natisnjena glasa in besedilo obeh izvirnih napevov, Evroodmeva in Evrosola '95, ki je bila tudi himna lanske manifestacije. Ob koncu vsebuje brošura se povzete v italijanskem in angleškem jeziku.

Ob koncu naj se napišemo, da je za platnico in opremo poskrbel Paolo Magnani, fotografije (brošura je zelo bogata predvsem zaradi fotografskega gradiva) Miloš Jugovic, Erika Kosuta in Katja Colja, izbor fotografij je opravil Marjan Kravos, za prevode so poskrbele Breda Klanjsček, Marija Lozej in Fiorella Serio, za računalniški zapis not pa Aljosa Sakšida in Caterina Tabai. Fotostavek in tisk je opravila tržaska tiskarna Graphart.



Pred tržiškim referendumom: »Za« in »Proti«

AKTUALNO



Tržiški občani bodo danes poklicani na volišča, da se izrečejo o nacrtu za uplinjevalnik metana, ki ga družba Snam namerava postaviti na ozemlju njihove občine v bližini izliva Timave. Referendum so zahtevali nasprotniki nacrtu povezani v odboru "No terminal" in je posvetovalnega značaja. Občinska uprava, ki sicer sprejema nacrt, se je obvezala, da bo vsekakor spoštovala voljo občanov. Če bodo v nedeljo prevladale glasovnice z "Da", naj bi se terminal gradil, če bodo prevladali "Ne", pa naj bi se občina zoperstavila posegu.

Polemike o nacrtu že dalj časa razdvajajo tržiške politične in družbene sile in seveda navadne občane. Zagovorniki in nasprotniki vneto zagovarjajo razloge za in proti gradnji in glede marsikaterega aspekta so trditve enih popolno nasprotje trditve drugih, kar seveda ne prispeva k jasnosti. Pred nedeljskim referendumom smo skušali iz kopice argumentov, ki so se pojavili v kampanji, izluščiti nekaj osnovnih podatkov o nacrtu in o koristih, ki naj bi jih po trditvah Snama prinesel Tržiču, pa tudi ugovore nasprotnikov, ki zanikajo vse te koristi in trdijo, da bi terminal prinesel Tržiču in vsemu Tržaškemu zalivu predvsem škodo.

Snam utemeljuje potrebo po terminalu z nujnostjo diferencir-

ranja načinov dobave metana, ki ga danes uvažajo pretežno po metanovodih. V Tržič naj bi ga prinasali z ladjami in sicer utekočinjenega pri temperaturi -160° C. Uplinjevalnik bi bil namenjen skladiščenju in segrevanju tekočega metana, ki bi tako spet postal plin, nakar naj bi ga po novem metanovodu (cev s premerom 1, 20 m), speljanem čez Kras mimo Sabličeve in po ozemlju doberdobske občine, pošiljali do Gonarsa in nato po že obstoječem omrežju po vsej severni Italiji.

Tržič, pravijo pri Snamu, so izbrali zaradi bližine metanovodov, primernih industrijskih površin, prisotnosti pristanišča in tudi elektrarne ENEL. Za segrevanje plina bi namreč uporabljali toplo vodo od hlajenja elektrarne in se s tem izognili negativni posledici ohladitve morske vode, ki jo je predvideval prvotni nacrt crpanja vode neposredno iz morja.

Vodstvo Snama zagotavlja, da terminal ne bi povzročal nobenih škodljivih emisij. Objekt sestoji iz starih orjaskih zbiralnikov s 324 kubičnimi metri skupne prostornine, naprav za uplinjevanje, 350 metrov dolgega pomola za privez ladij ter pomožnimi objekti in seveda plinovodi. Zasedel bi 600 tisoč kvadratnih metrov površine na bonifikaciji ob izlivu Timave, nasproti Ribiskega naselja. Zbiralniki bi merili 66 metrov v pre-

meru in 45 v višini. Delno bi bili vkopani: izven zemlje bi ostalo 28 metrov, od teh 22 vidnih, prvih 6 metrov pa bi obdali z betonskim zidom in jih zamaskirali. Med tremi nacrti je Snam izbrala predlog arh. Thierryja Sprecherja poimenovan "grad" (na sliki), ki naj bi bil najmanj boleč iz vidika posega v okolje, ker predvideva maskiranje zbiralnikov z umetnimi grčki in zelenjem.

Ob krajinski škodi, ki jo bodo vsekakor povzročili zbiralniki, so med najbolj spornimi značilnostmi nacrtu posledice na morje. Terminal bi bil usposobljen za uplinjevanje do 12 milijard kubičnih metrov metana letno, kar pomeni prihod 150 metanonsilk letno (ena vsakih 2, 5 dni). Ladje bi bile dolge 270/290 in siroke 42/46 metrov. Zanje bi morali izkopati kanal na morskem dnu od sedanjih 10, 5 na 14 metrov globine. Snam bi poglobila tudi del kanala do pristanišča (na 13 metrov). Skupno bi izkopal 9, 5 milijonov kubičnih metrov na dnu, material pomešan z vodo, ki ga bodo odstranili, pa znaša 12 milijonov kub. m. Izkop bi trajal 4 leta, kot tudi gradnja terminala.

Snam bo investirala 1.250 milijard lir, od tega 200 za metanovod in ostalo za terminal. Poleg tega obljublja se dodatne (točno se ne določene) investicije za posege, ki naj bi jih Tržiču ponudili kot protivrednost za povzročeno

škodo. Delovnih mest naj bi bilo 400 v času gradnje, nato pa 100 za delovanje terminala in 200 v povezanih dejavnostih.

To so torej osnovni podatki o nacrtu, kot jih navaja Snam. S tem v zvezi nasprotniki postavljajo vrsto ugovorov. Poglejmo nasprotujoča si stališča glede posameznih specifičnih vprašanj.

ZBIRALNIKI

• Snam trdi, da so izbrali najmanj bolečo varianto glede posega v okolje.

• Nasprotniki trdijo, da bi zbiralniki kljub maskiranju močno izmakazili krajino ob izlivu Timave in v bližini Krasa in Devina.

IZKOP MORJA

• Snam: voda bi postala kalna le na ožjem območju izkopa kanala in manevrske cone za ladje in samo za čas izkopa (4 leta). Snam zanika negativne posledice na z morjem povezane gospodarske dejavnosti (turizem, ribolov, gojišča skoličk).

• Nasprotniki: izkop bi dvignil pesek in blato, zmanjšal svetlobo na dnu in uničil morskoro floro in favno na širšem območju, kar bi prizadelo ribolov in gojišča skoličk. Dodatno škodo naj bi nato povzročala plovba orjaskih ladij.

ZIVO SREBRO

• Snam: na območju izkopa analize niso pokazale prisotnosti nadpovprečnih koncentracij živega srebra, zato se problem sploh ne postavlja.

• Nasprotniki: izkop v morju bi spravil v obtok izredno nevarno živo srebro, ki ga je naplavila Soca in je v morskem dnu prisotno v izredno velikih koncentracijah.

PRISTANIŠČE

• Snam: izkop kanala ne le do terminala, temveč tudi dlje vse do luke bo povečal pristaniški promet, kamor bodo lahko plule tudi večje ladje. To bo prineslo razvoj in dodatna delovna mesta.

• Nasprotniki: v času večurnih manevrov metanonsilk dostop do pristanišča ne bo mogoč, kar predstavlja škodo in ne korist za promet.

DELOVNA MESTA

• Snam jih napoveduje 400 v času gradnje (4 leta), nato pa 100 za delovanje terminala in 200 v povezanih dejavnostih. Ob tem nakazuje možnost razvoja hladilne industrije (ki bi lahko izkori-

stila "hlad" od utekočinjenega metana) in nova delovna mesta od povečanja prometa v pristanišču.

• Nasprotniki ugovarjajo, da bi večji del delovne sile, ki mora biti specifično strokovno usposobljena, prišel od drugod. Za Tržič naj bi ostala le peščica delovnih mest. Ugovarjajo tudi, da bi prisotnost terminala prinesla razvoj pristanišča, glede hladilne industrije pa navajajo izkušnje v drugih krajih, kjer prisotnost uplinjevalnikov ni razvila takih dejavnosti.

METANOVOD

• Snam točne trase se ni določila, gotovo pa ga bo speljala po obronkih Krasa. Obljublja, da bodo sanirali okolje in da v sodelovanju s Tržaško univerzo pripravljajo studijo o obnovitvi humusa in rastlinja tako na novi kot na že obstoječih trasah metanovodov.

• Nasprotniki dvomijo v te obljube, sprasujejo se, zakaj tega Snam ni naredila že doslej na metanovodih čez Kras in opozarjajo na izjemno delikatnost kraskega ekosistema.

ELEKTRARNA ENEL

• Snam v dogovoru z družbo Enel obljublja sanacijo termoelektrarne, kjer bi metanizirali dva agregata na kurilno olje in s tem močno zmanjšali škodljive emisije. V naslednji fazi Enel obljublja tudi sanacijo dveh agregatov na premog.

• Nasprotniki: družba Enel je primorana po zakonu, da v naslednjih letih zmanjša onesnažujoče emisije, tudi če se ne realizira uplinjevalnik. Poleg tega bi kljub uplinjevalniku ohranili pogon na premog za ostala dva agregata.

VARNOST

• To je eden bistvenih problemov za objekt, ki ga mnogi prikazujejo kot pravcato energetsko bombo. Snam zagotavlja, da nevarnosti eksplozije ni, ker plin ni pod pritiskom. Možnost požara bi seveda pomenila katastrofo, vendar bodo vsi objekti zgrajeni s takimi varnostnimi ukrepi, da ostaja ta možnost zgolj teoretična. Snam se navaja svoje izkušnje (več desetletij upravljanja uplinjevalnikov brez incidentov) in pridobitev vseh avtorizacij varnostnih organov. Tudi ladje bodo povsem varne, saj jih bodo upravljali s pomočjo satelitskih

sistemov, trup z dvojno steno pa bo zagotavljal varnost tudi v primeru incidenta.

• Nasprotniki trdijo, da nevarnosti požara ni mogoče absolutno izključiti, ogenj v terminalu pa bi bil katastrofa nepopisnih razsežnosti, saj bi bilo gasenje nemogoče. Iz tega razloga nasprotujejo lokaciji v bližini naselij. Sklicujejo se tudi na studijo raziskovalcev turinskega Politehnika, po kateri »detaljne analize o varnosti niso mogoče zaradi pomanjkanja prijemnih informacij«. (Snam na to odgovarja, da so njihovi varnostni sistemi zaščiteni z industrijskim patentom in zato niso javili vseh podrobnosti). Problem so tudi metanonsilke: požar na krovu je mogoče pogasiti le s topolitvijo ladij, ki pa ni mogoča, saj bodo ladje visoke več kot 20 metrov, kanal pa globok le 14.

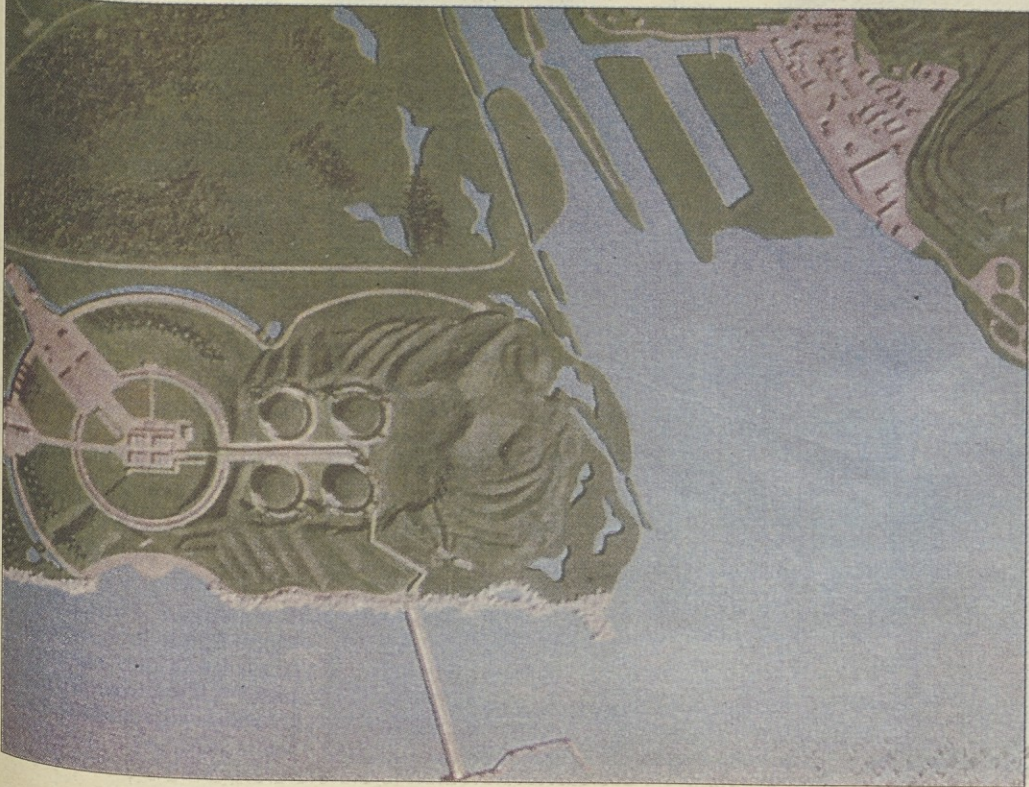
NACRT ZA TRŽIČ

• Pod tem nazivom Snam ponuja Tržiču ob sanaciji elektrarne, možnem razvoju pristanišča in industrijskih dejavnosti se nekaj posegov kot protivrednost za postavitev uplinjevalnika. Mednje sodijo razširitev in ureditev krajinskega parka ob izlivu Soce (otok Cona), razširitev plaze Marina Julia, kamor bi nanegli pesek od izkopa morskoga dna, obnova Rimskih toplic. V zvezi s posegom v Marini Julii je skupina tukajšnjih turističnih operaterjev predstavila dodatni nacrt za veliko turistično središče s športnimi in gostinskimi objekti, novo marino in drugimi napravami.

• Nasprotniki ugovarjajo, da Snam ne nudi dovolj jamstev za realizacijo vseh teh posegov, da onesnaženo blato iz morja nikakor ne bi bilo primerno za sirjenje parka ali plaze, da je obnova Rimskih toplic pogojna in je po vsej verjetnosti ne bodo uredili. Se posebno ostri so glede nacrtu na Marino Julio (ki sicer povzroča pomisleke tudi javnim upraviteljem), za katerim naj bi se skrivala ogromna spekulacija in poskus ponovnega vsiljevanja sporne marine pri Starancanu, ki jo je svojčas prav zaradi nesprejemljivosti posega v okolje zavrnilo ministristvo za okolje.

Marko Marincić

Na slikah: zgoraj fotomontaza novih zbiralnikov pred Tržičem; na desni Ribisko naselje; levo tloris. Obe sliki je posredovala družba SNAM





DIJAŠKI DOMOVI IN MANJŠINE

Nenadomestljiv pripomoček za rast in izobraževanje mladih

Ravnatelj Dijškega doima Srečko Kosovel Edvin Svab je za zadnjo številko revije Iskanja napisal zapis o dijaških domovih Slovencev v Italiji in na Koroskem. Zapis je zelo običen in avtorjevo razmišljanje presega raven informacije, v njem pa se osebni pristop spaja s strokovnim znanjem. Predvsem zato ga v celoti ponatiskujemo.

Telefonira mi prijatelj, prof. Vinko Skalar, in pravi: »Ti posluš, napiši nekaj danes za včeraj, namreč mudi se. Za revijo Iskanja. O Dijškem domu.« On je seveda v Ljubljani, jaz v domu Srečko Kosovel v Trstu. Razumel sem, da bi moral napisati nekaj, kar naj bi imelo zapadlost v naslednjem tisočletju, tako zaradi optimizma in vere do srečne prihodnosti, ki nas čaka. Napisal bom, napisal, vendar bolj tako za informacijo, ne za poduk.

Nemudoma sem klical na pomoč kolega ravnatelja Mladinskega doma v Celovcu Jožeta Blajs in nekdanjega šefa in sedanja šefica doma Simon Gregorčič v Gorici Edmunda Košuto in Kristino Knez. Prosil sem ju za pomoč in nekaj podatkov. Odgovorili so, da bodo poslali.

V pričakovanju podatkov o domovih v Gorici in na Koroskem me preganja misel, o čem je vredno razmišljati v letu, ko večina domov praznuje petdesetletno delovanje, ko se morajo isti domovi ukvarjati bolj s problemi preživetja kot z vsebino vzgojnega dela.

Koga pravzaprav sploh zanima razmišljanje o dijaških in študentskih domovih? Mislim, da samo tiste, ki po sili razmer morajo vanje, pa naj bodo to učenci, vzgojitelji, ravnatelji. Domska problematika je kot urnik avtobusa ali vlaka, zanj se morajo le tisti, ki nimajo dovolj denarja za lasten avto ali celo kaj imenitnejšega.

Je pa tudi res, da kdor okusi, dozivi dijaški dom, ga ne more mimogrede zbrisati iz svojega spomina.

Večini pusti dom nepozabno sled, ali v dobrem ali v slabem.

Vedno bolj ugotavljam, da razmišljati o dijaških domovih, teh vzgojnih piramidah, ki praznujejo petdeset ali sto in več let, ni preprosta reč, kajti razmišljati o dijaških domovih pomeni razmišljati o ljudeh, o njihovem času in ko gre za mlade, pomeni razmišljati o času, ki jih je rodil, o času, ki ga bodo živeli.

Le kje naj začnem?

Pri državnem, pri zasebnem, pri verskem, pri laičnem, pri enospolnem, pri mešanem, pri enonarodnem, pri večnarodnem, pri domu odprtega tipa, pri domu zaprtega tipa, pri večinskem ali manjšinskem? Ta prekleto naglica, vse izrekamo na pol. Pravilno se pravi: dom večinskega naroda, dom narodne manjšine.

Domovi narodne manjšine, to smo mi, ki živimo v skupnem slovenskem prostoru.

Da, o tem moram napisati nekaj vrstic.

Za casa Trubarja, Preserna

in Cankarja smo imeli poleg slovenskega se skupni avstrijski državni prostor. Mislim, da kulturni prostor daleč presega državnega, ki se je že nekajkrat spremenil.

Smo Slovenci v Italiji, Slovenci v Avstriji, Slovenci na Madžarskem. Smo manjšina, naravno. Vsaka manjšina je manjšinski del družbe, je sibekejši del družbe in zato družbe in države, v kateri mu je usojeno živeti, v nobenem primeru ne more ogroziti.

Ce družba, večinski narod in država, manjšine ne priznava, ne zaščiti in ji ne pomaga, se lahko zgodi, da manjšina obnemore, da začne bledeti, naravno in pod pritiskom se začne stapljati v večino in v končni fazi je prostor etnično čist.

Posebnost narodne manjšine ni v njeni majhnosti in malostevilčnosti, ampak v njeni zavestni pripadnosti slovenskemu narodu, slovenskemu jeziku, slovenski kulturi ter lojalni pripadnosti državi, ki v njej živi.

Manjšina ima hkrati opravka z dvema avtoritetama ali celo z dvakrat dvema. Z avtoriteto lastne države in večinskega naroda te iste države in z avtoriteto slovenske države ali matične domovine ter avtoriteto slovenskega naroda.

Manjšina od obeh pričakuje razumevanje in pomoč, ni pa pripravljena upogibati svoje pokončnosti ne eni ne drugi.

Zato je vsaki manjšini prav in v dobro, če so odnosi med državama dobri in pametni. Se bolj ji ustreza, če so odnosi obeh držav naklonjeni, razumevajoči, oplemeniteni s skrbjo za usodo manjšine.

Vsaka manjšina, ki ima sole in dijaške domove v svojem materinem jeziku, jih visoko ceni in skrbi za obstoj teh ustanov. Ze sama misel, da bi jih zaprli ali ukinili, spravlja zamejskega cloveka v

najhujšo stisko, kar smo zamejci ze okusili za casa fasizma. Medtem je ravnatelj Blajs sporočil naslednje:

Slovenski dijaški domovi na Koroskem so bili in so posebne ustanove slovenske narodne manjšine v Avstriji. Tako so bili le-ti od ustanovitve slovenske gimnazije v Celovcu in pozneje tudi ustanovitve višje strokovne sole v Sentpetru pri Sentjakobu in dvojezične trgovske akademije v Celovcu posebna dopolnitev k izobraževanju in delovanju slovenske mladine na Koroskem. Mohorjeva družba, Slovensko solsko društvo in Solske sestre so kot nosilci teh ustanov skrbeli, da je postala možna srednješolska izobrazba tudi za tiste mladinke in mladince, ki zaradi oddaljenosti, zaradi slabih prometnih zvez ali pa iz drugih vzrokov drugače ne bi imeli te možnosti.

Glavne naloge dijaških domov so bile in so spremljanje mladostnikov skozi leta solanja v izvensolskem času. Seveda je vedno veljala glavna skrb učnemu napredovanju, poleg tega pa se je razvijala in se razvija v domovih tudi izvensolska dejavnost na raznih kulturnih, sportnih in družabnih področjih. Domovi so postali pravi centri delovanja mladine, ker v njih delujejo tudi razni drugi pomembni dejavniki. Glasbena sola ima v njih močne oddelke, Slovenska študijska knjižnica crpa iz njih najmarljivejše bralce in izposojevalce knjig. Slovenski atletski klub ima v domovih svoje stalno mesto in tudi v sodelovanju z osrednjimi kulturnimi organizacijami so nastale že zelo uspešne prireditve. Domovi pa so postali enostavno tudi kraji srečanja med mladimi. Infrastruktura, ki jo imajo domovi, pa je v prid vsem, saj so na primer v Mladinskem domu in v Modestovem domu v Celovcu na



voljo prostori, ki za silo nadomeščajo tudi manjkajoči lastni slovenski kulturni dom.

Potrebe časa in razne spremembe pa zahtevajo tudi razmišljanje o novih oblikah in vsebinah delovanja domov. Vedno večja fleksibilnost ljudi narekuje vpeljevanje novih oblik dela, vedno pomembnejša je izdelava splošnega koncepta za razvoj slovenske manjšine na Koroskem in integracija teh ustanov v ta koncept. To pa je naloga vseh manjšinskih struktur.

Slovenski dijaški domovi na Koroskem:

Mladinski dom Slovenskega solskega društva, Mikschallee 4, 9020 Celovec

Modestov dom, dr. Josko Tischlerjev park 1, 9020 Celovec

Provincialna hiša solskih

sester, Viktringer Ring 19, 9020 Celovec

Internat višje sole za gospodarske poklice, Sentpeter 25, 9184 Sentjakob v Rožu

Prejšnji dolgoletni ravnatelj Edmund Košuta in sedanja ravnateljica Kristina Knez sta družno prispevala naslednjo informacijo:

Slovenski dijaški dom Simon Gregorčič v Gorici je začel delovati jeseni 1945, ko so se ponovno odprle slovenske sole. Kot socialna ustanova je pomagal vojnim sirotam in dijakom iz oddaljenih krajev, da so lahko sploh obiskovali višje srednje sole na Goriskem.

Prvi sedež doma je bil v orožniški kasarni ob južni železniški postaji, gojenci so prebivali tudi v družinah vse do naselitve v dom na Svetogorski cesti 84, kjer je se da-

nes. Stavba je bila v desetletjih trikrat delno obnovljena in prilagojena potrebam uporabnikov.

Vodenje in skrb za dom je ves čas nosila Dijška matica, katere odbor se je v zadnjem času preoblikoval v Združenje Slovenski dijaški dom Simon Gregorčič.

Svoje poslanstvo izvaja dom na vzgojno-izobraževalnem področju s tem, da nudi mladini, ki zahaja v dom, poleg pomoči pri učenju se celo vrsto drugih interesnih dejavnosti (sportne dejavnosti, kulturne prireditve, jezikovni tečaji, računalništvo...), ki na različnih področjih bogatijo in izpolnjujejo solsko izobrazbo. Povprečno število gojencev se je v letih sukalo od šestdeset do devetdeset. Vzgojiteljski kader sestavljajo zamejski učitelji in številni zunanji sodelavci. Cela tri desetletja so bili gojenci doma tudi slovenski otroci, ki so prihajali iz Nediske, Terske, Kanalske doline in Režije, v teh krajih ni bilo in se danes ni slovenskih državnih sol.

Dom se je v različnih obdobjih prilagajal potrebam in zahtevam časa. Danes ne opravlja več svojega poslanstva kot socialna ustanova, temveč deluje predvsem na vzgojno-izobraževalnem področju, ko nudi na Goriskem možnost, da se mladina v slovenskem okolju se dodatno izobražuje in razvija.

Poleg dijaškega doma deluje v Gorici se Zavod Svete družine.

Tudi v Trstu smo dozivali ob koncu druge svetovne vojne nepopisno veselje, ko so nasi partizani osvobodili Primorsko in Trst, nam vrnili slovensko besedo, slovensko pesem, slovenske sole in na novo odprli tudi dijaški dom. Kasneje je v Trstu delovalo Slovensko marianisce, ki so ga v sedemdesetih letih zaprli.

Danes nudi dom Srečko Kosovel (Trst, ul. Ginnastica, 72) širok razpon storitev mladim od osnovne sole do univerze, pri svojem delu uveljavlja integracijo otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami na račun tržske občine. Opravlja službo Pticki brez gnezda ter sodeluje s strokovnimi in drugimi organizacijami tako v Italiji kot v Sloveniji.

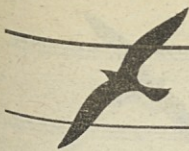
Poleg doma Kosovel deluje, v nekoliko manjšem obsegu, se Zavod solskih sester (Trst, ul. Delle Doccie, 34). Slednji nudi slovenskim učencem poldnevno oskrbo in pomoč pri učenju. Z vzgojo in raznovrstno pomočjo mladim se udeležuje se Sklad Mitja Cuk (Općine, Proseška ul. 131).

Naj zaključim, da so domovi, kjer pac so, nenadomestljiv pripomoček za rast, za izobraževanje mladih, ustvarjanje in utrjevanje kulture, miru in sožitja, med Slovenci in sosednjimi narodi.

Edvin Svab

Na slikah (Foto KROMA) zgoraj Edvin Svab, levo obisk tržškega in ljubljanskega župana Illyja in Rupla v tržškem dijaškem domu 8. junija 1995.





TRAMVAJ ŠT. 2																								
OPCINE - OBELISK - KOLONJA - SKORKLJA - TRG OBERDAN																								
DELAVNICI IN PRAZNIKI																								
OPCINE												TRG OBERDAN												
7:	00	20	40									7:	11	31	51									
8:	00	20	40									8:	11	31	51									
9:	00	20	40									9:	11	31	51									
10:	00	20	40									10:	11	31	51									
11:	00	20	40									11:	11	31	51									
12:	00	20	40									12:	11	31	51									
13:	00	20	40									13:	11	31	51									
14:	00	20	40									14:	11	31	51									
15:	00	20	40									15:	11	31	51									
16:	00	20	40									16:	11	31	51									
17:	00	20	40									17:	11	31	51									
18:	00	20	40									18:	11	31	51									
19:	00	20	40									19:	11	31	51									
20:	00											20:	11											

AVTOBUS ŠT. 3																								
FRLUGI - UL. BELLAVISTA - NOVA OPENSKA CESTA - UNIVERZA - UL. COLOGNA (PENDICE SCOLIETTO) - UL. BATTISTI - UL. CARDUCCI - TRG OBERDAN - ZELEZNISKA POSTAJA																								
DELAVNICI												PRAZNIKI												
FRLUGI												ZEL. POSTAJA												
6:	30											6:	00									9:	30	
7:	00	30										7:	00	30								10:	30	
8:	05	40										8:	00	35								11:	30	
9:	10	45										9:	10	40								12:	30	
10:	15	50										10:	15	45								13:	30	
11:	20	55										11:	20	50								14:	-	
12:	25											12:	25	55								15:	-	
13:	00	30										13:	30									16:	30	
14:	05	35										14:	00	35								17:	30	
15:	10	40										15:	05	40								18:	30	
16:	15	45										16:	10	45								19:	30	
17:	20	50										17:	15	50										
18:	25	55										18:	20	55										
19:	30											19:	25											
20:	00	30										20:	00	30										
21:	00																							

AVTOBUS ŠT. 4																																				
VILLA CARSIA - OPCINE - UL. NAZIONALE - OBELISK - NOVA CESTA ZA OPCINE - S.CILINO - UNIVERZA - UL. F.SEVERO - TRG OBERDAN (BORZNI TRG)																																				
DELAVNIKI																																				
VILLA CARSIA	5.10	5.30	6.00	6.15	6.30	6.45	6.55	7.05	7.10	7.20	7.35	7.45	7.55	8.15	8.55	9.55	10.55	11.55	12.35	12.55	13.15	13.55	14.55	15.55	16.55	17.55	18.55	19.30	20.05	20.30	21.00	21.30	22.00	22.35	23.45	
OPCINE	5.15	5.35	6.05	6.20	6.35	6.50	7.00	7.10	7.15	7.25	7.40	7.50	8.00	8.20	9.00	10.00	11.00	12.00	12.40	13.00	13.20	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	19.35	20.10	20.35	21.05	21.35	22.05	22.40	23.50	
UL. CANTU'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.15	21.45	-	22.50	24.00	
TRG OBERDAN	-	5.35	5.55	6.25	6.40	6.55	7.10	7.20	7.30	7.35	7.45	8.00	8.10	8.20	8.40	9.20	10.20	11.20	12.20	13.00	13.20	13.35	14.20	15.20	16.20	17.20	18.20	19.20	19.55	20.30	-	21.25	-	-	-	
BORZNI TRG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.00	-	21.55	22.25	23.00	0.10
POVRATNA VOZNJA																																				
BORZNI TRG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.00	22.00	22.30	23.10	0.15	
TRG OBERDAN	5.35	5.55	6.30	6.50	7.05	7.15	7.25	7.35	7.50	8.10	8.30	8.50	9.30	10.30	11.30	12.10	12.30	12.50	13.10	13.35	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.40	20.00	20.35	21.05	21.30	22.05	22.35	23.15	0.20		
UL. CANTU'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.35	22.10	-	23.20	-	
OPCINE	-	-	-	-	-	-	7.25	-	-	-	8.30	-	9.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VILLA CARSIA	5.55	6.15	6.50	-	7.10	-	7.35	7.45	7.55	8.10	8.50	9.50	10.50	11.50	-	12.30	12.50	13.10	13.30	13.55	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50	20.00	20.25	20.55	21.25	21.55	22.25	22.55	23.35	0.40		
PRAZNIKI																																				
VILLA CARSIA	5.20	6.10	7.00	19.30	-	20.30	21.05	21.30	22.00	22.35	23.45																									
OPCINE	5.25	6.15	7.05	19.35	20.20	20.35	21.10	21.35	22.05	22.40	23.50																									
UL. CANTU'	-	-	-	-	-	-	-	21.45	-	22.50	24.00																									
TRG OBERDAN	5.45	6.35	-	19.55	20.40	-	21.30	-	-	-	-																									
BORZNI TRG	-	-	-	-	-	-	20.55	-	21.55	22.25	23.00	0.10																								
POVRATNA VOZNJA																																				
BORZNI TRG	-	-	-	-	-	-	21.00	-	22.00	22.30	23.10	0.15																								
TRG OBERDAN	5.45	6.40	20.00	20.40	21.05	21.30	22.05	22.35	23.15	0.20																										
UL. CANTU'	-	-	-	-	-	-	21.10	-	22.10	-	23.20	-																								
OPCINE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																									
VILLA CARSIA	6.05	7.00	20.25	21.05	21.25	21.50	22.25	22.55	23.35	0.40																										

AVTOBUS ŠT 4/																																								
OPCINE (TRAMVAJSKA POSTAJA) - CAMPO ROMANO - VILLA CARSIA - OPCINE (TRAMVAJSKA POSTAJA)																																								
DE LAVNIKI																																								
OPCINE	9.00	9.20	9.40	10.00	10.20	10.40	11.00	11.20	11.40	12.00	12.20	12.40	13.00	13.20	13.40	14.00	14.20	14.40	15.00	15.20	15.40	16.00	16.20	16.40	17.00	17.20	17.40	18.00	18.20	18.40	19.00	19.20	19.40	20.00						
CAMPO ROMANO	9.05	9.25	9.45	10.05	10.25	10.45	11.05	11.25	11.45	12.05	12.25	12.45	13.05	13.25	13.45	14.05	14.25	14.45	15.05	15.25	15.45	16.05	16.25	16.45	17.05	17.25	17.45	18.05	18.25	18.45	19.05	19.25	19.45	20.05						
VILLA CARSIA	9.10	9.30	9.50	10.10	10.30	10.50	11.10	11.30	11.50	12.10	12.30	12.50	13.10	13.30	13.50	14.10	14.30	14.50	15.10	15.30	15.50	16.10	16.30	16.50	17.10	17.30	17.50	18.10	18.30	18.50	19.10	19.30	19.50	20.10						
OPCINE	9.15	9.35	9.55	10.15	10.35	10.55	11.15	11.35	11.55	12.15	12.35	12.55	13.15	13.35	13.55	14.15	14.35	14.55	15.15	15.35	15.55	16.15	16.35	16.55	17.15	17.35	17.55	18.15	18.35	18.55	19.15	19.35	19.55	20.15						
PRAZNIKI																																								
OPCINE	7.05	7.20	7.40	8.00	8.20	8.40	9.00	9.20	9.40	10.00	10.20	10.40	11.00	11.20	11.40	12.00	12.20	12.40	13.00	13.20	13.40	14.00	14.20	14.40	15.00	15.20	15.40	16.00	16.20	16.40	17.00	17.20	17.40	18.00	18.20	18.40	19.00	19.20	19.40	20.00
C. ROMANO	7.10	7.25	7.45	8.05	8.25	8.45	9.05	9.25	9.45	10.05	10.25	10.45	11.05	11.25	11.45	12.05	12.25	12.45	13.05	13.25	13.45	14.05	14.25	14.45	15.05	15.25	15.45	16.05	16.25	16.45	17.05	17.25	17.45	18.05	18.25	18.45	19.05	19.25	19.45	20.05
VIL. CARSIA	7.15	7.30	7.50	8.10	8.30	8.50	9.10	9.30	9.50	10.10	10.30	10.50	11.10	11.30	11.50	12.10	12.30	12.50	13.10	13.30	13.50	14.10	14.30	14.50	15.10	15.30	15.50	16.10	16.30	16.50	17.10	17.30	17.50	18.10	18.30	18.50	19.10	19.30	19.50	20.10
OPCINE	7.20	7.35	7.55	8.15	8.35	8.55	9.15	9.35	9.55	10.15	10.35	10.55	11.15	11.35	11.55	12.15	12.35	12.55	13.15	13.35	13.55	14.15	14.35	14.55	15.15	15.35	15.55	16.15	16.35	16.55	17.15	17.35	17.55	18.15	18.35	18.55	19.15	19.35	19.55	20.15



AVTOBUS ŠT. 40

DOLINA - BOLJUNEC - CESTA ZA GLINSCICO - UL. FLAVIA - VALMAURA - DREVORED D'ANNUNZIO - TRG GARIBALDI - STARA MITNICA - UL. CARDUCCI - TRG OBERDAN - ZELEZNISKA POSTAJA)

DELAVNICI - OD PONEDELJKA DO PETKA

	(B)						(A)				(A)	(A)				(A)	(A)	(C)						
DOLINA	6.00	6.30	-	7.00	7.35	8.00	9.25	10.15	11.00	11.50	12.55	13.35	13.45	14.25	15.10	16.10	16.50	17.40	18.30	19.15	19.55	20.50	21.10	22.25
BOLJUNEC	6.05	6.35	7.00	7.05	7.40	8.05	9.30	10.20	11.05	11.55	13.00	13.40	13.50	14.30	15.15	16.15	16.55	17.45	18.35	19.20	20.00	20.55	21.15	22.30
INDUSTRIJSKA CONA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.05	17.50	-	-	-	-	22.35	-
DOMJO	6.10	6.40	7.05	7.10	7.45	8.10	9.35	10.25	11.10	12.00	13.05	13.45	-	14.35	15.20	16.25	17.10	17.55	18.40	19.25	20.05	21.00	-	22.40
LADJEDELNICA	6.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ŽELEZNISKA POSTAJA	6.40	7.05	7.30	7.35	8.10	8.40	10.00	10.45	11.30	12.25	13.30	14.10	-	15.00	15.45	16.50	17.35	18.20	19.00	19.45	20.30	21.25	-	-

POVRATNA VOZNJA

POVRATNA VOZNJA										(A)	(A)														
ZELEZNISKA POSTAJA	5.20	5.50	6.15	6.50	7.15	9.30	10.10	11.05	12.10	12.50	13.15	13.40	14.20	15.20	16.10	17.00	17.50	18.30	19.20	20.00	20.40	21.30			
DOMJO	5.35	6.05	6.30	7.07	7.32	9.50	10.35	11.25	12.30	13.10	13.35	14.00	14.40	15.40	16.27	17.20	18.07	18.50	19.40	20.20	21.00	21.50			
INDUSTRIJSKA CONA	-	-	6.33	7.10	7.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.30	-	18.10	-	-	-	-	-	-		
BOLJUNEC	5.40	6.10	6.40	7.17	7.40	9.53	10.43	11.33	12.33	13.13	13.38	14.03	14.43	15.43	16.35	17.23	18.15	18.55	19.43	20.25	21.03	22.00			
DOLINA	5.45	6.15	6.45	7.25	7.45	9.58	10.55	11.45	12.38	13.18	13.43	14.08	14.55	15.48	16.45	17.35	18.25	19.00	19.55	20.30	21.08	22.05			
PREBENEG	5.50	-	6.50	-	7.50	10.03	-	-	12.43	13.23	-	14.13	-	15.53	-	-	-	19.05	-	20.35	-	22.10			
MACKOLJE	5.53	-	6.53	-	7.53	10.06	-	-	12.46	13.26	-	14.16	-	15.56	-	-	-	19.08	-	20.40	-	22.13			
DOLINA	5.58	-	6.58	-	7.58	10.13	-	-	12.53	13.33	-	14.23	-	16.03	-	-	-	19.15	-	20.50	-	22.20			

(A) - VOZNJA PO UL.CABOTO - TOVARNA GRANDI MOTORI - (B) - OB 6.55 IZ BORSTA, SAMO DO TRGA OBERDAN - (C) - VOZNJA SAMO DO TRGA VALMAURA

SOBOTA

	(A)													(C)												
DOLINA	6.00	6.30	-	7.00	7.35	8.00	9.25	10.15	11.00	11.50	12.55	13.35	13.45	14.25	15.10	16.10	16.50	17.40	18.30	19.15	19.55	20.50	21.10	22.25		
BOLJUNEC	6.05	6.35	7.00	7.05	7.40	8.05	9.30	10.20	11.05	11.55	13.00	13.40	13.50	14.30	15.15	16.15	16.55	17.45	18.35	19.20	20.00	20.55	21.15	22.30		
INDUSTRIJSKA CONA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.00	17.50	-	-	-	-	-	22.35		
DOMJO	6.10	6.40	7.05	7.10	7.45	8.10	9.35	10.25	11.10	12.00	13.05	13.45	-	14.50	15.20	16.20	17.05	17.55	18.40	19.25	20.05	21.00	-	22.40		
LADJEDELNICA	6.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ŽELEZNISKA POSTAJA	6.40	7.05	7.30	7.35	8.10	8.40	10.00	10.45	11.35	12.25	13.30	14.10	-	15.10	15.45	16.45	17.30	18.20	19.05	19.50	20.30	21.25	-	23.00		

POVRATNA VOZNJA

ZELEZNISKA POSTAJA	5.20	5.50	6.15	6.50	7.15	9.30	10.10	11.05	12.10	12.50	13.15	13.40	14.20	15.20	16.10	17.00	17.50	18.30	19.20	20.00	20.40	21.30	-	-	
DOMJO	5.35	6.05	6.30	7.07	7.32	9.50	10.35	11.25	12.30	13.10	13.35	14.00	14.40	15.40	16.27	17.20	18.07	18.50	19.40	20.20	21.00	21.50	22.00	-	-
INDUSTRIJSKA CONA	-	-	6.33	7.10	7.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.30	-	18.10	-	-	-	-	-	-	-	
BOLJUNEC	5.40	6.10	6.40	7.17	7.40	9.53	10.43	11.33	12.33	13.13	13.38	14.03	14.43	15.43	16.35	17.23	18.15	18.55	19.43	20.25	21.03	22.00	-	-	
DOLINA	5.45	6.15	6.45	7.25	7.45	9.58	10.55	11.45	12.38	13.18	13.43	14.08	14.55	15.48	16.45	17.35	18.25	19.00	19.55	20.30	21.08	22.05	-	-	
PREBENEG	5.50	-	6.50	-	7.50	10.03	-	-	12.43	13.23	-	14.13	-	15.53	-	-	-	19.05	-	20.35	-	22.10	-	-	
MACKOLJE	5.53	-	6.53	-	7.53	10.06	-	-	12.46	13.26	-	14.16	-	15.56	-	-	-	19.08	-	20.40	-	22.13	-	-	
DOLINA	5.58	-	6.58	-	7.58	10.13	-	-	12.53	13.33	-	14.23	-	16.03	-	-	-	19.15	-	20.50	-	22.20	-	-	

(A) - OB 6.55 IZ BORSTA, SAMO DO TRGA OBERDAN - (C) - VOZNJA MIMO TOVARNE GRANDI MOTORI

PRAZNIKI

DOLINA	7.50	9.20	10.50	12.05	13.50	15.00	16.35	18.15	19.30	20.50	-	-	-
BOLJUNEC	7.55	9.25	10.55	12.10	13.55	15.05	16.40	18.20	19.35	20.55	-	-	-
INDUSTRIJSKA CONA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DOMJO	7.58	9.28	10.58	12.13	13.58	15.08	16.43	18.23	19.38	20.58	-	-	-
LADJEDELNICA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZELEZNISKA POSTAJA	8.23	9.53	11.23	12.38	14.23	15.33	17.08	18.48	20.03	21.20	-	-	-

POVRATNA VOZNJA

ZELEZNISKA POSTAJA	8.35	10.05	11.35	13.05	14.30	16.05	17.30	19.00	20.05	-	-	-	-
DOMJO	8.55	10.25	11.55	13.25	14.50	16.25	17.50	19.20	20.25	-	-	-	-
INDUSTRIJSKA CONA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BOLJUNEC	9.00	10.30	12.00	13.30	14.55	16.30	17.55	19.25	20.30	-	-	-	-
DOLINA	9.05	10.35	12.05	13.35	15.00	16.35	18.00	19.30	20.35	-	-	-	-
PREBENEG	9.10	10.40	-	13.40	-	-	18.05	-	20.40	-	-	-	-
MACKOLJE	9.13	10.43	-	13.43	-	-	18.08	-	20.43	-	-	-	-
DOLINA	9.18	10.48	-	13.48	-	-	18.13	-	20.48	-	-	-	-

AVTOBUS ŠT. 41

BOLJUNEC - BORST - RICMANJE - DOMJO -

DELAVNICI

	(A)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(
--	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

(A) - IZ ZAVELJ (6.15)- OSPA (ORE 6.30) - MACKOVELJ (6.35) (B) - VOZNJA DO DOMJA IN ZAVELJ (12.40) - OSPO (12.45) - MACKOVELJ (12.50) (C) - VOZNJA DO DOLINE IN IZ DOLINE

PRAZNIKI

BOLJUNEC	8.45	10.10	12.55	14.15	17.25	18.55	20.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BORST	8.49	10.14	12.59	14.19	17.29	18.59	20.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RICMANJE	8.52	10.17	13.02	14.22	17.32	19.02	20.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DOMIO	8.57	10.22	13.07	14.27	17.37	19.07	20.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZELEZNISKA POSTAJA	9.17	10.45	13.27	14.50	17.57	19.27	20.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

POVRATNA VOZNJA

ZELEZNISKA POSTAJA	9.30	12.15	13.35	16.45	18.15	19.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DOMIO	9.50	12.35	13.55	17.05	18.35	19.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RICMANJE	9.55	12.40	14.00	17.10	18.40	20.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BORST	9.58	12.43	14.03	17.13	18.43	20.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BOLJUNEC	10.02	12.47	14.07	17.17	18.47	20.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

AVTOBUS ŠT. 42

VEJNA - NASELJE S.NAZARIO - PROSEK - KONTOVEL - FURLANSKA CESTA - GRETA - ROJAN - MIRAMARSKI DREVORED - ZELEZNISKA POSTAJA - TRG OBERDAN

DELAVNICI

KRIZ	-	-	-	-	-	7.22	-	-	-	-	8.15	-	8.50	-	9.30	-	10.10	-	-	-	11.30	-	-	-	-	-	-	13.10		
VEJNA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
NASELJE S.NAZARIO	5.18	5.38	6.40	6.53	7.02	7.19	-	7.33	-	-	-	-	8.38	-	9.18	-	9.58	-	10.38	10.58	11.18	-	-	11.58	-	12.18	12.38	-	12.58	
PROSEK	5.20	5.40	6.42	6.55	7.05	7.22	7.29	7.35	7.45	7.55	8.15	8.25	8.40	9.00	9.20	9.40	10.00	10.20	10.40	11.00	11.20	11.40	11.50	12.00	12.10	12.20	12.40	12.50	13.00	13.20
TRG OBERDAN	-	5.40	6.00	7.02	7.15	7.25	7.42	7.50	7.55	8.05	8.15	8.35	8.45	9.00	9.20	9.40	10.00	10.20	10.40	11.00	11.20	11.40	12.00	12.10	12.20	12.30	12.40	13.00	13.10	13.40

PRIDELEK / PO LANSKI ODLIČNI LETINI NA TRŽAŠKEM

Letošnji pridelek oljk obeta manj zadoščenja kot lani

Še najboljše kaže avtohtona sorta belica - Kakovost ne bo okrnjena

Slaba dva meseca nas ločita od obiranja oljk na Tržaskem. Kot vemo, je bila lanska letina z okrog 2.500 stoti plodov in približno 20-odstotnim izplevom med najboljšimi v povojnih letih oziroma od takrat, ko je oljkarstvo pri nas spet začelo pridobivati na pomenu.

Kako torej obeta letošnja bera? O tem smo se pozanimali pri nekaterih naših vodilnih oljkarjih, zlasti v dolinski občini in pri strokovni službi Kmečke zveze in pri njenem vodji Mariu Gregorcu. Informacije žal niso ugodne. Zdaj je namreč že povsem jasno, da bo letošnji pridelek oljk vsaj znatno manjši od lanskega, in to predvsem zaradi obcutno manjše rodnosti italijanskih (toskanskih

in umbrijskih) sort, kot sta lecinio in pendolino, in nekaterih drugih, ki predstavljajo na Tržaskem približno polovico povprečnega pridelka. Precej bolje bo z našo avtohtono sorto belico, saj bo ponekod pridelek skoraj normalen, v povprečju pa vendarle za kakih 30 odstotkov manjši od lanskega.

Kje so vzroki za tak položaj? Strokovnjaki vedo povedati, da imajo oljke ciklična leta večje in manjše rodnosti. Gre torej za naraven, takorekoč neizbežen pojav, kateremu pa je treba dodati še letošnje povsem izjemne vremenske razmere, za katere so značilne predvsem visoke padavine in vlaga, ki sodi med najhujše sovražnike

oljke. Taki izrazito neugodni vremenski pogoji so bili za rodnost oljčnih dreves odločilni posebno v obdobju cvetenja, ko so dejansko onemogočili normalno oplojevanje, ne glede na to, da je tudi cvetja bilo manj kot običajno.

Zdravstveno stanje plodov pa je kljub temu dobro, za kar gre zasluga tudi pravčasnim navodilom in opozorilom pokrajinske svetovalske službe za oljkarstvo, za katero sta odgovorna izvedenca Susanna Frausin in Paolo Gerli. Tako so na njihovo javno opozorilo oljkarji skropili proti oljni muhi že sredi septembra, znano pa je, da je pri nas prav oljna muha glavni, če ne edini škodljivec oljk. Po navo-

dilih te službe pa so nekateri oljkarji uporabili tudi posebne vabe na osnovi feromonov, ki privabljajo samce in tako zmanjšujejo možnost oplojevanja samic muhe. Za učinkovitega se je izkazal tudi sistem kontrole števila samic s pomočjo rumenih lepljivih kartončkov, na katere se prilepljajo muhe. Ko stevilo ugotovljenih muh na kartončkih preseže varnostni prag (10 muh na kartončku), nastopi čas za ustrezne posege. Ta sistem ima veliko prednost pred tradicionalnim, ki se je ravnal po koledarju, ki je bil vezan na možne ciklične napade muhe in ki se je naslanjal na razvojne cikle muhe. Ta sistem omogoča le preverjanje, ali je muha

sploh prisotna. To pa pomeni, da se trije dosežki posegi, po eden za vsako generacijo, navadno zmanjša na en sam poseg, v določenih letih pa lahko odpade tudi ta. Ker pa je razvoj oljne muhe pogosto vezan tudi na zelo omenjeno krajevno območje, je seveda tudi skropljenje proti njej sektorsko omejeno včasih celo na razdalji nekaj sto metrov v istem kraju.

Ne glede na vse povedano pa ostaja ugotovitev, da bo letošnja oljna »žetev« v primerjavi z lanko skromna, kar pa seveda nikakor ne velja za kakovost oljnega olja, ki bo glede na zdravstveno stanje plodov (in seveda ob pravilnem ravnanju z njimi pred stiskanjem) prav gotovo visoka. (jk)



ZAKONODAJA / VARNOST

Podaljšali rok za začetek izvajanja pravil o varnosti

Zakonski odlok št. 135 z dne 19. marca letos, je do 1. januarja 1997 podaljšal rok za uveljavitev norm o varnosti in zdravju delavcev, ki jih predvideva zakonski odlok, znan kot odlok »626«.

Med podjetja, ki so dolžna spoštovati te norme, sodijo tudi kmetijska, najsibodo družinska ali tudi z najeto delovno silo.

Norme, ki jih je treba upoštevati, so:

a) ocena tveganj za varnost in zdravje delavcev, v našem primeru kmetov-družinskih članov in družinskih sodelavcev na kmetiji in ne glede na to, ali so vpisani v Scaub;

b) samoizjava, s katero delodajalec izjavlja, da je opravil oceno tveganj in da je ukrepal za odstranitev ali zmanjšanje tveganj.

Enajsti odstavek zakonskega odloka št. 242 v primeru družinske vodene kmetije z manj kot 10 zaposlenimi ne predvideva obveznega razpolaganja z dokumentom, ki vsebuje poročilo o oceni tveganj, niti jih ne obvezuje, da morajo tak dokument hraniti doma. Majhne kmetije pa so ne glede na to dolžne opraviti oceno tveganj, le da tega niso dolžne tudi napisati. V

praksi pa bo nek dokument o oceni tveganj le treba napraviti, pa čeprav le za notranjo uporabo, ker pa ni uradno obvezen, ga ne bo treba pokazati morebitnim nadzorstvenim organom.

Skratka, po zakonsko predvidenih normah bo pač treba opraviti oceno tveganj za varnost in zdravje ljudi na kmetiji, priporočljivo pa je tudi, da se tak zaključni dokument naredi že zato, da se na njegovi osnovi brez problemov napiše samoizjava oz. samoprodilo, da je bila ocena tveganj opravljena in da so bili opravljeni tudi posegi za izboljšanje ravni varnosti, kot je predvideno v normah.

Kmečka zveza se je na izpolnitev obveznosti zakonskega odloka »626« že pripravila, med drugim tudi tako, da so se njeni uslužbenci udeležili ustreznega tečaja v Margheri pri Benetkah, ki ga je v začetku poletja organizirala zveza kmetov CIA. Na tečaju so se seznanili z vsem potrebnim za izpolnitev teh zakonskih norm in ko bodo pripravili ustrezni formulirji (za katero bo poskrbela CIA), bodo obiskali članke KZ po vaseh in obrazce tudi izpolnili.

PANOGA / KISEL AVGUST IN ŠE SLABŠI SEPTEMBER ZAKASNILA TRGATEV

Zaradi slabega vremena grozdje le s težavo in počasi dozoreva

Prvi trije dnevi minulega tedna za trgatev (razen v Bregu za bele sorte) se vedno niso bili ugodni. Zaradi dežja in razmeroma nizkih temperatur se je zornje jagod močno upočasnilo, tako da se je vsebnost sladkorja v grozdju v tednu od prejšnjih meritev le minimalno dvignila in je se vedno precej pod vrednostjo, ki jo zorenje doseže v sončnih dneh. Prav tako tudi pri skupni kislini ni prišlo do tistih sprememb, do katerih normalno prihaja v tem letnem času.

Kljub temu pa je zrelostna

stopnja grozdja v povprečju, če seveda upoštevamo neugodne vremenske razmere, kakršne so prevladovala do sredine tedna, relativno kar dobra. Če bi v zadnjih petnajstih dnevih bilo dovolj sonca, bi lahko govorili celo o izredni trgatevi, tako pa žal ne bo dosegla pričakovane ravni.

Ceprav se je zaradi teh okoliščin trgatev skoraj ustavila, pa so ponekod le pohiteli s trganjem v bojazni pred napadom gnilobe oziroma sive grozdne plesni, ki lahko povzroči veliko

škodo. Sicer pa so vinogradniki pripravljeni in če se bo vreme v teh zadnjih dneh izboljšalo, bo trgatev lahko stekla brz, ko bo to mogoče in se v tem tednu tudi zaključila.

Vse to velja seveda predvsem za Breg, na Krasu pa bo vendarle treba s trganjem se malo počakati, tako z belimi sortami kot predvsem s teranom. Res pa je, da so nekateri na spodnjem Krasu, od Medjevasi do Mavhinj že trgali. V zadnjih dnevih minulega tedna je strokovna služba KZ opravila več meritev na ob-

mocju srednjega Krasa in podatki se v splošnem izboljšujejo. Mnogo bo zato odvisno od vremena v teh dneh.

Po drugi strani pa je dobro to, da so izkušnje iz prejšnjih let pokazale, da sta druga polovica avgusta in prva polovica septembra precej deževni in da so zato pogoji za napad sive grozdne plesni ugodni. To je povzročilo ustalitev prakse, da se skropi tudi proti tej glivični bolezni in prav zato ta - kljub ugodnim razmeram zanj - doslej ni povzročila opazne škode. (-en)

Čas za sajenje okrasnih čebulnic

Gojenje okrasnih čebulnic je zelo razširjeno, saj so to majhne rastline in torej primerne tudi za vrtove majhnega obsega. Obenem lahko z njihovim živobarvnim cvetenjem oplešamo tudi balkone, terase in okna. Tiste čebulnice, ki cvetijo zgodaj spomladi, pa nam vrt oplešajo že v času, ko se ne razpolagamo z drugimi okrasnimi rastlinami. Drugi razlog, zaradi katerega se odločimo za gojenje čebulnic je, da imajo razmeroma kratko vegetacijsko dobo in jih torej potem, ko odcvetijo, v kratkem času zamenjamo z enoletnimi okrasnimi rastlinami, ki cvetijo pozno poleti.

Oktober in delno tudi november je primeren čas za sajenje čebulnic, vsekakor pa je najbolje, da to storimo čimprej. Na ta način se bodo hitreje ukoreninile, kar je težje, ko je nočna temperatura nizja, kajti z njo pada tudi temperatura zemlje.

Domovina čebulnic je Sredozemlje. Bliznji vzhod in Južna Afrika. Čebulnice so krasile že perzijske vrto-

ve. Kasneje, predvsem v 16. stoletju, so se razširile po vsej Evropi, danes pa jih smatramo za nepogrešljivi sestavni del domače okrasne flore.

Vse čebulnice izhajajo iz treh velikih družin: družine lilijevk (fam. Liliaceae), narcisovk (fam. Amarillidaceae) in perunik (fam. Iridaceae).

Čebulnice cvetijo predvsem zgodaj spomladi, nekateri pa tudi poleti oziroma jeseni. Čebulnice so pravzaprav trajnice. Spomladi, ko je dovolj padavin, razvije rastlina liste in cvet s pomočjo hranil v podzemskih organih - čebulici. Proti koncu pomladi, ko se začne sušno obdobje, je rast končana. Nadzemski rastlinski deli začnejo počasi veneti in naposled odmrejo. Jeseni požene rastlina listno rožeto, s katero prezimi do naslednje pomladi, ko se ciklus ponovi. Razvoj čebulnic je torej odvisen od količine vlage in temperature, nasprotno od drugih trajnic, pri katerih obdobje rasti in počitka sovпада z letnimi časi.

Priprava zemlje za sajenje čebulnic

Zemljo pripravimo 10-15 dni pred sajenjem. Če čebulnice sadimo v lonček, zemljo takole pripravimo: 3 deli naj bodo sestavljeni iz vrtno zemlje, 2 dela iz peska, 1 del pa iz pripravljene kupljene zemlje za okrasne rastline, po možnosti sestavljene iz suhih listov. Lonček naj bo spodaj prelučnej, voda namreč ne sme zastajati. Na dno položimo plast kamenčkov, nato nasujemo zemljo.

Pri sajenju na prostem je najboljša rahla zemlja, pro-pustna za vodo. Čebulnicam prija srednje težka zemlja. Pri glinasti zemlji je najbolje, da jo mesamo s peskom.

Pri sajenju zemlji za lonček ali na prostem ne dajamo ne organske snovi, niti ne gnojimo. Čebulica namreč vsebuje že vse, kar potrebuje bodoca rastlina za svoj razvoj. Globina sajenja je odvisna od velikosti čebulice. Sadimo jih 4 do 10 centimetrov globoko. Lilije lahko sadimo tudi do 30

centimetrov globoko. V glavnem velja pravilo, da čebulnice sadimo dvakrat globlje, kot je debela čebulica. Plast zemlje nad čebulicami zravnamo in potlacimo z rokami. Pozimi, ko se temperatura zniža in se približuje ničli, zemljo pokrijemo s plastjo suhih listov, na katere posipamo nekaj zemlje, da jih burja ne odnese. Tako storimo tudi v lončkih in na ta način dobro zaščitimo čebulice pred mrazom. Lega rastlin naj bo na južni in sončni strani hiše.

Razdalja med čebulicami je odvisna od velikosti in sirsine bodocih rastlin, ko se te polno razvijejo. Okvirno naj bo razdalja 5 do 12 centimetrov ene od druge. Pretesno sajenje rastlinam onemogoča pravilni razvoj. Obenem je na ta način možnost sirjenja glivičnih bolezní večja. Videz je namreč lepši, če posamezne rastline pravilno in nepregosto rastejo.

Za spomladanske čebulnice je značilno, da se v vrtu pojavijo še preden cvetijo ostale rastline. Pri ureditvi vrta bo zato učinek lepši, če

sadimo isto vrsto skupaj, na dobro vidno mesto, ozadje pa naj bo sestavljeno iz zimzelenih ali iglastih okrasnih rastlin. Videz bo lepši tudi, če so cvetovi enake barve skupaj.

Ko čebulnice odcvetijo, jim porežemo cvetove, da ne bi tvorile semen. Liste pa pustimo, da si naberejo novih hranilnih snovi za zalogo.

To je tudi čas, da jih gnojimo. Zgodnje čebulnice lahko pustimo v zemlji do jeseni. Po zivljenjskem ciklusu nastane iz ene čebulice več novih čebulic, te pa so po navadi manjše od prvotne, zato uporabljamo za ponovno sajenje le debelejšje, druge pa raje kupimo.

Oktober je tudi čas, da pobereimo iz zemlje poletne čebulice, ki so zaključile letošnji zivljenjski ciklus in se jim listi sedaj susijo. Ko jih odstranimo iz zemlje, jih najprej pustimo nekaj dni v zavetju, vendar na zračnem prostoru, da se posušijo. Čebulice nato očistimo zemlje s krtačo. Odstranimo morebitne zunanje mrtve liste in

jih damo v prostor, kjer jih shranimo čez zimo. Ne bo škodilo, če bomo prej rahlo posipali čebulico s pripravkom na podlagi bakra, da jo obranimo pred plesnijo in drugimi glivičnimi boleznimi. Hranimo le lepe in debele čebulice. Spravimo jih lahko tudi v zabojce in pokrijemo s peskom.

Za konec naj predstavimo nekaj spomladanskih čebulic, ki dobro prenesejo tudi hladnejše podnebje: okrasni luk (Allium), snežna modrica (Chionodoxa), zafran (Crocus), močvirska logarica (Fritillaria), zvončki (Galanthus), hiacinte (Hyacinthus), tulipani (Tulipa) in druge. Cvetijo od marca (zgodnje sorte) do maja. Najbolj razširjene poletne čebulice, ki jih sadimo pomladi, pa so frezija (Fresia), meček (Gladiolus), tigridija (Tigridia) in druge.

V prodaji je že na voljo sirok izbor čebulnic. Najbolje je torej, da si jih čimprej nabavimo ter se oskrbimo z zazelenimi sortami in barvami.

Magda Sturman

Neprijetne številke

DAGMAR ŠUSTER

Pred časom sem na tem mestu že napisal, kako spretno je konec prejšnjega meseca predsednik vlade izkoristil dva podatka o tekočih gospodarskih gibanjih. Za osvežitev spomina povejmo, da je slo za inflacijo v avgustu in za rast fizičnega obsega industrijske proizvodnje v juliju. Ne glede na predsednikovo spretnost in dobro oceno (ne) sposobnosti opozicije in medijev, da bi mu replicirali, je bilo poudarjanje omenjenih podatkov, brez drugih, (strokovno) vsaj sporno, če že ne nekorektno.

Približno tako, kot če bi pri najnovejših avgustovskih podatkih o industrijski proizvodnji povedali le to, da je bila kar za 19,3 odstotka nižja od julijske. Slednji podatek je seveda posvem točen, toda ne pove prav nič, če na primer ne veš, koliko običajno pade avgustovska proizvodnja v primerjavi z julijsko. Ali pa, če ne veš, koliko delovnih dni sta imela meseca, in tako naprej.

Tudi podatek, da je bila proizvodnja v letosnjem avgustu za 1,8 odstotka nižja od tiste v istem mesecu lanskega leta (in za skoraj 7 odstotkov nižja od tiste v avgustu 1994), se ne pove dovolj, ker so se vedno odprta vprašanja števila delovnih dni, razporeditev praznika in druga. Te probleme so bolj ali manj uspešno rešili na Ekonomskem inštitutu Pravne fakultete, kjer so razvili metodo impulzivnega tredna, s katero izločijo vpliv sezone in druge naključne motnje. Bodi dovolj metodologije.

Podatki o industrijski proizvodnji za prvih osem mesecev skupaj povedo, da je bila industrijska proizvodnja za 1,7 odstotka nižja od tiste v enakem lanskem obdobju. To pa z drugimi besedami pomeni, da bo do konca leta komaj mogoče doseči lani že doseženo. In vendarle mogoče. Predvsem zaradi nizke ravni v zadnjih starih mesecih lanskega leta. Sicer pa se je negativna smer začela uveljavljati že pred poldrugim letom. V zadnjem letu (avgust 1996: avgust 1995) pa smo kar v devetih mesecih imeli pred podatkom minus, če smo primerjali tekoči z istim mesecem preteklega leta. Vse skupaj bi ne bilo zelo tragično, če bi v našem primeri ne slo za zelo nizko osnovo. (Konec koncev se s problemi rasti srečujejo tudi druge, predvsem evropske države in med njimi, kar je zelo pomembno, tudi naši največji zunanji trgovinski partnerji). Naša lanska proizvodnja je bila namreč za 19,7 odstotka nižja od tiste v letu 1990. Minus lanske proizvodnje v primerjavi z (rekordnim) letom 1986 pa presega 30 odstotkov. Če bi imeli v prihodnjih dvanajstih letih leno rast tri odstotke, bi leta 2008 dosegli raven iz leta 1986.

Nesreča pa nikoli ne pride sama. Manjši je tudi letošnji izvoz, manjša je gradbena dejavnost, dejavnost prometa je (v sedmih mesecih) za 11 odstotkov nižja od primerljive lanske, število delovnih mest v gospodarstvu je manjše, primanjkljaj v blagovni menjavi je visok, primanjkljaj v plačilni bilanci narašča, inflacija je še vedno desetodstotna itd. Raste, zanesljivo in vztrajno, predvsem tisto, kar je že itak previsoko. To pa sta javna in osebna poraba.

Takšne, recimo naravnost, letošnje slabe rezultate se da razložiti in do določene mere tudi braniti. Morda bi to vladi tudi uspelo in (brez volitev) ne bi padla. Se toliko bolj zato, ker ni videti resne alternative. Zadeva pa se povsem spremeni, če so resno mišljenje vladne izjave, da dosegamo in da bomo letos dosegli zastavljene cilje.

V resnici so cilji zastavljeni visje, četudi so jih med letom popravljali navzdol. Če pa bi bili cilji res zastavljeni na več kot skromno raven ustvarjenega, potem je nova vlada nujnost. Katerakoli. In kaj bi bilo (za gospodarstvo) slabše, če sploh ne bi imeli vlade? Ali pa, če bi imeli vlado s petimi ali sedmimi ministri, kot jih menda ima majhna in revna Svica.



Po napovedih - brez pretresov

Predlog, po katerem bi izvršni odbor imenoval predsednika stranke, ni dobil podpore

SKOFJA LOKA - Včeraj se je z vsebinskim delom nadaljeval četrti kongres Slovenskih krščanskih demokratov, ki se ga je udeležilo okrog tristo predsednikov občinskih odborov, članov vodstva stranke in njenih simpatizerjev.

Med temami, ki naj bi na kongresu vzbudile največ pozornosti, je bilo slisati predvsem dilemo glede načina imenovanja izvršnega odbora stranke, kjer naj bi se odločali med tako imenovanim mandatarskim sistemom, po katerem naj bi člane izvršnega odbora imenoval predsednik tega odbora, ter med imenovanjem s pomočjo volitev. Druga »vroča« tema pa naj bi bile volitve znotraj stranke, predvsem izbira novega človeka, ki naj bi opravljal funkcijo glavnega tajnika stranke.

Sicer pa je v uvodni predstavitvi volilnega programa stranke njen predsednik **Lojze Peterle** dejal, da stranka na tretje volitve prihaja ne le z besedami, temveč s številnimi rezultati, izrazil pa je tudi svoje prepričanje v pravilnost odločitve za vstop v vladno koalicijo pred štirimi leti, saj je stranka le tako lahko do neke mere vplivala na vodenje države. Peterle je bil kritičen do pro-

ce za težave. Zavzel se je tudi za pravno državo, napredek na podlagi družbenega soglasja ter za državo, ki bo sicer imela tržno gospodarstvo, vendar ob upoštevanju socialne komponente.

Odmevi na Peterletov nastop v glavnem niso bili polemični vse do nastopa poslanca **Ivana Omana**, ki je dejal, da se je v stranko zalezal virus oportunizma, ki ga bo treba iz stranke pregnati, če bo stranka hotela, da bi ji volilci verjeli. Pa tudi jadikovanje nad ekonomsko situacijo niso na mestu, saj »ima stranka v svojih vrstah ministra za ekonomske odnose«, tako da tovrstne pripombe niso na mestu.

Glede sprememb statuta, ki naj bi opredelile tudi način imenovanja članov izvršilnega odbora, se je Peterle, za njim pa tudi nekateri drugi vidnejši člani stranke, zavzemal za mandatarski sistem, saj naj bi na ta način zagotovili, da bi v tem operativno pomembnem telesu stranke sedeli ljudje, ki jim predsednik stranke zaupa. Nasprotniki mandatarskega sistema so mu ugovarjali predvsem zato, ker jih je bilo strah, da bi na ta način regijski odbori izgubili vpliv na politiko stranke. O spremembi pe-

izbrali **Lojzeta Peterleta**, temveč so že včeraj ta organ izbrali z volitvami.

Novosti so tudi glede

imenovanja glavnega tajnika stranke, saj je bila doslej praksa, da so človeka na to mesto imenovali z volitva-

mi na kongresu, odslej pa bo to nalogo opravljal izvršni odbor izbran na kongresu.

Antisa Korljan



Kongres brez posebnih pretresov (Foto: Barbara Reya)

KOMUNIKACIJSKI IN INFORMACIJSKI SISTEM

Center za obveščanje

Obrambni minister odprl prvega od sedmih

POSTOJNA - »Civilna zascita, gasilci, gorska reševalna služba, jamarji, potapljalci in drugi lahko usklajeno sodelujejo le, če so povezani v učinkovitem komunikacijskem in informacijskem sistemu. Osnovo tega sistema predstavljajo centri

za obveščanje in poseben sistem zvez (ZARE), ki ga se dograjujemo in bo v celoti v uporabi prihodnje leto.« To je uvodoma poudaril minister za obrambo **Jelko Kacin** ob otvoritvi novih prostorov Regijskega centra na Kolodvorski ulici.

Gre za prvega od sedmih centrov po Sloveniji, ki jih bo obrambno ministrstvo v prihodnje obnovilo in posodobilo, poleg tega pa bo odprlo še sedem novih. »Stirinajst centrov za obveščanje bo nedvomno omogočalo vsem reševalnim službam učinkovito ukrepanje ob naravnih in drugih nesrečah, obenem pa naj bi centri postali tudi pomemben vir za medije«, je se dodal minister Kacin. Novi centri za obveščanje bodo prevzeli vlogo dosedanjih dežurnih služb, kar pomeni racionalizacijo in pocenitev. V centre za obveščanje so povezani tudi opozorilni sistemi za spremljanje stanja voda, zraka, nevarnih snovi, radiološke nevarnosti in drugih pojavov, ki lahko ogrožajo ljudi in premoženje. Centri so povezani v mednarodno opazovalno omrežje, do konca leta po bodo predvidoma zagotovljene tudi vse tehnične možnosti za uvedbo evropske številke za klic v sili - 112. To številko bodo lahko poklicali občani v vseh primerih, ko bodo potrebovali pomoč zaradi različnih nevarnosti in nesreč. Uprava za obrambo Postojna, ki pokriva upravne enote Cerknica, Ilirska Bistrica, Postojna in Sežana, ni po naključju prva dobila sodobno opremljen center, saj pokriva območje, ki je zaradi pomembne geostrateške lege in naravnih danosti precej ogroženo.

Mateja Godejsa

NOVICE

Manjši potres tudi včeraj

LJUBLJANA (STA) - Po seriji potresov z epicentri v okolici Kresnic pri Litiji so seizmografi observatorija na Golovcu tudi včeraj zjutraj ob 1.16 uri nekoliko vzhodnejše zabeležili sibko ponovitev, ki je bila 45 kilometrov oddaljena od observatorija, je sporočila uprava RS za geofiziko. Potres s plitvim žariščem je imel magnitudo 1,9 stopnje po Richterjevi lestvici. Razen vznemirjenosti med posameznimi prebivalci Zagorja ob Savi, ki jih je potres prebudil, večjih posledic ni bilo.

Kučan odprl Skomarsko hišo

SKOMARJE (STA) - Predsednik države **Milan Kučan** je včeraj v Skomarju nad Zrečami, rojstni vasi ljudskega godca in pevca **Jurija Vodovnika**, odprl Skomarsko hišo, ki so jo za to slovesnost posebej prenovili. Hiša je bila zgrajena leta 1803, dograjena pa v drugi polovici 19. stoletja. V okviru obnove tega pomembnega kulturnega spomenika so uredili tudi posebno spominsko sobo, ki je posvečena **Juriju Vodovniku**. Pri odprtju Skomarske hiše gre za uspešno skupno akcijo podjetja **Comet Zreče** ter številnih drugih podjetij kot tudi širše skupnosti. **Jurij Vodovnik** je bil sodobnik **Franceta Prešerna** in **Antona Slomskega**, ki je v pesmih in ljudskem izročilu še vedno živ na širšem območju Pohorja.

Slovinci letujejo na tujem

LJUBLJANA - Po podatkih državnega statističnega urada se je v prvih osmih mesecih letos za letovanje v domovini odločilo 608.601 prebivalcev Slovenije, kar pomeni dobrih 30 odstotkov populacije. Domáci gostje so v vseh razpoložljivih prenočitvenih obratih ustvarili 2,53 milijona nočitev. V primerjavi z enakim obdobjem leto prej si je letos Slovenijo za svoj počitniški cilj izbralo tri odstotke manj domačih gostov, pa tudi povprečna doba bivanja je bila za nekaj ur krajša, ugotavljajo na združenju za turizem in gostinstvo pri Gospodarski zbornici Slovenije. Do konca avgusta so na Hrvaškem statistično evidentirali 388.493 slovenskih gostov oz. kar 41 odstotkov več kot v enakem obdobju leto prej. V tem času so državljani Slovenije ustvarili 2,5 milijona nočitev, kar je 31 odstotkov več kot v enakem obdobju lani. Slovenski turisti so letos na Hrvaškem v povprečju bivali 6,6 dneva (lani se 7,1 dneva).

V obdobju do naslednjega kongresa bo stranko vodil **Lojze Peterle**, svet stranke pa dosedanjí predsednik sveta **Izidor Rejc** (premagal je predsednika **Mladih krščanskih demokratov Primoža Bulca**). Med kandidati za podpredsednike stranke (**Vincencij Demsar**, **Miroslav Mozetič**, **Nada Skuk**, **Peter Vencelj** in **Janez Zajec**) so se delegati odločili za **Miroslava Mozetiča** in **Janeza Zajca**.

cesa privatizacije, ki naj bi se po njegovih besedah izrodila v dolgotrajen proces, ki na uspešna podjetja ni kaj prida vplival, tista, ki poslujejo slabše, pa izcrpava. Peterle je bil v svojem nastopu kritičen tudi do »starih sil«, ki naj bi se vedno obvladovale precejšen del družbenega življenja v državi, zato je opozoril, da krščanska demokracija ne bo pristal na to, da bi jih katerikoli vladna ekipa izpostavljala kot skriv-

tištiridesetega člana strankinega statuta, ki govori o imenovanju izvršilnega odbora, so na koncu delegati določali s tajnim glasovanjem, na katerem predlog, za katerega so se zavzemali Peterle in se nekateri vodilni člani stranke, ni dobil podpore.

To pomeni, da članov izvršnega odbora ne bo imenoval predsednik stranke (na to mesto so delegati s skoraj devetdesetimi odstotki glasov ponovno

MILAN KUČAN OBISKAL ZREČE

Prodor v svet z visoko kakovostno tehnologijo

ZREČE (STA) - Predsednik republike **Milan Kučan** je včeraj dopoldne obiskal občino **Zreče**. Predsednika so pred proizvodnimi prostori podjetja **Unior Atras** sprejeli zreski zupan **Joze Kosir** in tamkajšnji gospodarstveniki in se nato pod vodstvom direktorja podjetja **Bojana Leskovarja** seznanili s tehnološko zelo zahtevno proizvodnjo avtomobilskih zglobov za največje evropske avtomobilске tovarne.

Podjetje **Unior Atras** je v večinski, 51-odstotni lasti podjetja **Unior**, 49 odstotkov pa je v lasti

britanske družbe **GKN**. Ogledali so si delovanje CNC stroja za obdelavo avtomobilskih delov za družbo **Volkswagen** iz Nemčije, ki ga je izdelala **Uniorjeva** enota **Strojna** sprema. Numerično krmiljena naprava, ki predstavlja izdelek visoke tehnologije, je eden izmed izdelkov, s katerimi se **Unior** vse bolj uveljavlja v svetu. Ob tej priložnosti je predsednik **Kučan** Strojni opremi slavnostno izročil certifikat kakovosti **ISO 9001**, ki ga je **Uniorjevi** enoti podelila mednarodna organizacija **Biro Veritas Quality International**.



NOGOMET / DANES V A LIGI

V Turinu derbi kola Juventus - Fiorentina

V tem kolu več zanimivih tekem - Veliko zanimanje za domače srečanje Udineseja

RIM - Četrto kolo italijanske A lige bo navrglo več zanimivih srečanj. Derbi kola pa bo gotovo v Turinu, kjer bosta zvečer (zaradi televizijskega prenosa) igrala Juventus in Fiorentina. Juventus, ki je skupno s Parmo in Interjem prvi na lestvici, ima sicer nekaj težav s postavo (vratar Peruzzi je poškodovan, Zidane pa je diskvalificiran), je pa favorit za zmago. Fiorentina, ki ni startala najbolje (doslej le stiri točke), išče rehabilitacijo. Danes pa se ji ponuja idealna priložnost: premagati Juventus v Turinu je vsekakor lep podvig.

Zelo zanimivo bo tudi v Rimu, kjer bo domači Lazio igral s Parmo. Rimsko mostvo je doslej v prvenstvu zbralo le piclo točko, tako da se stolček trenerja Zemana začneja majati. Današnja zmagga proti Parmi pa bi gotovo utisala vse dosedanje polemike in negotovanja navijačev.

V Vidmu vlada veliko pričakovanje za domaći nastop Udineseja proti presenetljivi Bologni. Videmčani, ki so v nedeljo v Cagliariu poskrbeli za lep podvig,

upajo, da bodo končno osvojili prvo zmago doma. Vseh 6 točk so namreč osvojili na gostovanjih. Bologna je solidno in ambiciozno mostvo, ki se bo v tem prvenstvu prav gotovo dobro obneslo.

DANASNI SPORED (16.00): Atalanta - Inter, Juventus - Fiorentina (20.30), Lazio - Parma, Milan - Perugia, Piacenza - Vicenza, Reggiana - Roma, Sampdoria - Napoli, Udinese - Bologna, Verona - Cagliari.

VRSTNI RED: Parma, Inter in Juventus 7, Milan, Sampdoria, Vicenza, Bologna, Roma in Udinese 6, Fiorentina in Napoli 4, Cagliari in Perugia 3, Piacenza 2, Lazio, Reggiana in Atalanta 1, Verona 0.

B liga: Pescara - Brescia 1:1

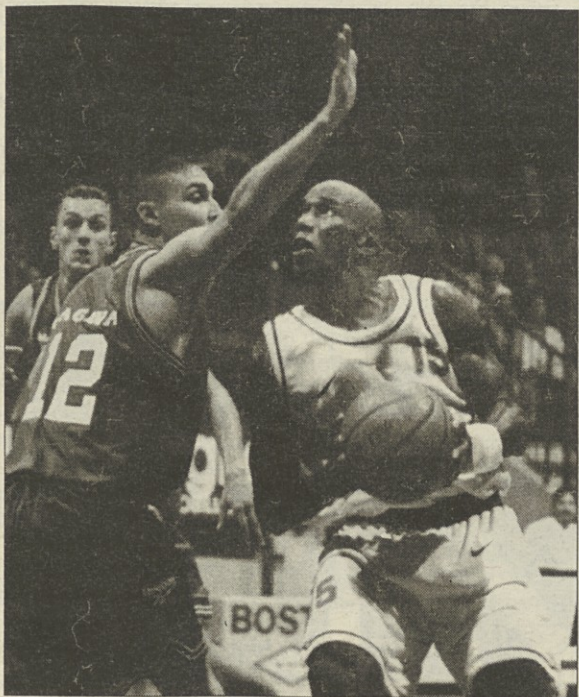
PESCARA - Ze sinoči sta v srečanju 4. kola B lige Pescara in Brescia igrali 1:1.

DANASNI SPORED (16.00): Bari - Reggina, Cesena - Genoa, Palermo - Castel Di Sangro, Cosenza - Chievo, Cremonese - Ravenna, Empoli - Torino, Foggia - Padova, Lucchese - Salernitana, Venezia - Lecce.

KOŠARKA / A1 LIGA

Tržačani v Bologni pred izredno težko preizkušnjo

Igrali bodo proti ekipi Kinderja V A2 ligi Goričani v Padovi



TRST - Po uspešnem prvenstvenem debitu proti Cagivi iz Vareseja caka danes ekipa Pallacanestro Trieste izredno težko gostovanje v Bologni proti bivšemu državnemu prvaku Kinderju. Bolonjanci, ki so prava zmes košarkarjev raznih narodnosti (Komazec, Prelevič, Savič, Patavouskas), sodijo v ozji krog favoritov za osvojitev državnega naslova in so seveda tudi na današnjem srečanju proti tržaski ekipi nesporni favoriti za zmago. Eventualna zmaga tržaske ekipe bi bila prvovrstno presečenje. Sicer pa ima tržasko mostvo ima v svoji sredi Stevea Burtta (foto Kroma), ki je zmožen tudi sam spreobrniti potek tekme.

DANASNI SPORED (18.00): Kinder - Pall. Trieste, Benetton - Fontanafredda Siena, Telemarket Rim - Polti Cantù, Reggio Calabria - Stefanel Milan, Montana Forlì - Mash Verona, ob 18.15, 2. polčas po TV Rai 2 ob 19.00: Scavolini Pesaro - Teamsystem Bologna, ob 20.00: Cagiva - Pistoia.

A2: Goričani v Padovi

Goriško mostvo, ki je odlično začelo prvenstvo z domaćo zmago proti Casertini Imola in tako upravičilo vlogo favorita za napredovanje, bo danes igralo v Padovi proti ekipi Floor, ki jo je pred leti vodil prav Medeot, sedanjí trener Goricanov. Goriški košarkarji so tudi na trem srečanju favoriti.

DANASNI SPORED (18.00): Juve Caserta - Livorno, Montecatini - Koncret Rimini, Floor Padova - Pall. Gorizia, Casetti Imola - Serapide Pozzuoli, Banco Sardegna Sassari - Jcoplastic Neapelj, Reggio Emilia - Faber Fabriano.

NOGOMET / C2

Triestina danes v Trstu gosti Forlì

TRST - Na stadionu Nereo Rocco v Trstu bo danes gost Triestina Forlì, ki po slabem začetku, kot kaže, igra vse prepričljiveje, poleg tega pa je poiskal tudi nekatere okrepitve, od katerih bo za Tržačane gotovo najbolj zanimiv, bivši srednji napadalec Bologne Pino Lorenzo, ki je poleti odklonil poziv Triestine. Najbrž je upal, da bo lahko zaigral v visji ligi, toda koncal je v Forliju... Lorenzo je bil pred leti izredno perspektiven igralec, ki pa ni izpolnil vseh pričakovanj in več ali manj ostal vecni up. Toda Forlì je v primerjavi z lansko ekipo, ki ni imela nobenih ambicij, letos ze pokazal precej več, v vodstvu kiuba pa celo bolj ali manj odkrito govorijo o napredovanju.

V tržaskem tabornu se zato zavedajo, da srečanje ne bo lahko, toda nasprotnika se se zdalec ne bojijo. Po gladki zmagi nad San Donàjem (3:0) je narasel tudi optimizem navijačev, ki pričakujejo se eno gladko zmago. Trener Roselli opozarja, da ne bo lahko, vendar je forma ekipe v vzponu in zato upa, da bo celoten izkupicek tudi tokrat ostal doma.

ROKOMET / A LIGA

Tržaški Principe zanesljivo premagal tudi Teramo

Teramo - Principe 21:25 (11:12)

PRINCIPE TRST: Meistriner, Barberini, Sivini, Oveglia 1, Kavrecic 1, Milosavljević 1, Ricci-Schmid 5, Massotti 2, Pastorelli 3, Guerrazzi 2, Tarafino 9, M. Lo Duca 1, trener G. Lo Duca.

TERAMO - Tudi v včerajšnjem 4. kolu italijanske rokometne A lige je tržaski Principe zmagal. Tokrat je premagal v gosteh nevarni Teramo, ki je začel tekmo v velikem slogu, saj je povedel kar s 7:3. Tržačani so se nato vendarle zbrali in z razpoloženim Riccijem-Schmidom najprej stanje izenacili na 9:9, nakar so tudi povedli z go-

lom razlike. Do konca polčasa se je bil izenačen boj. V začetku drugega polčasa je Principe igral na vso moč in z odličnim Tarafinom, ki je bil z 9 zadetki najboljši strelec srečanja, zanesljivo povedel z 19:14. Gostitelji (Fonti 7 golov, Chionchio 5) pa so nato zaostanek zmanjšali na 4 gole.

OSTALI IZIDI: Prato - Merano 31:21, Modena - Mazara 22:20, Benevento - Bologna 22:26, Conversano - Ortigia 23:23, Rosolini - Arag 20:22, Forst - Mordano 22:19.

VRSTNI RED: Principe 8, Ortigia, Bologna, Prato 6, Merano, Teramo 5, Mazara, Modena, Forst 4 itd.

KOLESARSTVO / VUELTA

Kronometer je dobil Rominger, dirko pa Zülle

Danes zadnja etapa, ki pa bo gola formalnost



SEGOVIA - Alex Zülle je dejansko že zmagovalec letošnje kolesarske dirke po Španiji. Vse pa kaže, da bodo letos na zmagovalnih stopnicah samo švicarski kolesarji, saj se je z včerajšno zmago v kronometru Tony Rominger (na sliki AP) prebil na 3. mesto v skupni raz-

vrstiv. Vodilni v skupni razvrstitvi Zülle je bil na včerajšnjem kronometru drugi, medtem, ko je bil drugouvrščen v skupni razvrstitvi Švicar Dufaux peti.

Rominger je že drugič letos zmagal v kronometru, kar je izvrsten dosežek, saj zaradi slabe uvrstitve v 3. etapi ni mogel več računati na najvišje mesto. »Zelo sem vesel, saj sem se iz 91. mesta prebil na tretje,« je dejal Rominger.

Včerajšnji kronometer pa je minil tudi v znamenju vrnitve odpisanega Laurenta Jalaberta, ki je zaradi driske v začetku tedna padel z drugega na 20. mesto. Jalabert je bil včeraj tretji, za Romingerjem pa je zaostal minuto in 47 sekund.

Danes bo na spored zadnja etapa, ki se bo pričela in končala v Madridu. Zelo malo je verjetno, da lahko se vpliva na kočno razvrstitev najboljših, saj je proga speljana po ravnem terenu, tako da bo o zmagovalcu zadnje etape odločal sprint.

ODBOJKA / MOŠKA A1 LIGA

Na štartu gladka zmaga Gabece

MONTICHIARI - Z včerajšnjim srečanjem med Gabeco Montichiari in Lube Banco Macerata se je začelo 52. italijansko odbojgarsko prvenstvo za moške. Gabeca je bila zanesljivo boljša in je zmagala s 3:0. Preostala srečanja 1. kola bodo danes ob 18. uri. Roma volley bo letos spet okusila vzdušje v A1 ligi, njen nasprotnik pa bo MTA Padova, kjer bo kljub poškodbi meniskusa zaigral Martinelli. V popolnih postavah bi morale zaigrati ekipe na srečanjih Alpitour Cuneo - Colmark Brescia in Las Modena - Jeans Hatù Bologna, medtem ko bo Porto Ravenna v Catanii proti Playi nastopil brez poškodovanega Bolgara Grovčjeva in trenerja Riccija, ki je kaznovan. Srečanje med Com Cavijem iz Neaplja in Sisleyem iz Trevisa se bo zaradi neposrednega prenosa po Tele+2 začelo že ob 17. uri.

Gabeca - Lube 3:0 (15:13, 15:8, 15:13)

Gabeca: Fangareggi 30 (8+22), Merlo 13 (6+7), Giazzoli 26 (5+21), Gortzen 18 (5+13), Grbić 12 (8+4), Ogilino 2 (0+2), Nuzzo 15 (7+8), Dall' Aglio, Coco, Pasinato, Mazzoni.

Lube: Kovac 24 (10+14), Meoni 3 (2+1), Masciarelli 10 (4+6), Bach 23 (2+21), Zorzi 23 (9+14), Margotti 6 (0+6), Cerednik 10 (2+8), Sabatini, Corveta, Vizzari, Miconi.

NOVICE

IAAF odreja tekmovanja

PALMA DE MALLORCA - Mednarodna atletska zveza je objavila, da bo v bodoče prepovedala vsa tekmovanja, ki se »tepejo« s koledarskimi termini IAAF. »Z naslednjo sezono bomo popolnoma zascitili naša tekmovanja in prepovedali istocasne termine tekmovanj izven naše organizacije. Vsa tekmovanja izven našega koledarja morajo dobiti posebna dovoljenja, ki pa jih v primeru terminske neskladja ne bodo dobila. Imamo moč, da kontroliramo atletske dogajanje, tako da bomo kaznovali vsakogar, ki ne bo spoštoval naših določil,« je povedal Primo Nebiolo. Odločitev velikasev mednarodne atletske zveze bo se najbolj prizadela nekatere prireditelje velikih tradicionalnih maratonom.

Spet pretep med Brazilkami in Kubankami

SANGHAI - Odbojkarice Brazilije in Rusije so zmagale v prvem krogu finala Grand prixa za ženske, ki se je začel v Sanghaju na Kitajskem. Rusija je brez večjih težav ugnala Kitajsko s 3:0 (15:5, 15:12, 15:7). Veliko bolj pa je bil izenačen drugi dvoboj. Brazilke so po ogorčenem in dramatičnem boju premagale olimpijske zmagovalke in svetovne prvakinje Kubanke s 3:2 (15:7, 15:9, 9:15, 7:15, 15:10) in se s tem oddolžile za polfinalni poraz na OI v Atlanti. Takoj po tekmi je brazilska kapetanka Ana Flavia Sanglard pričela izzivati Kubanko Reglo Torres, v prepri pa sta se vmesali se Kubanka Regla Bell in Brazilka Ericleia Bodziak. Pele so tudi pesti in komolci, pretep pa so prekinili predstavniki obeh ekip in organizatorjev sele po nekaj minutah. Predsednik Mednarodne odbojgarske federacije (FIVB) Ruben Acosta je dejal, da takega obnašanja na odbojgarskih igriščih ne bodo dopuščali. Vse stiri igralke so suspendirali in do konca turnirja ne bodo smele igrati.

Maradona spet v Španiji?

MADRID - Španski nogometni prvotilgas Rayo Vallecano bo poizkusil v svoje vrste privabiti ponovno ozdravljenega Argetinca Diega Maradono. »S Španci smo imeli kontakte, vendar v tem trenutku ni se nič dorečenega. Vse se lahko zgodi, potrebno je se malo potrpeti,« je povedal Maradonin predstavnik Guillermo Coppola. Diego ta trenutek hodi po različnih zdravniških pregledih v Madridu, ki naj bi potrdili njegovo uspešno »ozdravitev« v Švici. Mostvo Raya Vallecana je Argetinca povabilo naj prisostvuje tekmi s Celto Vigo, morda pa bo Maradona celo izvedel začetni udarec. Zanimivo, da je v letih 1988-90 v »Rayu« igral tudi Diegoov brat Hugo in zanj dosegel tri gole...

Palemo: Alami izločil Martellija

PALERMO - Po presenetljivi uvrstitvi v polfinale teniskega turnirja v Palermu (328.000 dolarjev nagradnega sklada) je moral Marzio Martelli (B1) priznati premoč maroškega igralca Karima Alami. Ta je bil uspešnejši po treh nizih s 6:3, 1:6, 6:2. V današnjem finalu se bo Maročan pomeril z zmagovalcem drugega polfinala med Belgijcem Van Herckom in Romunom Voineo.

Po novem porazu za SAK konec sanj o vrnitvi v 2. ligo?

CELOVEC - Ze po osmem kolu prvenstva v regionalni ligi (3. divizija) je več ali manj jasno, da nogoetašem SAK-a ne bo uspelo uresničiti načrt o takojšnji vrnitvi v 2. avstrijsko zvezno ligo. Pod vodstvom novega trenerja Jožeta Fere so slovenski nogometasi proti vodečemu na lestvici WAC iz Wolfsberga sicer odigrali svojo daleč najboljšo tekmo v teku prvenstva, zaradi dveh usodnih nesporezumov v obrambi pa so igrisce zapustili kot poraženci. SAK je kljub (upravičeni) izključitvi Lippuscha v 36. minuti bil vsesokoli enakovreden nasprotnik in imel več lepih priložnosti za zadetek, toda nasprotnikov vratar je bil nepremagljiv. Domačini so povedli sele v 70. minuti, drugi gol pa je padel sele v 93. minuti, ko je SAK silovito pritiskal in skušal izenačiti. SAK po porazu zaostaja že deset točk za WAC in osem za drugouvrščenim Welssom, tako da tudi novi trener Fera meni, da samo se nogometni čudež lahko privede do popolnega preobrata na lestvici. V 2. zvezno ligo se namreč uvrsti le prvak regionalne lige (I.L.)

Bo SCT Olimpija v Kopru prvič zmagala?

LJUBLJANA - Z današnjimi tekmami bo sklenjena prva četrtina slovenskega državnega prvenstva. Najbolj zanimiva dvoboja bosta ob velenjskem jezeru, kjer se bosta pomerila prvouvrščen Rudar in Maribor Branik, ter v Ajdovščini, kjer bo gostovala Mura.

Trener SCT Olimpije Jedinko Perica je napovedal, da se bo s tekmo na Bonifiki pričelo obdobje zmag SCT Olimpije. Ljubljancani bodo na Bonifiko privabili kar precej navijačev Kopra, ki prav gotovo računajo na uspeh domače enajsterice. SCT Olimpija doslej se ni premagala nikogar, zakaj bi potem Koper, za katerega bo prvič zaigral Nigerijec Lucky Izibor.

Pari 9. kroga 1. SNL (danes) Koper - SCT Olimpija, Korotan - Publikum, Primorje - Mura, AS Beltinci - HIT Gorica, Rudar - Maribor Branik (vse ob 15.30).



KOŠARKA / V 1. KOLU B LIGE

Za uvod visok poraz Jadranovega moštva

Slaba igra naše ekipe - Arena in Rauber po 15 točk

BCCI Cassano - Jadran
TKB 79:58 (40:32)

BCCI CASSANO: Barzaghi 4, Cappato 13 (5:5), Meier 10 (8:8), Gatti 16 (1:1), Colombo 3 (1:2), Leoni 6 (2:2), Filippini, Zambetti 13 (3:4), Paravella 14, trener Della Bella.

SON: 23. PON: Cappato (39).

JADRAN: Arena 15 (4:4 prosti meti, 4:6 met za dve, 1:4 met za tri), Oberdan 4 (4:4, 0:1, 0:1), Pozar (-, 0:1, -), Pregarc 9 (1:4, 1:3, 2:2), Rebulja 4 (2:4, 1:1, -), Rustja (-, 0:1, -), Samec 6 (0:1, 3:6, 0:1), Rauber 15 (1:4, 1:8, 4:9), Hmeljak 5 (1:1, 2:2, -), Starc n.v., trener Cehovin.

SON: 20.

SODNIKA: Rostian in Ciullo (oba Turin).

CASSANO D' ADDA (MILAN) - Da bo Jadranovemu moštvu v letosnjem prvenstvu trda predla, je bilo jasno videti že na sinočnji uvodni tekmi B lige. Proti enakovrednemu nasprotniku, ki naj bi se kot naše moštvo boril proti izpadu, so namreč jadrancovi doživeli visok poraz.

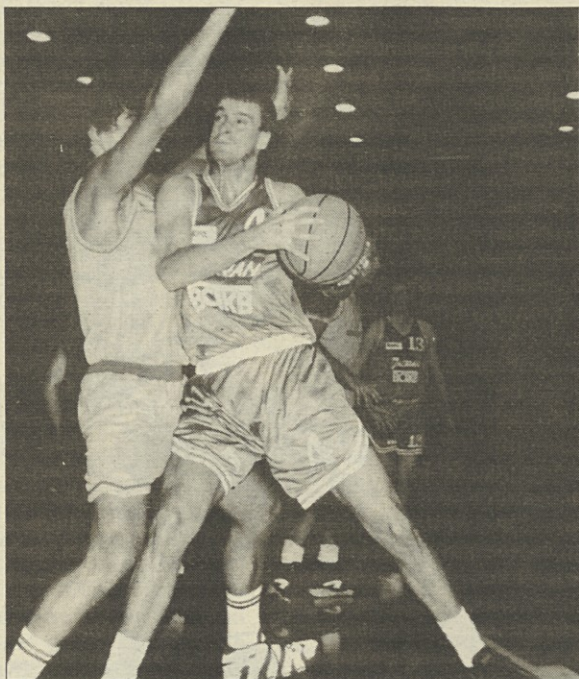
V prvem polcasu so se jadrancovi se kar solidno upirali gostiteljem. V 8. minuti so zaostajali le za eno točko (11:12) in tudi na polovici polcasa so bili Cassanu tik za petami (14:17). V 17. min. so se se bolj približali domačinom (30:31), nakar pa so nerodno izgubili več zog in v hipu zaostali za 8 točk. S tem zaostankom so tudi sklenili prvi polcas.

Zacetek drugega polcasa je veliko obetal za jadrancove: Sandi Rauber

se je namreč dobesedno razigral, dosegel 8 točk (2 trojki in en kos) in naša ekipa se je približala Cassanu le na dve točki. To pa ej bilo tudi vse, kar so dosegli naši košarkarji. Sledile so napake za napako in gostitelji so z neverjetno delno razliko 25:5 povsem zlomili odpor jadrancov. Medtem so si kar trije ključni jadrancovi košarkarji (Pregarc, Oberdan in Rauber) prisluzili po stiri osebne napake. Cassano je v hipu povedel za več kot 20 točk (67:46) in tekme je bilo že tedaj dejansko konec. Jadrancovi so nato z boljšo obrambo (izkazal se je predvsem Hmeljak) nekoliko zmanjšali zaostanek. Gostitelji pa so z mirno igro zaključevali napade in stalno držali razliko približno 20 točk, s katero so tudi na koncu zaslužen zmagali.

Plavi so gotovo igrali pod svojimi sposobnostmi, saj bi s pazljivejšo igro v obrambi in nekoliko boljšo igro v napadu gotovo izgubili z manjšo razliko ter bi se celo borili za zmago.

Sicer tudi lanska uvodna tekma je bila za jadrancove porazna. Nato pa so se naši košarkarji vendarle »pobrali« in celo igrali v velikem slogu. Letos pa je ekipa precej prenovljena in pomlajena. Na vsaki tekmi bo potrebno dati vse od sebe, kajti jadrancove čakajo kakovostnejši nasprotniki, kot je Cassano. Že v soboto bo naša združena ekipa pred takim tekemcem. V Trstu bo gostovala Pavia, ki je eden izmed kandidatov za napredovanje. (Kaf)



Pri jadrancovcih je bil Arena med boljšimi (Foto Kroma)

ODBOJKA / MOŠKI ZVEZNI POKAL

Koimpexu derbi s Sočo Sobema

Toda srečanje je bilo odločeno šele po 5 nizih
Imsa v Trstu povsem nadigrala Pallavolo TS

Pallavolo Trieste - Imsa
0:3 (3:15, 1:15, 8:15)

IMSA: Feri (3+7), Sulina (10+5), Matej Cernic (8+6), Cola(5+4), Beltrame, Rigonat (4+2), Manià (0+0), Florenin (0+0), Koršic (0+0), Buzzinelli, Raddetti, Simon Cernic.

Trajanje setov 17, 15, 25 minut; servis (točke/napake): Imsa 13/14, Pall. TS 1/17; blok: Imsa 6, Pall. TS 3; napake: Imsa 4, Pall. TS 11.

Sinoci se je prvi uradni nastop valovcev v novi sezoni izkazal za pravo formalnost. Zamojevi varovanci so namreč v tekmi za zvezni odbojarski pokal popolnoma nadigrali povprečni Pallavolo Trieste, ki ni nudi nikakršnega odpora. Trener Zamò je poslal na igrisce novo standardno postavbo z Rigonom na

mestu podajaja, Ferijem in Cernicem na krilih, Colo in Beltramejem v centru in Sulino v vlogi glavnega tolkaca. Po prvih dveh setih, v katerih so Gorican prepustili nasprotniku skupno le stiri točke, je v tretjem setu Zamò zamenjal Cernica z Lorisom Maniajem in tako dal možnost tudi najmlajšemu igralcu Imse.

Po taki tekmi res ne moremo oceniti nastopa goriske sesterke, saj je bil tokrat nasprotnik res presibak in valovcev niti za trenutek ni uspel spraviti v resnejše težave. (A&D)

Koimpex - Soča Sobema
3:2 (15:6, 16:14, 4:15, 15:17, 15:12)

KOIMPEX: Božič, Riolino, Stabile, Miot, A. in D. Kralj, Strajn, Princic, Rovere, Volcic, Sgubin.

SOCÁ SOBEMA: Feri, Petejan, Battisti, Brisco, Klede, Makuc, Cotic, Ursic, Mucic.

Derbi zveznega pokala je v repenski telovadnici, v kateri se je ob tej prilležitosti zbralo precej gledalcev (med najbolj glasnimi so bili igralci Vala, ki so prišli boriti »sosed« iz Sovodenj), pripadel Koimpexu, toda tako trenerja slogasav De Waldersteina kot trenerja Soce Sobema Jakopica čaka do začetka prvenstva se veliko dela. Srečanje je bilo namreč samo v prvem in drugem nizu na zadovoljivi kakovostni ravni, nato pa je kakovost igre zelo padla. Ostala pa je vse do konca - nekoliko bolj na strani sočanov - velika borbenost. Treba je tudi povedati, da je Slogin trener veliko menjaval in dal priložnost vsem igralcem, na drugi strani pa je Jakopić vseh pet nizov odikral skoraj z enako postavbo. Velja se zabeležiti, da se je v vrste Koimpexa vrnil Rovere.

V prvih dveh setih je bil Koimpex nekoliko boljši v sprejemu in v obrambi, kar je bilo na koncu tudi odločilno. V nadaljevanju je De Walderstein močno spremenil postavbo in to se je v igri zelo poznalo. Tretji niz je bil pravi monolog gostov, pa tudi v četrtem je kazalo na hud poraz slogasav. Sočani so namreč vodili že s 7:0 in 11:2. Sele nato je Koimpex zaigral bolj zbrano, se približal na 11:14 in nato imel celo prvo zaključno zogo, ki pa je ni izkoristil. Peti niz je bil stalno v rokah slogasav, ki so ob menjavi igrisc vodili z 8:4 in nato zanesljivo set in tekmo pripeljali tudi do konca.

ODBOJKA / ŽENSKI ZVEZNI POKAL

»Sprehod« združene ekipe

Gemona preslaba - Zelo spodbuden nastop Olympie

Koimpex - Gemona 3:0 (15:4, 15:1, 15:0)

KOIMPEX: Ciocchi, Fabrizi, P. Gregori, Gruden, Mamillo, Pertot, Srichia, Vodopivec.

Odbojkarice združene ekipe Koimpex, ki so nastopile v nepopolni zasedbi, so zvezni pokal začele z izredno prepričljivo zmago proti Gemoni. Vendar je treba takoj povedati, da je bil nasprotnik zelo skromen. Gostje so namreč v Trst dopotovali le s tremi starejšimi igralkami, medtem ko so bile preostale letnik 1981 in mlajše.

Zato prave igre sploh ni bilo, trener Sain, pa je v vseh treh setih igral z različno postavbo. Igralke združene ekipe so večino točk dosegle že z napakami nasprotnic in servisi, sama

tekma pa je s premori vred trajala manj kot 45 minut.

Sangiorgina - Olympia 3:0 (15:8, 15:6, 15:3)

OLYMPIA: H. Corsi, M. in V. Cernic, Braini, Bulfoni, Princi, Brisco.

Kljub temu, da niso nastopile v popolni postavi, so igralki Olympie na pokalni tekmi proti drugoligaši Sangiorgini odigrale doslej najboljšo tekmo v pripravljalnem obdobju. Seveda na kaj več kot na časten poraz proti zelo solidnemu nasprotniku niso mogle upati, toda bolj izkušenim nasprotnicam so se upirale skoraj eno uro in četrt. Goricanke so menjave dosegale sorazmerno lahko, veliko težje pa točke, medtem ko so bile domačinke pri tem uspešnejše. Čeprav so delni izidi v posameznih nizih



Z leve Srichia, Mamillo, Vodopivec

prepričljivo v korist Sangiorgine, pa je Olympia dva seta in pol grenila nasprotnicam pot do zmage in sele v zaključku tretjega niza, ko je tudi zbranost nekoliko popustila, so Goricanke, ki vse zaslužijo pohvalo za nastop, izobesile belo zastavo.

NOVICE

V Športelu o namiznem tenisu

Tudi jutri bo ob 22:30 po koprski TV na sporedu oddaja o zamejskem sportu in sportnikih Športel. Osrednja tema oddaje bo namenjena namiznemu tenisu. V studiu bodo gostili predstavnike namizno teniske sekcije SK Kras iz Zgonika in spregovorili o ciljih in dometih zenske ekipe v A ligi, o dogajanju in delu v ostalih kategorijah ter o novem pokrovitelju društva. Na sporedu bosta tudi prispevka o tradicionalnem kolesarskem maratonu prijateljstva Ljubljana - Lonjer in organizaciji KK Rog Ljubljana in Adria iz Lonjerja in o razmerju med sportom in družino. Na sporedu bo tudi nepogrešljivi kviz Skrtoc in novo nagradno vprašanje za dopisnike.

Domači šport

Danes, 30. septembra 1996

NOGOMET
ELITNA LIGA
16.00 v Brugneri, Ul. Del Mas 39: Centro del Mobile - Juventina
PROMOCIJSKA LIGA
16.00 v Manzanu, Ul. del Cristo: Manzanese - Zarja;
16.00 na Proseku: Primorje - Flumignano
1. AMATERSKA LIGA
16.00 v Krizu: Vesna - Opicina
NARASCAJNIKI
10.30 v Mosi, Ul. Olivers: Mossa - Mladost
ZACETNIKI
10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Lucinico
NAMIZNI TENIS
MOSKA D LIGA
10.00 v Zgoniku: Kras - Pellicana
ODBOJKA
POKAL PRIJATELJSTVA ZA ZENSKE
9.30 v Trstu, 1. maj: nastopata tudi Koimpex in Olympia
POKAL CASSAMARCA
9.30 v Trstu, Monte Cengio: nastopa tudi Koimpex
KOTALKANJE
9.00 na Opčinah: Memorial Pavla Sedmaka

ODBOJKA / DANES

Na »1. maju« ženski turnir prijateljstva v organizaciji UISP

Nastopa tudi Koimpex - Na Monte Cengiu moški turnir

Unione italiana sport per tutti (UISP, Italijanska unija sport za vsakogar) si že več let z raznimi pobudami prizadeva za zbliževanje med sportniki in ljubitelji sporta iz nase dezele, Slovenije in Hrvaske. V ta okvir sodi tudi zdaj že »3. mednarodni turnir prijateljstva« v ženski odbojki, ki ga ob začetku sezone prireja pokrajinski odbor UISP pod pokroviteljstvom tržaskih Pokrajin in Obcine ter komisije za sport Delovne skupnosti Alpe Jadrana. Na turnirju, ki bo danes na stadionu 1. maja v Trstu, sodeluje šest moštev. V A skupini igrajo združena ekipa Bora in Sloge Koimpex, gorška Olympia in puljski Veli Vrh, v B skupini pa Volley 93, ljubljanski Tabor in Piran.

Spored tekem: 9.30 Koimpex - Olympia (velika dvorana) in Volley 93 - Piran (mala dvorana); 10.30 Veli vrh - Koimpex (VD) in Volley 93 - Tabor (MD); 11.30 Olympia - Veli Vrh (VD) in Piran - Tabor (MD); 15.00 za 5. mesto, 16.00 za 3. mesto, 17.00 za 1. mesto. V skupinah bodo igrali na 2, v tekmah za razvrstitve pa na 3 zmagane sete.

Tržaski Prevenire pa danes prireja moški odbojarski turnir Cassamarca, na katerem bo sodeloval tudi drugoligaš Koimpex, ki se bo že jutraj v derbiju pomeril s tržaskim Plavalolom.

Spored

9.30 Pallavolo trieste - Koimpex, 11.30 Prevenire - Mirna Pak Rovinj, 15.00 za 3. mesto, 17.00 za 1. mesto. Ob 13. uri bo prijateljska tekma med tržaskim Fincantierjem in Eltorjem iz S. Giovannija al Natisona.

ODBOJKA / MOŠKI IN ŽENSKI DEŽELNI POKAL

Olympia in Bor uspešna v gosteh

Valovke in slogasice praznih rok



Borovec Marko Marega

MOŠKI

Torriana - Olympia CDR
1:3 (15:13, 0:15, 9:15, 9:15)

OLYMPIA: S., J. in A. Terpin, Bensa, Dornik, Pintar (4+3), I. Furlanec (4+3), Semi.

Odbojkarji Olympie so v tekmi za deželni pokal po nekoliko boječem začetku - to so domačini večje izkoristili in osvojili prvi niz - zaigrali veliko bolje in na koncu s precejšnjo lahkoto premagali Torriano, ki je bila zanje doslej vedno zelo neugoden nasprotnik. Varovanci Mija Vukovića so zaigrali dobro, kar se posebej velja

za drugi set, v katerem niso izgubili niti točke. Dobro je deloval blok, pa tudi servis je bil dokaj prodoren in Olympia je iz protinapadov dosegla vrsto učinkovitih točk.

Pohvalo za dober nastop zasluži celotna ekipa, posebej pa podajac Nikolaj Pintar in Simon Terpin, ki je bil za domače neustavljiv.

San Sergio - Bor Fortrade
1:3 (15:10, 10:15, 9:15, 8:15)

BOR: Taberni (5+5), Pavlica (0+0), Cutuli (0+1), Rutar (4+3), I. Furlanec (4+3), D. Furlanec (3+5), Marega (10+2), Cella, Fontanot (0+2), Danieli (5+7).

Po dokaj slabem začetku in prvem izgubljenim setom so naši fajnje v nadaljevanju zaigrali bolj prepričljivo in manj grešili. Čeprav z dokajšnjo težavo so naposled srečanje le dobili. Z igro borovcev ne moremo biti zadovoljni, caka jih namreč se veliko dela. (Dejan)

ZENSKÉ
Virtus - Sloga 3:0 (15:11, 15:10, 15:3)

SLOGA: Babudri, Blazina, Cauter, Kocjancic, Furlan, Kalc, Kufersin, Molassi, Sosic, Mauro.

Slogasice so se v prvih dveh setih se enakovredno upirale nasprotnicam, v tretjem pa so povsem popustile. Nase odbojkarice z igro niso zadovoljile, saj so napravile preveč banalnih napak.

Pav Natisona - Val Zadrudna banka Sovodnje 3:0 (85:4, 15:3, 15:8)

VAL: Michela in Monica Tomasini, Orel, Ambrosi, Tomšic, Ursic, Brisco, Braini, Tosorati, Zuccarino.

Proti obcutno močnejšemu nasprotniku - Pav Natisona se je močno okrepil po kvaliteti sodi v visjo kategorijo - so valovke dozevale dokaj gladek poraz. Zaigrale so sicer borbeno in poskušale vse, da bi nudile čim močnejši odpor, toda Pav je bil tokrat res premocan.

NAMIZNI TENIS / V DRUGEM KOLU ŽENSKE A1 LIGA

Kras Generali zanesljivo odpravil Regaldi iz Novare

Po dveh kolih popoln izkupiček - Tri točke Wangove, po eno sta osvojili Vanja Milič in Ana Bersan - Tudi Kras Corium v B ligi drugič zapored slavil

Kras Generali - Regaldi Novara 5:2

Bersan - Puricelli 2:0 (21:17, 21:19), Vanja Milič - Hegedus 1:2 (21:14, 14:21, 14:21), Vang-Avesani 2:0 (21:16, 21:5), Bersan - Hegedus 0:2 (14:21, 15:21), Wang - Puricelli 2:0 (21:6, 21:7), Vanja Milič - Avesani 2:0 (21:15, 21:17), Wang - Hegedus 2:0 (21:12, 21:14)

V drugem krogu ženske A1 lige so dekleta Kras Generali slavile pomembno zmago. Na domačem igrišču so premagale nasprotnice iz Novare s 5:2. Tekma pa se zdela ni bila lahka. Ze v obeh uvodnih tekmah, ko so si stali nasproti Ana Bersan in Puricellijeva in v drugem ringu Vanja Milič proti Novarini

Uspeh Fabia Ruzzierja na tekmi v Avstriji

Na absolutnem odprtem državnem prvenstvu Avstrije v hoji na 50 km je naš hitrohodec Fabio Ruzzier presenetil vse in v konkurenciji 52 atletov iz Italije, Avstrije, Madžarske in Nemčije zmagal s časom 4 ure 24 minut in 16 sekund in drugouvrščenega Defenditja prehitel za 3 minute.

tujki Agnes Hegedus je bilo srečanje skrajno napeto. V prvem ringu zato, ker sta Bersanova in Puricellijeva po jakosti zelo izenačeni tekmici. In taka je bila tudi njuna tekma. Se le po 16 točki obeh je Ana Bersan potegnila zmagovalne udarce. Vanja Milič je že v prvem setu krenila v odločen napad in ga dobila. Sele v naslednjih dveh setih je močna tujka pokazala, zakaj nosi številko 7 v Italiji. Isto razmerje moči je Hegeduseva prikazala tudi v dvoboju z Bersanovo. Wang je medtem suvereno odpravila Francesco Avesani in v peti tekmi se z večjo lahkoto strla odpor Puricellijeve. Kras Generali je tedaj povedel s 3:2. Nadvse pomembno je bilo, da Vanja Milič osvoji točko nad Avesanijevo. Krasovka se je nasprotnici odlepila sele po 15. točki. V končnici sta se pomerili med seboj se tujki. Hegeduseva, ki se giblje z lahkoto in hitrostjo kobre, je v tem dvoboju morala priznati, da je Krasova Kitajka za razred boljša.

ŽENSKA B LIGA

Kras Corium - Primavera Buttapietra 5:0

Katja Milič - Viviani 2:0 (21:6, 21:6), Stubelj - Orlando 2:0 (21:5, 21:6), Stubelj/Bresciani - Orlando/Viviani 2:0 (22:20, 21:16),

Katja Milič - Orlando (21:9, 21:6), Bresciani - Viviani 2:0 (21:12, 21:14).

V drugoligaskem prvenstvu je postava Krasa Corium gladko premagala gostje iz Buttapietre. V posamičnih dvobojih je kape-tanki Katja Milič gladko odpravila obe nasprotnici Viviani in Orlando. Tudi Ivana Stubelj in Dasa Bresciani z nasprotnicami nista imeli težav. Rahlo se je zapletlo le pri igri dvojic, ko je nasprotnikov par krepko povedel proti Krasovemu paru Stubelj/Bresciani, toda tudi tu se je vse dobro razpletlo in druga zaporedna zmaga potrjuje možnosti Krasa Corium za napredovanje v A2.

Tramin - Kras Activa 4:1

Druga zgoniška ekipa v B ligi Kras Activa pa je na gostovanju pri Traminu po pričakovanju podlegla s 4:1. Točko je osvojila Martina Milič v tretjem setu proti mlajši od sester Calliari Ingrid. Krasova dvojica Nina Milič in Irena Rustja sta sestrama Calliari iztrgali set, medtem ko sta bili drugokategorinica Karin proti Nini in Pichlerjevi proti Rustjevi v posamičnih dvobojih prehud nasprotnik.

MOSKA C2 LIGA

Kras - Azzura 0:5

(J.)

NOGOMET / NAŠE EKIPE V AMATERSKIH LIGAH

Juventina gostuje v Brugneri Primorje in Sovodnje doma

Štandrežci igrajo proti močnemu Centru del Mobile - V promocijski ligi bazovska Zarja igra v Manzanu - V 1. AL Križani doma z Opicino

ELITNA LIGA

Centro del Mobile - Juventina

Po uvodnem domaćem spodrsrljaju bodo danes štandreski nogometasi gostovali v Brugneri, kjer se bodo spoprijeli z ekipo Centro del Mobile, ki ima bogato nogometno tradicijo. Tudi današnji Juventinin nasprotnik je v 1. kolu potegnili krajši konec. Spodrsnilo mu je v Ogleju in se bo zato danes pred svojimi navijaci skušal oddolžiti za nedeljski spodrsrlaj.

Juventino torej čaka težka naloga, toda ne brezupna. V ekipi se bo spet vrnil Daniele Trampus, ki je predvsem na sredini igrišča še kako koristen. Tudi Montina, ki je saniral poskodbu, bo lahko igral vso tekmo in ne le nekaj minut kot v nedeljo proti Pro Fagagni. Juventina bo skoraj gotovo ubrala lansko »taktiko«
»igranja z »liberom«, ki ji je prinesla toliko uspehov. Opustila bo tako »konsko varianto«, ki je sicer za oko privlačnejša, očitno pa ni rentabilna.

Sredi tedna je naše mostvo igralo trening tekmo z Monfalconejem, ki se je za to sezono močno okrepil. Tekma se je končala brez zadetkov. Bila pa je privlačna in predvsem zelo koristna za oba trenerja.

PROMOCIJSKA LIGA

Sovodnje - Capriva

Derbiji med Sovodnjami in mostvom iz Koprivnega vsako leto privabijo ob rob igrišča veliko število navijancev obeh taborov. In pričakovati je, da bo tudi jutri tako. Capriva je sicer novinec v ligi, že na prvi tekmi proti Cussignacco pa je dokazala, da je to solidna ekipa, ki ima več zelo izkušenih igralcev.



»Tako ali drugače,«
meni sportni direktor Sovodnjcev Gianni Marson, »proti tej ekipi bo treba igrati zelo agresivno, dati vse od sebe od prve do zadnje minute. Pričakujem pravi boj, kot smo ga bili že vajeni vsa ta leta, ko smo igrali proti Caprivi. Vem, da nas čaka zelo težka naloga. Naše mostvo je zelo pomlajeno, verjetno ni vajeno na trd boj v tej konkurenciji. Treba pa bo na vsaki tekmi stisniti zobe, boriti se za vsako točko, kajti vsaka izgubljena priložnost bi lahko bila usodna.«
Sovodnje (na sliki s tekmo proti Ponziani) bodo igrale s popolno postavbo. Ni poskodovanih in niti izključenih igralcev. V sovođenjskem taboru računajo na pomoč svojih navijancev, ki so marsikdaj našo ekipo popeljali do zmage.

Manzano - Zarja

Bazovci, ki so v nedeljo dobro opravili krstni nastop v promocijski ligi, saj so gladko odpravili cenjeno mostvo Staranzana, odhajajo danes v goste k solidnemu Manzanu, v katerih vrstah zgleđa, da letos ni velikih novosti. Ekipa se je že lani dobro odrezala, saj je s 45 točkami pristala na 7. mestu končne razvr-

stitev. Manzano letos pa ni najbolje začelo. V nedeljo v Skočjanu ni uspel spraviti na kolena domačinov, ki so se po 30 minutah igre znašli zaradi izključitev le z devetimi nogometasi na igrišču. Bazovci so tudi v četrtkovi tekmi s S. Sergiom pokazali, da so verjetno rešili problem, ki so ga imeli pred začetkom prvenstva, to je neprodornost napadalnih vrst s prihodom Padoana (Zaule) in Buosa (Manzano). Sedaj zaradi poskodb trener Palcini ima probleme v obrambi. Kalc in Ferluga morata se mirovati, v četrtki pa si je resno poskodoval (koleno) Strukelj, Za zarjane je to hud udarec, ker je Peter bil eden od stebrov obrambe.

Prav zaradi tega Bazovci bi se danes v Manzanu zadovoljili tudi z neodločenim rezultatom, čeprav se v Zarjinem taboru zavedajo, da zaustaviti Manzana ne bo lahka naloga.

Primorje - Flumignano

Prosečanom prihaja v goste ekipa, ki je kljub lanskim dobrim rezultatom (9. mesto, 43 točk) precej obnovila svoje vrste. Ekipa sta zapustila le Paravan in Elle-ro, novi pa so Canevarolo (Castionese), Brugnola (Serenissima), Tuant (Morsa-

no), Livon (Cussignacco), Bianchini (Udinese).

Tudi pri Primorju je letos nekaj novih nogometasev in v začetku sezone je zgleđalo, da bo ekipa se kar kompetitivna. V zadnjih tekmah pa je prišlo do izraza, da niso odpravili lanske hibe, ali bolje slabe obrambe. V treh tekmah so Prosečani dobili kar devet golov in zato mislimo, da bo trener Bidussi moral primerno ukrepati.

Kot Primorje je tudi Flumignano v prvi tekmi kar doma izgubil (Trivignano 0:1). Prav zaradi tega bodo gostje danes igrali se toliko bolj zagrizeno, ker nočejo drugič zaporedoma ostati praznih rok. Čeprav smo sele na začetku prvenstva se torej obeta oster boj.

1. AMATERSKA LIGA

Vesna - Opicina

Po nezasluženem porazu v Spetru Slovenov bo Vesna danes gostila Opicino, ki je lani končala prvenstvo v spodnjem delu razpredelnice (13. mesto, 36 točk). Prav zaradi lanskega povprečnega prvenstva se je ekipa Opicine precej obnovila. Na trenerski klopi je vsekakor ostal Stoini, ki upa, da novi nogometasi ne bodo odpovedali. V nedeljo so sicer Openci doma doživeli pekoč poraz proti novincu Rivieri (1:4). Končni rezultat pa je bil morda prehuda kazen za domačine, ki so pri stanju 1:1 kar tri gole dobili v zadnjih 10 minutah igre.

Vesna je danes favorit, ker sta se že lanska dvoboja končala v korist Križanov. Trener Nonis ima sicer nekaj problemov zaradi poštave, kljub okrnjeni postavi pa navijaci računajo na zanesljivo zmago Vesne.

(Bruno Rupel)

NOGOMET

Mladinci Juventine izgubili, Vesna presenetila

DEZELNO PRVENSTVO

Gradeso - Juventina 3:0

(1:0)

JUVENTINA: Zagato, Tartaglia, Federici, Pibiri, Milotti, Screm, Pahor, Franchi, Ballaben (Sconamiglio), Donati (Gorian), Surace.

Štandrežci so gotovo igrali bolje kot v prvem kolu in so imeli s Pahorjem tudi nekaj priložnosti za gol. Prvi gol je Juventina prejela tik ob koncu polčasa. V drugem delu tekme je naša ekipa lepo reagirala, po napaki obrambe pa je dobila še drugi gol, tretjega pa skoraj ob koncu srečanja. Od posameznikov bi poleg Pahorja omenili se Franchija.

Muggesana - Primorje

0:1

POKRAJINSKO PRVENSTVO

Vesna - Costalunga 1:1

(0:0)

VESNIN STRELEC: Blocar v 51. min.

VESNA: De Rota, Cosutta, Zettina, Varin, Steffé, Pussini, Bulli (Glavina), Castellana, Blocar, Beno (Miani), Polli (Sussterc).

Po zelo dobri igri je kriska Vesna osvojila prvo točko v tem prvenstvu. Krisko mostvo bi si zaslužilo tudi zmago, a očitno se s tem sodnik »ni strinjal«. V 49. min. je povsem spregledal več kot očitno enajstmetrovko v korist domače ekipe, le 10 minut kasneje pa je gostom podaril najstrožjo kazen.

Tako ali drugače, Vesna je s prikazano igro povsem zadovoljila, kar je spodbudno za nadaljevanje tega prvenstva. Strelec Vesninega gola pa je bil Lorenzo Blocar, ki je potisnil v mrežo zogo, ki je gostujoči vratar ni zadržal po strelu Varina.

Obvestila

SZ SLOGA

prireja tečaj odbojke za dečke letnikov '83, '84 on '85. Treningi bodo v telovadnici v Repnu ob ponedeljkih, sredah in petkih od 16.30 do 18. ure. Odhod društvenega kombija ob 16.20 izpred openske telovadnice. Vpisovanje in informacije na tel. st. 635627 od 8. do 16. ure. Začetek tečaja JUTRI.

SHINKAI KARATE KLUB

obvešča člane in zainteresirane, da se treningi vsrjo ob ponedeljkih in četrtkih, ob 18. uri za otroke in ob 19.30 za odrasle. Informacije in vpisovanja v telovadnici ali po tel. 327342 ali 220199.

SD MLADINA - Baletni odsek

obvešča, da začne s treningi v sredo, 2. oktobra, ob 16. uri v prostorih OS A. Sirk v Krizu. Za informacije telefonirati v popoldanskih urah, med 15. in 16. uro na st. 220222.

MINIVOLLEY BOR

Odbojkarsko društvo Bor prireja tečaj miniodbojke za osnovnošolce (letniki '86-'90). Vadba: ponedeljek od 16.30 do 18.00, četrtek od 16.00 do 17.30 na stadionu 1. maja. Informacije in vpisovanje na tel. 566137 od 18. do 20. ure do JUTRI.

ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR

vabi deklice in dečke letnikov 1985 in 1984 na tečaj odbojke: Vadba: ponedeljek in sredo od 16. do 18. ure. Informacije in vpisovanje na tel. st. 566137 od 18. do 20. ure do JUTRI.

SZ BOR - Zenska in moska rekreacija

SZ Bor obvešča, da sprejema vpisovanja za zensko in mosko rekreacijo: nastarejša skupina (KRUT) - ponedeljek in četrtek zjutraj; mlajša skupina - ponedeljek in sredo popoldne; moska skupina - sredo popoldne; trim skupina - četrtek zvečer. Za dodatne informacije in vpisovanja tel. na st. 51377.

BOR - namiznoteniski odsek

obvešča, da se pričinja namiznoteniski tečaj. Informacije in vpisovanja na tel. 566466 od 13. do 15. ure.

SZ BOR - Gimnastični odsek

sporoca, da se bo redna vadba začela na Stadionu 1. maj v torek, 1. oktobra in sicer ob 14. uri za tekmovalke ter ob 15. uri za vse ostale telovadke. Ob tej priliki bodo starsi prejeli vse potrebne informacije.

TPK SIRENA - JADRALNA SOLA

obvešča, jadrance in tečajnike, da bodo treningi na sedezu kluba ob četrtkih in sobotah popoldne ter v nedeljo zjutraj.

SK BRDINA

organizira tečaj smučanja na plastični stezi v Nabrezini. Informacije in vpisovanje na sedezu kluba Proseška ul. 131 - Općine se JUTRI, 30. t.m., od 19. do 20.30.

SK BRDINA

sporoca članom, ki so zainteresirani za vaditeljski tečaj smučanja, naj se javijo na sedezu kluba - Proseška 131 na Općinah vsak ponedeljek do JUTRI od 19. do 20.30.

SK KRAS-odsek za rekreacijo

obvešča, da se bo s 1. oktobrom pričela rekreacijska telovadba za odrasle in sicer: mlajša skupina torej in četrtek od 21. do 22.30; starejša skupina torej in četrtek od 8.30 do 9.30. Vpisovanje na prvi vadbeni uri ali pa po telefonu st. 229477 ob ponedeljkih od 17. do 19. ure.

SK KRAS - odsek za otroško telovadbo

obvešča, da bo otroška telovadba potekala ob petkih v sportno-kulturnem centru v Zgoniku in sicer: vrtec od 16.30 do 17.30 in osnovna šola od 17.30 do 18.30. Vpisovanje na prvi vadbeni uri, ki bo v petek, 4. oktobra, ob 16.30 (za vse) ali po telefonu na st. 229477 - 229528 od 19. do 20. ure.

SD BREG - odbojkarska sekcija

obvešča, da se bo JUTRI pričel tečaj miniodbojke. Treningi bodo ob ponedeljkih in sredah od 16.30 do 18. ure v občinski telovadnici v Dolini.

SD BREG - košarkarska sekcija

sporoca, da so se pričeli treningi s sledecim urnikom: propaganda letnik 84/85 ob torkih, sredah in petkih od 15. do 16.30; minibasket letniki 86, 87, 88, 89 in 90 ob torkih in petkih od 16.30 do 18. ure. Vaditelja David Pregarc in Pierpaolo Brazzani. Vse informacije tel. st. 228334.

SD KONTOVEL

obvešča, da se bo OTROSKA TELOVADBA za deklice in dečke 2. in 3. letnika vrtca in 1. razreda osnovne šole začela v sredo 2. oktobra. Vadba bo ob sredah in petkih od 16. do 17. ure v telovadnici na Kontovelu.

MILJE - rekreacija

Društvo Slovencev miljske občine obvešča, da bo v sredo, 9. oktobra ponovno začela telovadba v mali telovadnici italijanske srednje šole v Miljah. Vršila se bo vsako sredo od 17. do 18. ure. Vabljeni. Informacije daje Vesna na tel. st. 271862 v opoldanskem času.



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Slovensko stalno gledališče: V petek, 11. oktobra, ob 20.30 bo na sporedu premiera A. Miller »Razbito steklo« - drama. Režija Dusan Mlakar.

SSG razpisuje abonma 1996/97: dosedanja abonenti lahko obnovijo abonma do srede, 2. oktobra od 10. do 14. ure pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4, telefon 632664. Vpisovanje novih abonmentov od četrta, 3. oktobra dalje.

Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich
Jesenska simfončna sezona: vpisovanje novih abonmajev in potrditev starih abonmajev pri blagajni gledališča v Dvorani Tripcovich. Urnik: 9-12, 16-19.

V petek, 4. oktobra, ob 20.30 (red A) premier-ski koncert orkestra in zbora gledališča Verdi pod vodstvom Johna Neschlinga. Nastopil bo pianist Jean Louis Steurman. Na sporedu Schumannova glasba. Ponovitev koncerta v nedeljo, 6. oktobra, ob 18. uri (red B).

KOROŠKA

RADIŠE

Kulturni dom: danes, 29. t.m., ob 14.00 - Redni občni zbor Zveze slovenskih izseljencev.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

Na Davidovem travniku: danes, 29. t. m., ob 14. uri vaski praznik KD Šmihel. V farni dvorani bo jutri, 30. t. m., ob 20. uri ansambel Korenika predstavil svojo CD ploščo »Podjunska ohceta«.

GOLOVICA (Wölfnitz)

V župnijski cerkvi bo jutri, 30. t. m., ob 20. uri koncert »Salomonova visoka pesem«. Izvaja Ensemble Hortus Musicus.

Gledališče Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Od 4. do 13. oktobra premierska predstava Stalnega gledališča Furlanije-Juljske krajine »Anima e corpo« z Vittorinom Gassmanom. Predstava v abonmaju: odrezek 1. Gledališka sezona 1996/97: abonmaje lahko podpisete pri blagajni gledališča Rossetti (ob delavnikih: 8.30-13, 16-19.30), blagajna v Pasazi Protti (ob delavnikih: 8.30-12.30, 16-19), v solah, na univerzi in pri podjetjih.

Gledališče dei Fabbri - Stalno gledališče FJK

Danes, 29. t. m., ob 21. uri »V pričakovanju Rossettija...«: Armando De Razza bo predstavil »Vi regalo mille lire...«. Vstopnina 5.000 lir, za abonante gledališča Rossetti je vstop prost. Zadnja predstava jutri, 30. t. m., ob 21. uri.

Gledališče Cristallo - La Contrada
Pri blagajni gledališča ali v Pasazi Protti pri UTAT, pri podjetjih, združenjih, v solah lahko podpisete abonma.

SALEŽ

Poletni večeri v zgoniski občini

V nedeljo, 29. t. m., ob 20.30 bo v Zgoniku, v cerkvi sv. Mihaela, koncert vokalne skupine Musica noster amor.

PLIBERK

V Župniscu bo v torek, 1. oktobra, ob 19.30 literarno kritična kulturna prireditev »Knjižne presoje«.

VELIKOVEC

V Gradu bo v četrtek, 3. oktobra, ob 19.30 dia predavanje Maxa Santerja »30 mesecev na strehi sveta«.

TINJE

V Domu Sodalitas bo v četrtek, 3. oktobra predavanje »Jz in moja samozavest«.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA

Erjavčeva 1 Ljubljana

Mala drama

J. Osborne: **OZRI SE V GNEVU**
Torek, 1. oktobra, ob 20. uri.
Petek, 4. oktobra, ob 20. uri.

D. Mamet: **OLEANNA**
Četrtek, 3. oktobra, ob 20. uri,
za IZVEN in KONTO.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO Čopova 14

T. Partljic: **POLITIKA, BOLEZEN MOJA**
Torek, 1. oktobra, ob 19.30,
za abonma RED U in IZVEN.
Sreda 2. oktobra, ob 19.30,
za IZVEN in KONTO.
Četrtek, 3. oktobra, ob 19.30,
za abonma RED B in IZVEN.
Petek, 4. oktobra, ob 19.30,
za abonma K in IZVEN.

Mala scena

Z. Dunham:
LJUBEZEN & SEKS & TERAPIJA
Jutri, 30. oktobra, ob 20. uri,
za IZVEN in KONTO.
RAZPRODANO!
Petek, 4. oktobra, ob 22. uri,
za IZVEN in KONTO.

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE

Vilharjeva 11 Ljubljana

V četrtek, 3. oktobra, ob 21. uri:
Branko Potocan & Fourklor:
SANJAM SPOMIN A SE NE SPO-MINJAM SANJ.
Za izven in člane kluba.
Po gostovanju na mednarodnem festivalu v Antwerpnu (Belgija) končno pred domačim občinstvom.
Prodaja in rezervacija vstopnic v prodaj-

ni galeriji SMG, Trg francoske revolucije 5, med 10. in 12. uro ter med 15.30 in 17.30, telefon 125 33 12.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA Krekov trg 2

Veliki oder

Milan Jesih: **ZVEZDA IN SRCE**
Sobota, 5. oktobra, ob 11. in 17. uri,
za IZVEN.

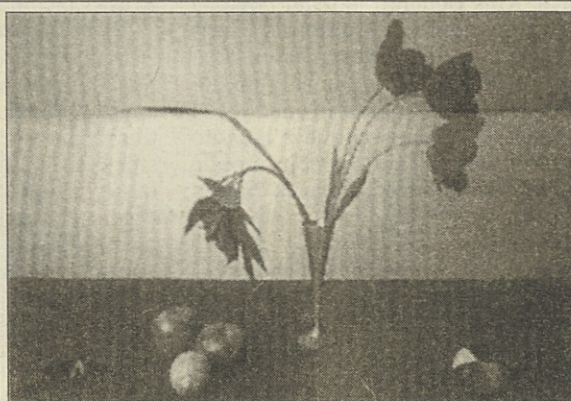
Kulturnica, Židovske steze 1

Zlatko Krilić: **JAJCE**
Četrtek, 3. oktobra, ob 17. uri.
Sobota, 5. oktobra, ob 17. uri.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE Trg E. Kardelja 5 Nova Gorica

Amaterski mladinski oder: **BUTALCI**
Četrtek, 3. oktobra, ob 10. uri,
za solo v Kulturnem domu Nova Gorica.

CANKARJEV DOM



V Mali galeriji CD je do 6. oktobra na ogled razstava fotografij Zorana Vogrničiča.

DANES

Ob 20. uri (od ponedeljka, 7. oktobra, do sobote, 12.):
Film SANJE V ARIZONI (Arizona Dream), 1992. Režija Emir Kusturica (zagotovljen simulatan prevod v slovensčino, podnapisi v francosčini).

GLASBA

Jutri, 30. septembra, ob 19.30: **KOMORNI VECER:** Trio WANDERER, Francija. Program: J. Haydn, B. Smetana, M. Ravel (Velika dvorana Slovenske filharmonije). V sodelovanju s Francoskim kulturnim centrom.
GLEDALIŠČE
V torek, 1. oktobra ob 20. uri: 225. ponovitev gledališke uspešnice: Bernard Slade: **OB LETU OSOREJ.**

Dramsko gledališče. Režija Boris Kobal; igrata Polona Vetrh in Ivo Ban. V četrtek, 3. oktobra in torek, 29., ob 20 uri, v slovensčini; in nedelja, 20. oktobra, ob 18. uri, v angleščini: Ursula Cetinski: **ALMA.** Monodrama. Režija Ursula Cetinski in Polona Vetrh; igra Polona Vetrh. Produkcija Cankarjev dom.

ABONMAJI

CANKARJEVEGA DOMA
Gledališko-plesni abonma - Okno v svet sodobnega odrskega dogajanja. Domace in tuje produkcije.
Do 4. oktobra.
Srebrni abonma - popolna harmonija doživljaja umetnosti in čustev!
Do 30. septembra.
Informacije po tel.: 061/17 67 350.

Blagajna je ob delavnikih odprta od 11. do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditev. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.
Razstave so ob delavnikih odprte od 10. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 14. ure. Obvesčamo vas, da je v prodaji programska knjižica CD za sezono 1996/97.

GLASBA

KLUB MKNŽ Bazoviška 26, Ilirska Bistrica

V petek, 4. oktobra, bodo nastopili ramonesovski punkerji iz Sabca v Srbiji: GOBLINI.

DVORANA SLOVENSKE KINOTEKE Miklošičeva 28, Ljubljana

Danes, 29. septembra, ob 20. uri:
Koncert TRIA MARKA DRESSERJA (ZDA) z živo glasbeno spremljavo filmov:

FESTIVAL LJUBLJANA

Slovenska filharmonija, danes, 29. septembra, ob 11. uri: Nedeljske matineeje; KOMORNI ANSAMBEL SLOVENICUM, dirigent Uros Lajovic. Solisti: Jasminka Stancul - klavir, Andreja Zakonjšek - sopran, Irena Baar - sopran, Cristian Bauer - tenor. Program: L. V. Beethoven, J. Haydn. Informacije in prodaja vstopnic: blagajna Festivala Ljubljana (tel.: 22 65 44) ob delavnikih in v soboto med 11. in 13. uro, v nedeljo uro pred pričetkom na prizorišču.

RAZSTAVE



MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14, Ljubljana

V galeriji je na ogled skupinskarazstava umetnikov, ki so podarili svoja dela za nastajajoči Muzej sodobne umetnosti v Sarajevu.

NARODNA GALERIJA Puharjeva 9, Ljubljana

V novem krilu Narodne galerije je na ogled razstava Biblija na Slovenskem. **KULTURNO-INFORMATIJSKI CENTER KRIŽANKE**
Trg francoske revolucije 7, Ljubljana
SKUPNOST SRTARIH MEST PIRAN - PTUJ - SKOFJA LOKA. Razstava bo na ogled do 19. oktobra.
POSLOVNI CENTER MERCATOR
Dunajska 107, Ljubljana
V galeriji je na ogled razstava skulptur akademika Draga Trsarja. (do 24. oktobra)
MESTNA GALERIJA LJUBLJANA
Mestni trg 5, Ljubljana
V galeriji je na ogled razstava slikarskih del slovenskega ustvarjalca Dimitija Oriaca, ki prebiva v Franciji. V Sloveniji se predstavlja prvič in to s projektom »Tableaux/Graphite 1992/...« Razstava bo na ogled do 18. oktobra.
GALERIJA LOTERIJE SLOVENIJE
Trubarjeva 79, Ljubljana
Vojko Hernaus, olja na platnu, olja na kartonu. Razstava bo na ogled do 11. oktobra.
GALERIJA EQURNA
Gregorčičeva 3, Ljubljana
V galeriji je na ogled razstava slik Bogdana Borčiča.
BEŽIGRAJSKA GALERIJA
Dunajska 31, Ljubljana
V galeriji je do 11. oktobra na ogled razstava Brede Varl »Od skice do lutke«.

JAKOPIČEVA GALERIJA
Ljubljana
V galeriji je do 18. oktobra na ogled razstava ka-

rikatur arhitektke Lilijske na Praprotnik Zupancič **INSTITUT JOŽEF STEFAN**
Jamova 39, Ljubljana
Razstava slik Klavdija Palcica bo na ogled do 14. oktobra.
KUD F. PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
V galeriji je na ogled razstava instalacij Caroline Krause in Jürgen Georga Wolfstädterja.

GALERIJA LOSKEGA MUZEJA
Škofja Loka
Janez Pipan FOTOZA-PISI (Do 27. oktobra)

SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ
Muzejska 1, Ljubljana
Razstava UDOMACENA SVETLOBA. Etnološki pogled na svetila in pripomočki zanje. (Do marca 1997)

GALERIJA AVLA NOVE LJUBLJANSKE BANKE
Trg republike 2, Ljubljana
V galeriji je na ogled razstava samostojnega grafičnega oblikovalca Zdenka Bracevca. (Do 5. oktobra)

GALERIJA ILIRIJA
Tržaska cesta 40, Ljubljana
V galeriji je na ogled razstava slik udeležencev VII. slikarske kolonije diplomantov Akademije za likovno umetnost Ljubljana Simone Kajtna, Mojce Lampe, Kristine Lazetič-Kiki in Sase Vrabica. (Do 2. oktobra)

RAZSTAVNO PRODAJNA GALERIJA FARA
Cesta talcev 2, Škofja Loka
V galeriji je do 3. oktobra na ogled razstava skulptur Bojana Pahorja in akvarelov Edija Severja.

GLASBA

TRST

Trzasko koncertno društvo

sporoča, da se bo koncertna sezona 1996/97 pričela 11.11.96 in se zaključila 21.4.1997.

XIX. Trzaski glasbeni september Capella civica

Danes, 29. t.m., ob 19. uri bosta v anglikanski cerkvi nastopila Federica Volpi (soprani-stka) in Federico Consoli (klavir).

RAZSTAVE

TRST

Miramarski park: V konjunsnici je do 7.1.97 na ogled razstava »Praski zaklad«. Urnik: do 26.10. 9-19 in od 27.10. do 7.1.97 9-18.

Muzej Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII): Do 13.10. je na ogled razstava risb slikarja iz 17. stoletja Tiepola.

Galerija Bassanese: na ogled je razstava Alike Cavaliereja z naslovom »Pian Cordova, Romagnano Sesia 28078«.

Galerija Torbandena: na ogled je razstava v poklon Filipu De Pisisu, dela od leta 1926 do 1950.

Ustanova za turistično promocijo (Ul. S. Nicolò 20): do 1.10. bo na ogled skupinska razstava umetnikov iz Kranja.

OPČINE

Dom na Brdini: Se danes in jutri bodo na

KOROŠKA

CELOVEC

Ritterhalle (Hermann Gmeiner Strasse): do 10.10. je na ogled razstava Vernichtungskrieg. Verbrechen der Wermacht 1941 bis 1945«.

Deželni muzej: do 30.9. je na ogled razstava »Zgodnje krščanstvo na Koroskem«.

Deželna galerija: do 20.10. je na ogled razstava ob 100-letnici rojstva Tine Modotti.

BELJAK

Muzej mesta Beljak: na ogled je razstava Skriti zakladi (mineralogija in zgodovinsko rudarstvo na Koroskem).

ŠPITAL OB DRAVI

Galerija v gradu Porcia: Do 6.10. razstavlja slovenski slikar in grafik Bogdan Borčič.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+k center: Do 5.10. je na ogled razstava »Ponizevanje lepote« slikarja Salka Sarica in Vladimira Kolopica v okviru Bosanskih kulturnih dnevo.

ROŽEK

Grajska galerija: Do 30. t. m. razstavlja Veronika von Degenfeld.

Galerija Sikoronja: Do 13.10. je na ogled skupinska razstava umetnikov iz Slovenije »Generacija '82«.

TINJE

Don prosvete Sodalitas: na ogled je razstava Zdravka Luketica iz Maribora.

NENAVADNA NOMINACIJA

Bob Dylan med nobelovci?

»S svojimi pesmimi je spremenil zgodovino.« OSLO (STA/AP) - Kaj vse mora storiti goreči ljubitelj Boba Dylana, da lahko svojega idola nominira za Nobelovo nagrado? To vprašanje si je postavila tudi skupina Norvežanov, ki se že od januarja letos trudijo, da bi Boba Dylana nominirali za Nobelovo nagrado za literaturo v letu 1997. Svedska akademija, ki se odloča o nagradjenih, namreč upošteva samo nominacije, ki jih predlagajo člani akademije, akademij iz drugih držav, profesorji literature ali zgodovine in nekdanji Nobelovi nagradenci. Navdušenci pa so uzdaj sporočili, da so našli ustreznega nominatorja, in sicer v Voja-

skem institutu iz Virginije. To ne bi bilo nič nenavadnega, če bi se za to malce revolucionarno idejo ogrela kakšna druga ustanova, ne pa institut, ki od svojih oskrbovancev zahteva kratke lase in ubogljivost, zenske pa so v svojo sredo začeli sprejemati sele pred kratkim. »Ze od zgodnjih šestdesetih let je gospod Dylan z besedo in glasbo ustvaril skoraj neomejen univerzum umetnosti, ki je obsel svet in dejansko spremenil zgodovino sveta,« je v obrazložitvi nominacije zapisal Gordon Ball, profesor literature in lepih umetnosti in institutu.

CLINTONOVO DARILO ZA SHANNON LUCID

Čokoladni bonboni za pogumno astronautko

Američani so na Shannon zelo ponosni CAPE CANAVERAL (STA/Hina) - Ko se je Shannon Lucid po 188 dneh, ki jih je prezive-la na vesoljski postaji Mir, vrnila na Zemljo, jo je cakalo darilo ameriškega predsednika Billa Clintona: zavojček čokoladnih bonbo-nov, ki si jih je v vesolju silno ze-le-la. Daniel Goldin, ki ji je bonbone predal, je povedal, da je prvič

doslej videl zavojček bonbonov z vtisnjenim predsedniškim pečatom. Kasneje se je Clinton tudi osebno pogovarjal s pogumno Ame-ricanko in se pozani-mal, če je bila vesela njegovega darila. Tudi cestital ji je in ji dejal, da je zaradi svojega po-guma vzor mnogim ženskam sirom po sve-tu in da so Američani nanjo zelo ponosni.

Filipinski hazarderji prisegajo na neusmiljene petelinje boje



Filipinski hazarderji sploh ne zahajajo toliko v igralnice kot na prizorišča petelinjih bojev, ki so v tej deželi najbolj priljubljen »šport«. Zasluzki pri stavah so za filipinske razmere zelo visoki - tudi po več kot 3.000 ameriških dolarjev. (Foto: Reuters)

Zvok trobente privablja kupce

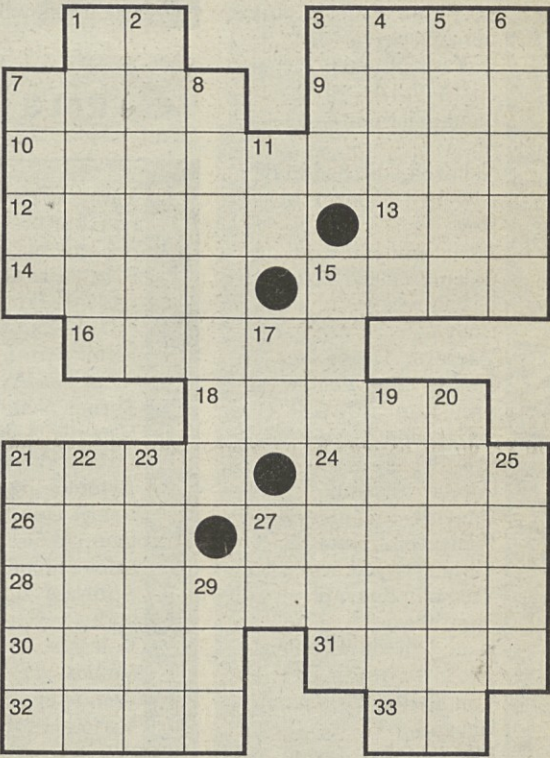


Na Reuterjevem posnetku je prizor s tržnice v tibetski prestolnici Lhasi, kjer so turistom na voljo raznovrstni spominki in tradicionalna oblačila. Prodajalci privabljajo kupce na vse mogoče načine, celo z igranjem na trobento.

KRIŽANKA

Vodoravno: 1. kemijski znak za cezij, 3. značaj, nrvnost, 7. spodnji del prednje noge pri zvereh, 9. pokrajinsko središce v Urugvaju, 10. pokrajina v vzhodni Slo-veniji, 12. redka kovina z znakom Y, 13. pivski vzklík, 14. mesto in reka na Finskem, 15. kanaan-ska boginja ljubezni, 16. židovski duhovnik, pred-stojnik verske občine, 18. hrvaski fašist, 21. reka v severni Italiji, 24. umetniško ime nekdanjega ame-riškega filmskega komika Oliverja Hardyja, 26. ze-meljska ozina na Malaki, 27. dodatek k pogodbi, 28. pripadnik romaniziranih Retijcev v Svici in Furlaniji, 30. jajce, 31. ime slovenskega politika Gošnika, 32. grška upravna enota, 33. kemijski znak za natrij.

Navpično: 1. nekdanji predsednik ZDA (Jimmy), 2. semenska tekočina, 3. avstralski ptic neletelec, 4. delovno področje, ozemlje, 5. sredozemska rastlina, ki rodi olive, 6. mesto pri Utrechtu na Nizozemskem, 7. 2472 metrov visok vrh v Julijskih Alpah, 8. nek-danji ugandski atlet (John) (dve besedi), 11. začeti- niki ameriškega popevkarja Jacksona, 15. sovjetski letalski konstruktor (Oleg), 17. staro pomorsko me- sto v Kilikiji, 19. star German, 20. malenkostno sit- narjenje in nagajanje, 21. mesto v ameriski zvezni državi Ohio, 22. visoka rastlina z dobro razvitim deblom, 23. dan po koledarju, 25. del statev, 27. površinska mera, 29. stara mama.



Križanka: Vodoravno: Cs, etos, šapa, Melo, Prek- mure, itij, eks, Kemi, Anat, rabín, ustaš, Adda, Ohio. Navpično: 1. nekdanji predsednik ZDA (Jimmy), 2. semenska tekočina, 3. avstralski ptic neletelec, 4. delovno področje, ozemlje, 5. sredozemska rastlina, ki rodi olive, 6. mesto pri Utrechtu na Nizozemskem, 7. 2472 metrov visok vrh v Julijskih Alpah, 8. nek-danji ugandski atlet (John) (dve besedi), 11. začeti- niki ameriškega popevkarja Jacksona, 15. sovjetski letalski konstruktor (Oleg), 17. staro pomorsko me- sto v Kilikiji, 19. star German, 20. malenkostno sit- narjenje in nagajanje, 21. mesto v ameriski zvezni državi Ohio, 22. visoka rastlina z dobro razvitim deblom, 23. dan po koledarju, 25. del statev, 27. površinska mera, 29. stara mama.

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	PODROČJE OKOLI JUŽNEGA POLA	NEM. FELDMARSAL (ALBERT)	SL. PUBLICIST (IVAN)	IZDELAVANJE APNA	EGIPČ. BOZANSTVO	LOMLJENJE	GLASBENIK COOPER	NEON	MADZ. POLITIK NAGY	BIBLIJ. OČAK	SL. KNJIZEV. ZGODOV. (ALFONZ)	AVTOR: LUKA PIBER	DARITEV ZA SPRAVO	TENISAC WILANDER	JUNAK OPERE JAKOVA GOTOVCA	MANJŠI SKAF	KRUTI RIMSKI CESAR	OLIVER TWIST	PUSCAVSKI VETER	ZACR-TANA SMER CESTE
DRESENJE AVTA NA MOKRI CESTI												HUMOR-NOST								
AHILOV SIN												POLAGALEC PARKETA ZDRUŽE-NOST								
MORSKI VAL PO POTRESU								SPORED TEATRA OLIVER MLAKAR										MIL-AMPER NASA PO-KRAJINA		
BEGR. POP SKUPINA					IRENA AUBELJ	BRIT. ATLET ('SEBAST.) IVER				REKA GUADIANA V ANTIKI STRNINA					GORISCE VOTEL ZIDAK					
RENIJ			ENAKO-MERNO GIBANJE EDVARD						TVAR POKRI-VALO					VENEZIA SL. ZGODOV. (FRANC)			STARA MATI PRESLEY			
IZDELO-VALEC KLEJA							VULKAN NA SICILIJU	BRUNO TRAVEN PRASIČ			OBLIKA BILJARDA BEO-TUČI								VOZ S PLOHOM	ZVAR-JENO MESTO
OKOREN CLOVEK					MOSKI ZA LOCITEV ŽENA SATURNA											POLJSKO MESTO				
RIMSKA DVE			VEČERNA GLASBA ANCONA									DOLINA IVO ZORMAN					VŠITJE			
NACIN UTRJE-VANJA ZDRAVJA										AFRIKA ANTILOPA							RIBJE JAJCECE			
REZI-SERKA VARD						NEMSKI FILOZOF (GEORG)				GNOMA						REKA V POSARJU				

SAAR IZREK. AST. AGNES. IKRA. NIALA. KNJAPANE. VŠIV. DOL. NOKTURNO. II. LODZ. SEPARATIST. TRJE. SNOOKER. BT. KLEJAR. OMA. VE. SNOV. RITTEM. RE. FOKUS. ANAS. COE. ASKA. MA. REPERITOAR. TSUNAMI. PARKETAR. NEOPTOLEMOS. SMESNOST. AKVAPLANING. Vodoravno: Cs, etos, šapa, Melo, Prek- mure, itij, eks, Kemi, Anat, rabín, ustaš, Adda, Ohio. Navpično: 1. nekdanji predsednik ZDA (Jimmy), 2. semenska tekočina, 3. avstralski ptic neletelec, 4. delovno področje, ozemlje, 5. sredozemska rastlina, ki rodi olive, 6. mesto pri Utrechtu na Nizozemskem, 7. 2472 metrov visok vrh v Julijskih Alpah, 8. nek-danji ugandski atlet (John) (dve besedi), 11. začeti- niki ameriškega popevkarja Jacksona, 15. sovjetski letalski konstruktor (Oleg), 17. staro pomorsko me- sto v Kilikiji, 19. star German, 20. malenkostno sit- narjenje in nagajanje, 21. mesto v ameriski zvezni državi Ohio, 22. visoka rastlina z dobro razvitim deblom, 23. dan po koledarju, 25. del statev, 27. površinska mera, 29. stara mama.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugli) in 40 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Koticek: Filip**

20.30 **TV dnevnik**

20.45 **Sportna tribuna**

20.55 **Vabilo v gledališče. Mario Ursic: «Srečanje»**

RAI 1

6.00 Aktualno: Euronews

6.45 Dok.: Kvarkov svet - Ziveti od odpadkov - Prazgodovinski lovci (vodi Piero Angela)

7.30 Otroški variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Del Buono), vmes risanke

8.00 Variete: L'albero azzurro - Plavo drevo

8.30 Variete: La banda dello Zecchino, vmes risanke in nan. Harry's Mad

10.00 Dok.: Glej, kako rastejo, 10.15 Velike razstave - Carski marmor

10.45 Masa

11.45 Nabožna odd. Sedmi dan

12.00 Angelus, papežev blagoslov

12.35 Aktualno: Linea verde - Poletna Zelena crta (vodi S. Vannucci)

13.30 Dnevnik

14.00 Variete: Domenica in (vodijo Mara Venier, Andrea Roncato, G.P. Galeazzi, don Mazzi), vmes (16.50) sportna odd. Cambio di campo

18.00 Dnevnik

18.20 Sport: 90. minuta

19.00 Variete: Domenica in

19.30 Vreme in dnevnik

20.30 Sportne vesti

20.45 Nan.: Uno di noi - Povratek (i. Gioele Dix, H. Von Stetten, C. Ponzoni)

22.50 Dnevnik

22.55 Film: Maicol (dram., It. '89, i. Sabina Regazzi, Simone Tassarolo)

0.10 Dnevnik, zapisnik, horoskop, pogovori in vreme

0.30 Potihoma - Nočni pogovori (vodi G. Marzullo)

1.05 Film: Quattro persone spaventate (kom., '34)

RAI 2

7.35 Nan.: Paradise Beach

8.20 Film: Zingari (dram., VB '46, i. S. Granger)

9.00 10.00 dnevnik

10.30 Nedeljski Disney, vmes dok. Compagni di banco a quattro zampe, risanke

11.30 Nan.: Blossom

11.55 Dnevnik

12.00 Nan.: Velika dolina

13.00 Dnevnik, oddaja o motorjih Tg2 Motori

13.40 Film: Spira forte, più forte... non capisco! (kom., It. '66)

15.25 Aktualna odd.: Cercando cercando

15.45 Konjske dirke

16.10 Nedeljski Disney

17.10 Film: Geremia, cane e spia (fant., ZDA '59)

19.00 Tgs Domenica sprint

20.30 Dnevnik Tg2

20.50 Film: Splash. Una sirena a Manhattan (kom., '84, i. T. Hanks, D. Hannah)

22.40 Nan.: Dvojni obraz pravice

23.20 Dnevnik in vreme

23.50 Zidovska kultura

0.20 Film: Prova di memoria (dram., It. '72, i. Franco)

2.00 Nočni dnevnik

RAI 3

6.30 Variete: Fuori orario

9.00 Glasba: 4 simfonije R. Schumann

9.40 Film: Francis il mulo parlante (kom., ZDA '50, i. Donald O' Connor)

11.45 Film: I tre moschettieri (pust., ZDA '48, i. Lana Turner, Gene Kelly)

13.10 Nan.: La legge di Bird

14.00 Deželni dnevnik

14.25 Avtomobilizem I.T.C.

15.25 Sport: Quelli che aspettano, 15.55 Quelli che il calcio... (vodi F. Fazio)

18.00 Sportna odd.: Stadio sprint

18.20 Kolesarstvo: Pokal Piaci

18.50 Vreme, dnevnik, deželne vesti in sport

20.00 Variete: Drobci

20.30 Aktualna odd. o zdravju: Elisir (vodi M. Mirabella)

22.25 Sportna nedelja

23.30 Dnevnik, deželne vesti

0.20 Nočni dnevnik, vreme

0.30 Nogomet A lige

1.30 Tenis: ATP Tour, 2.00 ZDA-Spanija

2.35 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.30 Nan.: Wings, 6.50 Love Boat, 7.40 A cuore aperto, 8.30 Giudice di notte

9.00 Teleprodaja

10.15 Masa

10.45 Aktualno: La domenica del villaggio (vodi Davide Mengacci), 12.30 Chi c'è c'è, vmes (11.30) dnevnik

13.30 Dnevnik Tg4

14.00 Variete: Game Boat

16.00 Aktualno: Amici animali

17.00 Nan.: Missione speciale

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Variete: Game Boat, vmes risanke Calimero, Puffi

20.40 Film: Scandalo al sole (dram., ZDA '59, i. Sandra Dee, Troy Donahue)

22.35 Film: Prima della pioggia (dram., VB-Makedonija '94, r. M. Mancevski, i. Gregorie Colin)

1.00 Pregled tiska

1.20 Nan.: Kojak

CANALE 5

6.00 Na prvi strani

8.45 Nan.: Neverjetni Hulk (i. Bill Bixby)

10.45 Aktualna odd. o potovanjih: Paese che vai (vodi Corrado Tedeschi in Luana Colussi)

12.15 Glasba: Superclassifica Lestvica LP (vodi Ambra Angiolini)

13.00 Dnevnik

13.30 Variete: Mr. Bean

14.00 Film: Il bambino e il poliziotto (kom., It. '89, r. i. Carlo Verdone, F. Rizzo)

15.50 TV film: Heidi (kom., ZDA '93, i. Noley Thornton, Jane Seymour, 2.)

18.30 Nan.: Cascina Vianello (i. R. Vianello, Sandra Mondaini, Paola Barale)

20.00 Dnevnik TG 5 in vreme

20.30 Film: Il figlio della Pantera Rosa (kom., ZDA '93, r. B. Edwards, i. R. Benigni, Herbert Lom, C. Cardinale, D. Farentino)

22.30 Variete: Speciale «Non-solomoda» - Armani World

23.00 TV film: Condotta indecente (krim., ZDA '94, i. Tahnee Welch, S. Bayer), vmes (0.00) dnevnik

2.00 Pregled tiska

2.30 Nanizanka: Un papà in prima pagina

ITALIA 1

6.30 Otroški variete, vmes nan. in risanke ter varieteja Bim Bum Bam in Magazine

9.55 Variete za najmlajše: La nostra inviata Manuela

10.30 Risanke, 10.55 variete Bim Bum Bam

11.30 Nan.: MacGyver

12.25 Odprti studio

12.45 Sport: Vodic nogometnega prvenstva

13.15 Variete: B enny Hill

13.30 Sport: Grand Prix

14.15 Film: Domani mi sposos (kom., It. '874, i. Jerry Calà, Isabella Ferrari)

16.00 Film: Jumpin' Jack Flash (kom., ZDA '86, i. W. Goldberg, J. Belushi)

18.00 Nan.: Helen in njeni prijatelji

18.30 Odprti studio, vreme

18.45 Aktualno: Fatti e misfatti

19.00 Nan.: College

20.20 Variete: Nedeljski «Mai dire gol»

20.40 Nan.: X-Files - Strele (i. David Duchovny, Gillian Anderson, B. Djola)

22.30 Sport: Pressing (vodi Raimondo Vianello)

0.15 Italija 1 sport

1.20 Film: Due occhi diabolici (srh., '89, r. D. Argento)

TELE 4

19.30 22.00 Dogodki in odmevi

15.00 Nad.: Amore gitano

15.50 Rokomet moske lige A1

17.45 Modni defile

19.30 22.00 Sportna oddaja

20.30 Dokumentarec

22.30 Personaggi e opinioni - Osebe in mnenja

23.00 Koncert

MONTECARLO

13.00 20.00, 22.30, 1.00 dnevnik, 13.15, 19.55 Sport

10.00 12.15 Nedeljski sport

12.00 Papežev blagoslov

13.30 Nan.: I giustizieri della strada, 14.00 Risanke

16.00 Nad.: Acapulco Bay

18.00 Sport: TMC Race

20.00 Sportna odd.: Crono

20.30 Variete: Strettamente personale

22.45 Film: Una vita al massimo (krim., ZDA '93)

Slovenija 1

8.30 Videostrani

8.45 Ziv zav

9.35 Sredi galaksije zavij levo, 19. del avstralske nani-zanke

10.00 Balerina, 3. del angl. baletne serije

11.00 Vsi smo ena družina, 2. del japonsko-kanadske serije

11.55 Ljudje in zemlja

12.25 Naša pesem '95

13.00 Porocila

14.45 Nedeljska reportaza

15.15 Dlan v dlani

15.30 Stanovanjska stiska, nemski film

17.00 TV dnevnik 1

17.50 Po domače

19.05 Risanke

19.20 Loto

19.30 TV dnevnik 2, vreme, Sport

19.50 Zrcalo tedna

21.10 Očetje in sinovi

22.05 TV dnevnik 3, vreme

22.15 Sport v nedeljo

0.00 TV jutri, videostrani

Slovenija 2

8.00 Euronews

12.00 4 x 4, oddaja o ljudeh in zivalih

12.30 10 000 obratov

15.50 Mladinsko EP v atletiki, reportaza iz Ljubljane

16.10 Zadnja preizkusnja, francoski film

17.45 SP v malem maratonu

18.30 Kolesarska dirka po Spaniji, posnetek

19.30 V obmociju somraka, 28. del

20.00 Don Kihot, 2. del spanske nadaljevanke

20.50 Umetniki in modeli, ameriški film

22.45 Novice iz sveta razvedrila

23.10 Euronews

Koper

15.00 Euronews

16.00 Na pocitnicah z O. J., filmi, ki jih delajo otroci

16.30 Peter Pan club

17.00 List in cvet, 2. del dok. oddaje

17.30 Baba Malu, risanke

18.00 Slovenski program

18.30 Kam vodijo naše stezice

18.30 Nedeljska reportaza

19.00 TV dnevnik

19.30 Nočni sodnik, tv nanizanka

20.00 Vesolje je...

20.25 Zrebanje loto

20.30 Istra in ...

21.00 Fantje iz celuloide, nad.

22.00 TV dnevnik

22.15 Nedeljski sportni dnevnik

22.25 Globus

22.55 Jazz

23.55 TV dnevnik

Hrvaška 1

9.00 Otroški program

Sezamova ulica

10.00 Zivalski svet, 5. del

10.30 Otroške pesmi iz Vinkovcev, posn. koncerta

12.00 Porocila

12.20 Kmetijska oddaja

13.10 Folklor

13.40 Mir in dobrota

14.45 Porocila

16.50 Za ljubezen in slavo, ameriški film

18.40 Zajčkove zgodbe

19.05 TV fortuna

19.30 Dnevnik

20.30 Izbor Miss Hrvatske za Miss sveta, prenos finala iz Splita

23.00 Porocila

23.20 Porocena... z otroki, 30. del ameriške nani-zanke

22.45 Vodic dobrega seksa, 6. del angleske dokumentarne oddaje

0.10 Porocila

Horoskop

zapisal B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Zaposleni z novimi življenjskimi spremembami boste povsem prezrli partnerjev namig - vse dokler ne bo postal tako glasen, da vam bo preostalo edino uslišanje.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Vzeli si boste čas za temeljit razmislek o smislu vašega prizadevanja po boljšem. Ugotovili boste, da ste sicer na dobri poti, vendar se zmeraj nimate ustrezne svetilke.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Razposajeni in duhoviti boste, zato boste preživeli nadvse prijeten dan. Okronajte ga s posluhom življenjskemu partnerju, pa bo vrh tega se koristni.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Pricakovali boste eno, doživeli boste nekaj povsem drugega. Se sreca, da boste pričakovali slabo, kajti lepote, ki jih boste doživeli, bodo zato toliko lepše.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Hudomušni boste kot že dolgo ne; ne boste se zabavali zgolj na račun drugih, ampak si boste samokritično privoščili tudi sebe. Sredi noči boste doživeli prebujenje.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Obnasali se boste precej vzvišeno, čeprav to ni v vaši naravi. Mnogi bodo verjeli, da ste zadeli milijon, le vi boste vedeli, da se znova predajate svojim iluzijam.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Izkoristili boste naklonjenost neke naivne duše ter jo navdušili za svoj cilj. Z radostjo bo sodeloval, s se večjo radostjo vam bo na koncu pokazal zaslojen račun.



SKORPJON 23. 10. - 22. 11.: Izzarevali boste vedrino, zato se bo marsikdo rad zadrževal v vaši bližini. Ko bodo pokazali naveličanost, dodajte se kako modro, pa bodo z ve ve veseljem ostali.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Gibali se boste med ljudmi, za katere veste, da vam niso nevarni. Če želite napredovati, se izpostavljajte nevarnim, vendar nikar ne zanemarite dejstva, da se jih bojite.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Prepustili se boste spontanemu toku dogodkov, zato utegnate doživeti veliko prijetnih trenutkov. Manj boste pričakovali, prijetnejša bodo naključna darila.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Partnerja boste skusali preusmeriti v svoje vode, vendar se vam ne bo ušlo. Pustite ga, naj plava po svojih, kajti ni več daleč, ko se bosta srečala v sotočju.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Odprli boste srce nekemu, ki že dolgo časa zaman vstopa vanj, vendar mu ga doslej zaradi bojazni pred porazom niste odpirali. Vstopil bo nežno, ostal bo za vselej.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Veseli tobogan; 9.05 Perspektive; 9.30 Sledi časa; 10.05 Kviz: Quo vadis; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Gost; 16.20 Pod lipo domačo; 17.20 Minute za; 18.05 Reportaza; 18.35 Zbori; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 23.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočno: Zimske četrti.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.50 Kulturne prireditve; 9.35 Popevka; 10.40 Gost; 11.45 Gori. Doli. Naokoli; 13.00 Športno popoldne, vmes nogomet, zimzelene melodije; 15.00 Morda niste vedeli; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 19.30 Top albumov; 21.00 Rock underground; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.20 Iz naših sporedov.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Porocila; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00 Maša; 10.05 Orkestri in solisti; 10.40 Izbrana

proza; 13.05 APZ F. Prešeren; 14.05 Zabavna igra; 14.35 Opemo popoldne; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Cerkvena glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.15 Intermezzo; 20.30 Ameriški koncerti; 22.30 Orgelska glasba; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper (slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88.6 - 98.1 - 100.3 - 100.6 - 104.3 - 107.6 MHz)

8.30, 10.30, 17.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 8.00 Otvoritev; 8.15 OKC obveščajo; 8.50 Zvočna reklama za «Nedelo»; 9.00 Kmetijski nasveti; 9.30 Glasb. reportaza; 10.10, 11.00 Primorski kraji in ljudje; 10.40 Power play; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du, jes?!; 14.30 Nedelja na športnih igriščih; 15.00 Power play; 15.30 DIO; 19.30 Večer večnozelenih T. Pirca; 19.00 Dnevnik; 22.00 Zrcalo dneva; 0.00 Nočni pr. RS.

Radio Koper (italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.50 Horoskop; 8.00 Opereta; 9.00 Kulturna porocila; 9.30 V knjigarnah; 10.00 Kino-Gledališče; 10.15 Sigla single; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Šport; 13.40 Bella Bellissima;

14.00 Lestvica LP; 15.15 London Calling; 16.00 Ferry sport; 18.00 Smešne zgodbe; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in Šport.

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Porocila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Ringo potepuh (B. Hofman, dram. Z. Tavčar, r. A. Rustja, 5. del); 10.25 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabožna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena - Kom. nad: Mario, Karmen, Sofija in Klementina (a.-r. M. Sosič, 5. del); 14.40 Zabavna glasba; 15.00 Z naših prireditev; 16.00 Iz studia z vami (izbor okroglih miz); 17.00 Šport in glasba; 18.30 Revival; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna porocila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.30 Jutranji val.

Radio Koroška

6.00-7.00 Dobro jutro, Koroška! - Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel (mag. Ivan Olip); 18.00-18.30 6 x 6 - Domače uspešnice.

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi)
in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh
Sv. Mihaela)

20.25 Koticek: Bip-Bop
20.30 TV DNEVNIK
20.50 Sportna tribuna

RAI 1

6.30 Jutranji dnevnik
6.45 Jutranja oddaja poletni
Unomattina, vmes (7.00,
7.30, 8.00, 8.35, 9.00,
9.30) dnevnik
9.45 Film: La domenica della
buona gente (kom., It.
'53, i. S. Loren)
11.30 Dnevnik iz Neaplja
11.35 Nan.: Corsie in allegria -
Toccata e... fuga (i. A.
Walker, S. Hodge)
12.25 Vreme in kratke vesti
12.35 Nan.: Gospa v rumenem -
(i. A. Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospo-
darstvo
14.05 Dok.: Kvarkov svet - Ka-
ribska legenda (vodi Pie-
ro Angela)
15.00 Sedem dni v parlamentu
15.30 Mladinski variete Poletni
Solletico, vmes risanke
in nan. (vodita E. Ferra-
cini, Mauro Serio)
17.35 Nan.: Le simpatiche ca-
naglie
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Italia sera
18.50 Variete: Luna Park
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.35 Variete: Le torri della
zingara (vodita Anna Fal-
chi, Cloris Bosca)
20.50 Film: Trappola in alto
mare (pust., ZDA '92, i.
Steven Seagal, T. Lee Jo-
nes, G. Busey, E. Eleniak)
22.45 Dnevnik
22.50 Variete: Passerella di luna
0.00 Dnevnik in vreme, zapi-
snik, horoskop, nočni
pogovori in vreme
0.30 Aktualno: Videosapere
1.00 Aktualni pogovori: Sotto-
voce - Potihoma (vodi
Gigi Marzullo)
1.15 Variete: Studio Uno (vo-
di Mina, '66)

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše,
vmes dok. V kraljestvu
narave, nato risanke in
nanizanke
8.15 Protestantizem
9.30 Film: Zaffiro nero (krim.,
VB '59, i. N. Patrick)
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg2
33, 11.05 dnevnik
11.25 Variete: I fatti vostri
13.00 Dnevnik, 13.30 Navade
in družba
14.00 Nan.: Komisar Kress
15.00 Nad.: Quando si ama,
15.30 Santa Barbara
17.15 Dnevnik
16.20 Variete: E l' Italia raccon-
ta - Italija pripoveduje
17.50 Sereno variabile
18.05 Sport in dnevnik
18.35 Nan.: Un caso per due
19.45 Risanke: Go-Cart
20.30 Vecerni dnevnik
20.50 TV film: Ispettore Der-
rick (i. Horst Tappert)
22.00 Film: Un amore senza età
(kom., ZDA '94, i. K.
Hepburn, A. Quinn)
23.30 Dnevnik, vreme, 0.10 Da-
nes v parlamentu
0.20 Sport
0.35 Film: Quattro donne nel-
la notte (dram., Fr. '54)

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
9.05 Film: Joko l' australiano
(kom., ZDA '43)
10.30 Videosapere: Domaca te-
lovadnica, Kinematogra-
fija, Potovanje po Italiji,
Nepoznane Benetke, Fi-
lozofija, Media/Mente
12.00 Dnevnik
12.15 Nan.: In famiglia e con-
gli amici
13.05 Variete: Comunque chic
13.15 Dokumenti
14.00 Dezelne vesti, dnevnik,
15.00 Eurozoom
15.10 Nan.: I mostri
15.30 Sportno popoldne: nogo-
met B lige
17.00 Dok.: Geo & Geo
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Il tavolo delle autonomie
20.15 Variete: Drobci
20.30 Aktualna odd. o zenski
problematiki: Milleuna-
donna (vodi P. Villoresi)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Ponedeljkov proces
23.45 Variete: Pubblimania
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.40 Nan.: Hisa v preri
7.30 Film: Terremoto a San
Francisco (dram., '93)
9.00 Nad.: Un volto, due don-
ne, 10.00 Zingara, 10.30
Aroma de café, 11.45
Cuore selvaggio, vmes
(11.30) dnevnik
12.25 Kviz: La ruota della for-
tuna
13.30 Dnevnik
14.00 Nan.: Casa dolce casa
14.30 Nad.: Sentieri
15.30 Film: La mano sinistra di
Dio (pust., ZDA '55)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giu-
sto!
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat, vmes
risanke I Puffi
20.48 Film: L' età dell' inno-
cenza (dram., ZDA '93, i.
D.D. Lewis, M. Pfeiffer)
22.30 Film: Class (kom., ZDA
'83, i. J. Bisset), 1.00 pre-
gled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
9.00 Dok.: Arca di Noè
9.30 TV film: Solo l' onore mi
salverà (dram., ZDA '82)
11.30 Aktualno: Forum (vodi
Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quoti-
diani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron
Moss, K. Kelly Lang)
14.10 Aktualne teme v oddaji:
Uomini e donne (vodi
Maria De Filippi)
15.30 Nan.: Sisters (i. Sela
Ward)
16.00 Otroški variete Bim Bum
Bam in risanke
17.25 Nan.: Investigatori invisi-
bili (i. M. Bellavia)
18.00 Aktualno: Verissimo, tut-
ti i colori della cronaca -
Dnevna kronika
18.45 Kviz: Vinca il migliore
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Striscia la noti-
zia (vodita Ezio Greggio,
Enzo Iacchetti)
20.40 Film: Io speriamo che me
la cavo (kom., It. '92, i. P.
Villaggio, C. Esposito)
22.45 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costan-
zo Show, vmes (0.00)
dnevnik
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes na-
nizanke in risanke
9.10 Nase mnenje
9.15 Nan.: Družina Hogan
9.45 Pianeta bambino
10.20 Nan.: A-Team, 11.30
McGyver
12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti
e misfatti, Sport studio
13.00 Variete za najmlajše
14.25 Varieteja: Niente panico,
14.30 Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Primi baci, 15.30
Sweet Valley High
16.00 Variete: Planet
16.15 Nan.: Bayside School,
16.45 Beverly Hills,
17.55 Helen in njeni
prijatelji
18.30 Odprti studio, vreme,
18.50 Secondo noi, 18.55
Sport studio
19.00 Nan.: Baywatch, 20.00
Willy, il principe di Bel
Air (i. Will Smith)
20.30 Film: Accerchiato (pust.,
ZDA '92, i. J. Claude Van
Damme, R. Arquette)
22.30 Nan.: Renegade
23.30 Aktualno: Fatti e misfatti
23.40 Sport: Goals-angleski no-
gomet, 0.40 Rally
1.10 Italija 1 sport
2.05 Aktualno: Planet
2.10 Nan.: O' Hara

TELE 4

19.30 22.00, 23.45 Dogodki in
odmevi
15.00 Sport: rokomet
17.00 Nogometna tekma
20.05 Dnevnik v nemščini
20.30 Kosarka lige A1: Virtus
Bologna - Pall. Trieste
22.30 Nan.: Beverly Hillbillies
22.55 Nad.: Amore gitano

MONTECARLO

13.00 20.00, 22.30, 0.30 Dnev-
nik, 13.15, 19.50 Sport
11.45 Nan.: Matlock
14.00 Nad.: Acapulco Bay
15.00 Variete: Tappeto Volante
17.00 Variete: Ko bi bili Sher-
lock Holmes
18.00 Varieteja: Zap Zap, 19.55
Sei forte!
20.30 Film: La voce del signore
(dram., Arg. '94)
22.45 Film: Lettere d' amore
(kom., '89, i. R. De Niro)

Slovenija 1

9.30 Videostrani
9.50 Lenuh polezuh, posnetek
lutkovne predstave
10.45 Aneta, 4. del ceske nad.
11.10 Umetniki in modeli, pon.
amer. filma
13.00 Porocila
13.05 Novice iz sveta razvedri-
la, pon.
13.55 Tedenski izbor: Utrip
14.10 Zrcalo tedna
14.25 Za tv kamero
14.40 Forum
15.00 Nedeljska reportaza
15.30 Očetje in sinovi
16.20 Dober dan, Koroska
17.00 TV dnevnik 1
17.10 Radovedni Tacek: Klop
17.25 Lov na znamko,
4. del norveske nadalje-
vanke
18.00 Po Slovenija
18.30 Valvazor
18.40 Risanke
18.50 Lingo, tv igrice
19.15 Zrebanje 3 x 3
19.30 TV Dnevnik 2
19.50 Sport
20.00 Omizje
21.25 Rocka rocka
22.30 Iglia in laser
22.30 TV Dnevnik 3
22.50 Sport
23.00 Sova:
Red in zakonitost, 11. del
Noro zaljubljena,
8. del ameriske nanizan-
ke
0.10 TV, jutri, videostrani

Slovenija 2

9.00 Euronews
12.50 Učimo se tujih jezikov:
Anglescina
13.05 Christi, 21. del ameriske
nadaljevanke
13.50 Osamljeni planet, av-
stralska pustolovska od-
daja
14.40 Sobotna noč
16.05 Sport v nedeljo
16.50 Wildbach, 5. del
17.40 Sova:
Red in zakonitost,
10. del
18.30 Sedma steza
19.00 Noro zaljubljena, 8. del
19.30 V območju somraka, 29.
del
20.00 M. Mac Rury: Wojeck -
zunaj ognja, kanadska
drama
21.30 Osmi dan
22.00 Homo turisticus,
oddaja o turizmu
22.30 Svet poroca
23.00 Brane Roncel izza odra
0.30 Euronews

Koper

15.00 Euronews
16.00 Fantje iz celuloide,
2. del italijanske nadalje-
vanke
17.00 Globus
17.40 TVD mladi
18.00 Slovenski program
Studio 2 sport
18.45 Primorska kronika
19.00 TV dnevnik
Vsedanes
19.30 Nočni sodnik,
tv nanizanka
20.00 Goli evrope
20.30 Orient Express,
3. del tv nanizanke
21.30 Čudni dnevi - kulturna
oddaja
22.00 TV dnevnik
22.30 Program v slovenskem je-
ziku

Hrvaška 1

10.00 Dnevnik
10.35 Razredni pouk
11.05 Iskrice
11.30 Duhec Kasper, 1. del
12.00 Porocila
12.20 Ljubezenske vezi,
27. del spanske nadalje-
vanke
13.00 Kraljević in revez,
ponovitev ameriskega fil-
ma
14.55 Modul 8
15.20 Risanke
16.45 Nevarne igrice,
1. del nadaljevanke
17.40 Kolo sreče
18.40 Danes v saboru
19.30 Dnevnik
20.05 In memoriam
21.15 Poslovna razstava
22.05 Kdo je ona?: Italija
22.10 Jaz sem pesem
22.40 Dnevnik
23.00 Sama v temi,
ameriski film, 1988
0.30 Porocila

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00,
12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila;
19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00
Kronika; 7.50 Biovreme; 8.05 Radio plus;
8.40 Minute za smeh; 10.30 Pregled tiska;
12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski na-
sveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30
Varnostna kultura; 15.30 Dogodki in odme-
vi; 17.05 Studio ob 17.; 19.45 Lahko noč,
otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplesite z na-
mi; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Slovenski
pevci šansonov; 23.05 Literarni nookturno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30,
12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00
Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pre-
gled; 8.50 Koledar prireditve; 9.35 Popevki
tedna; 11.00 Ekološke teme; 12.00 Opold-
ne; 14.00 Drobčinice; 14.45 Gost; 15.30
DIO, vmes šport, vreme; 16.15 Popevki ted-
na; 16.40 Tema popoldneva; 18.00 Štu-
dentski rock; 19.30 Ameriška country lestvi-
ca; 20.00 Popularnih 40; 22.00 Zrcalo dne-
va, vreme; 22.20 V soju žarometov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00,
14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena
matineja; 10.05 Kulturna panorama; 11.05
Čas in glasba; 13.05 Igra za oroke; 14.05

izobraževalni program; 15.00 Pihalne god-
be; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Diverti-
mento; 16.45 Ekonomska politika; 17.00 No-
ve glasb. generacije; 18.05 Kulturni globus;
18.15 Slov. glasbena ustvarjalnost; 19.30
Operni koncert; 20.30 S tujih koncertnih
odrov; 22.30 Dvigljena zavesa; 22.50 Ko-
morni studio; 23.55 Lirični utrinek

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila;
12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik,
osmrtnice; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen;
8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna;
9.00 Kulturne napovedi; 9.40 Hit dneva; 9.45
Odgovori na rešeto; 10.40 Power play; 11.00
V podaljšku; 13.00 Daj, povej; 15.00 Ob ro-
bu igrišča; 15.15 Hit dneva; 15.30 DIO; 16.00
Glasba po željah; 16.45 Informativni kole-
dar; 17.00 Parlamentarna kronika; 18.00 Bla
bla radio; 19.30 Z.N. Bencič na Modrem V.;
22.00 Zrcalo dneva; 22.30 iz diskoteka RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30,
17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30
Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop;
8.40 32-322; 9.15 Glasbene želje; 10.00 Pre-
gled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.35 Sigla
single; 11.30 Souvenir d' Italy; 12.55 pesem

tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.55 Lo-
candina; 16.00 E. state freschi; 18.45 Istrske
legende; 19.20 Sigla single; 19.45 Sport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00,
14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po
naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Dežel-
na kronika; 8.10 Iz četrtkovih srečanj; Tigro-
va duša; 8.40 Soft music; 9.15 Odprta knji-
ga: Pogovori s Kosinskim (I. Škamperle, r. M.
Sosič, 1.); 9.40 Ženski ustvarjalnosti na rob;
10.30 Intermezzo; 11.45 Razprava v živo;
12.40 Cecilijanka 95: MePZ L. Bratuž; 13.20
Orkestri; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Dežel-
na kronika; 14.10 Na otroškem valu; 15.00
Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kro-
nika; 17.10 Mi in glasba; violinist A. Wilczek,
pianist S. Gadžiljev; 18.00 Zastrta krila (M.
Rebula); 18.20 Slov. lahka glasba; 19.20
Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30,
15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja (Ho-
roskop); 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst
(pon.); 20.30 Loža v operi.

Radio Koroška

18.10-19.00 Kratki stik.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36/I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT

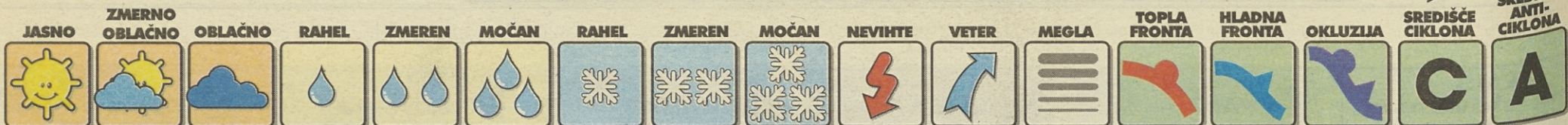
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad jugozahodno Evropo in Alpami se je prehodno zgradilo območje visokega zračnega pritiska, nad severnim Atlantikom pa obsežno in globoko ciklonsko območje. S severozahodnimi vetrovi doteka nad naše kraje postopoma toplejši in bolj suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 06.58 in zšlo ob 18.46. Dan bo dolg 11 ur in 48 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 20.14 in zšla ob 9.29.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.05 najnižje -40 cm, ob 11.15 najvišje 52 cm, ob 17.41 najnižje -50 cm, ob 23.49 najvišje 34 cm.

Jutri: ob 5.32 najnižje -32 cm, ob 11.40 najvišje 46 cm, ob 18.14 najnižje -46 cm, ob 0.26 najvišje 26 cm.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na splošno počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden, le pri najbolj občutljivih ljudeh se lahko ponoci pojavijo manjše motnje v spanju.

Podatke posreduje Hidrometeorološki zavod RS

TEMPERATURE REK

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	10,2	Gradascica Dvor	9,2
Sava Radovljica	8,8	Savinja Veliko Sirje	14,1
Sava Sentjakob	-	Paka Sostanj	-
Sava Hrastnik	11,4	Soca Solkan	10,8
Sora Suha	10,6	Idrija Podrečje	9,9
Ljubljana Moste	11,4	Vipava Dolenje	9,2

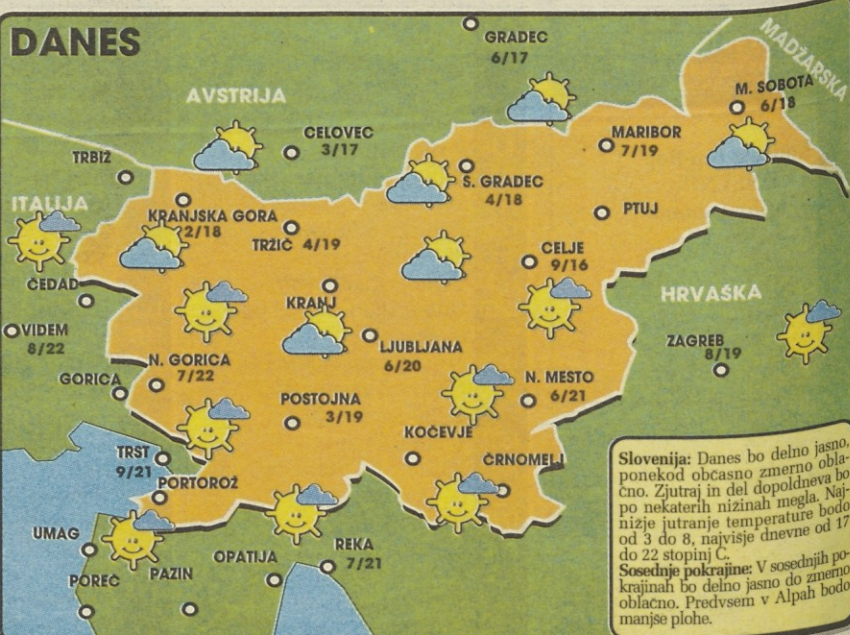
TEMPERATURE MORJA

	°C
Portoroz	19,0
Porec	20,0
Rovinj	21,0
Zadar	19,0
Komiza	20,0
Hvar	21,0

TEMPERATURE V GORAH

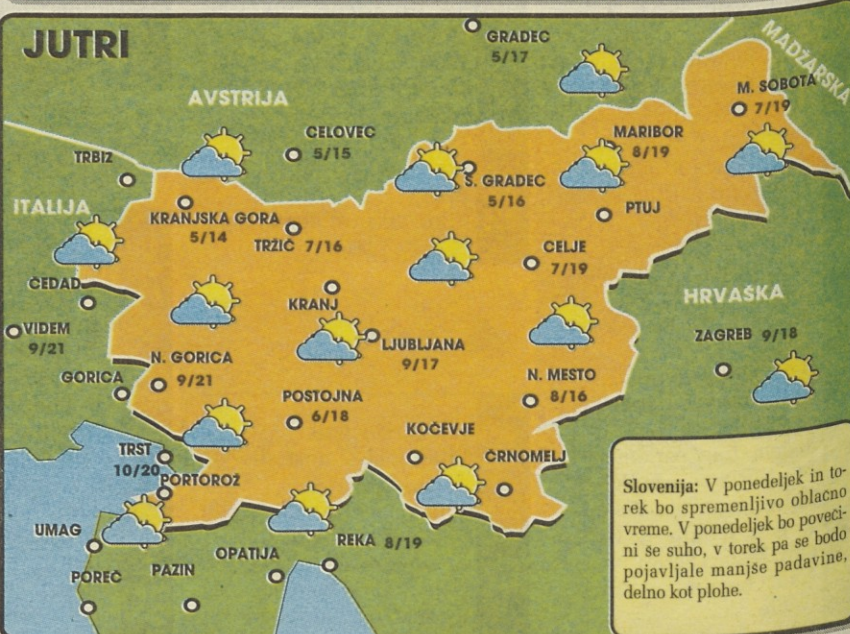
	°C
500 m	18
1000 m	13
1500 m	7
2000 m	4
2500 m	2
2864 m	-1

DANES



Slovenija: Danes bo delno jasno, ponekod občasno zmerno oblačno. Zjutraj in del dopoldneva bo nižje jutranje temperature bodo od 3 do 8, najvišje dnevne od 17 do 22 stopinj C. Sosednjih pokrajin: V sosednjih pokrajinah bo delno jasno do zmerno oblačno. Predvsem v Alpah bodo manjše plohe.

JUTRI



Slovenija: V ponedeljek in torek bo spremenljivo oblačno vreme. V ponedeljek bo povečini se suho, v torek pa se bodo pojavljale manjše padavine, delno kot plohe.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Elizabeta daje v najem

LONDON - Kraljica Elizabeta je sklenila dati v najem doslej malo rabljeno vilo, ki leži v srcu njene posestva v Sandringhamu, v grofiji Norfolk. Vilo lahko vzamete v najem, če si lahko privoščite plačati zanj približno 50 milijonov lir letno, kar se najbrž tudi splača, saj bi bili sosede najbolj ugledne družine v Veliki Britaniji.

Oglas, ki ponuja vilo v najem, bodo objavili v prihodnji številki casnika Country life: v ogasu poudarjajo, da bo pogodba trajala pet let, da je bila vila pred kratkim povsem obnovljena in da jo obkroža velik park.

To je prvič, da kraljeva družina daje tujcem v najem neko svoje posestvo. Doslej je kraljica raje dajala v najem svoje hise prijateljem, znanim prekupevalcem z nepremičninami ali svojim uslužbencem. Tokratni sklep, ugotavlja britanski tisk, sodi v okvir nove politike kraljice Elizabete, ki je sklenila upravljati bolj smotrno svoje premoženje. Najemnina, ki jo kraljica zahteva za Link House, tako se namreč imenuje vila, je odločno višja od poprečne najemnine, ki velja za druge nepremičnine na tem območju, vendar se malokdo lahko ponaša s tem, da deli posestvo z britansko kraljevsko družino, pa čeprav se kdor se bo vselil v vilo ne bo smel posluževati velikih železnih vrat, ki označujejo posestvo v Sandringhamu.

Vilo je zgradila kraljica Viktorija za svojega moža, kar naj bi ga prepričalo, da se ne podaja za vsako malenkost v London.

Po defileju zgorelo gledališče

LIZBONA - Ob koncu modnega defileja, ki so se ga udeležile znane manekenke Claudia Schiffer, Eva Herzigova, Valeria Mazza in Yasmeen Ghauri, je v starodavnem portugalskem gledališču izbruhnil požar, ki je skoraj v celoti uničil oder. Organizatorji so bili prisiljeni odpovedati drugi dan modnega defileja v portugalskem glavnem mestu. Kaže, da je požar povzročil cigaretni ogor.

Francozi verjamejo v marsovc

PARIZ - Skoraj polovica Francozov verjame v obstoj izvenzemskih bitij in večina meni, da bi slednja lahko bistveno prispvala k razvoju na našem planetu. Istosčasno obstaja 10-odstotna manjšina, ki se boji, da bo slejkoprej izbruhnila vesoljska vojna med Zemljo in nekim tujim planetom.

London: prozorna svila za naslednje poletje



LONDON - Prozorno vselej vabi, to je tudi mnenje Nicole Fahri, ki je za naslednjo spomladansko-poletno sezono pripravila modela za elegantnejše priložnosti in toplejše dni (foto AP). Njene predloge so pred-

stavili na Tednu britanske mode, ki se ga udeležuje veliko domačin in tujih modnih ustvarjalcev.

Reka Mekong bo vsak čas preplavila Phnom Penh

PHNOM PENH - Reka Mekong je v kamboski prestolnici narasla za celih 110 metrov, kar je otrokom v zabavo, oblasti pa so zelo zaskrbljene, saj je reka tik pred tem, da poplavi mesto.

